

Паспорт

Приточные установки
Capsule
400-12600 E/W

Универсальное исполнение
Высокая производительность

Встроенная автоматика

Стальной корпус с
теплоизоляцией 50 мм

Компактные размеры

Внимание! Информация для клиента

Для надежной работы оборудования соблюдайте следующие правила, а также расширенный список инструкций. Поломки и некорректная работа оборудования вследствие несоблюдения данных правил не является гарантийным случаем.

- Пульт подключается экранированным 4-жильным кабелем сечением 0,12-1,0 мм. (КСПЭВГ, МКЭШ)
- Применяйте кабель питания оборудования в соответствии с максимальной мощностью оборудования.
- Правильно установите максимальную мощность нагревателя.
- При работе жидкостного нагревателя убедитесь в наличии в системе теплоносителя.
- При размещении оборудования на улице используйте погодозащитные конструкции (тент, кожух, навес и т. д.)
- Попадание осадков на оборудование и внутрь оборудования – недопустимо.
- Датчики, устанавливаемые при монтаже, требуют аккуратного обращения при установке в вентканал.
- Датчики, устанавливаемые при монтаже, устанавливаются только в соответствующие вентканалы.
- Подключение Wi-Fi производите в соответствии с видеоинструкцией на сайте turkov.ru.
- Обязательно производите пусконаладочные работы, особенно балансировку расходов воздуха оборудования!
- Не разбирайте и не модернизируйте оборудование самостоятельно.



ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
Расшифровка наименования.....	3
Описание составных частей установки.....	5
Комплектация установки	10
Принцип работы агрегата.....	11
Габаритные размеры оборудования	12
Обозначение параметров чертежей	12
Capsule 400 E.....	13
Capsule 590 E.....	14
Capsule 620 E.....	15
Capsule 620 W.....	16
Capsule 1100 E.....	17
Capsule 1100 W.....	18
Capsule 1600 E.....	19
Capsule 1600 W.....	20
Capsule 2100 E.....	21
Capsule 2100 W.....	22
Capsule 2600 W.....	23
Capsule 3100 E.....	24
Capsule 3100 W.....	25
Capsule 4100-5100 E.....	26
Capsule 4100-5100 W.....	27
Capsule 6100-7100 E.....	28
Capsule 6100-7100 W.....	29
Capsule 8100 E.....	30
Capsule 8100 W.....	31
Capsule 9100 E.....	32
Capsule 9100 W.....	33
Capsule 10100-12600 E.....	34
Capsule 10100-12600 W.....	35
Обслуживание оборудования	36
Сброс таймера замены фильтров.....	38
Направление приточного потока и виды исполнения корпуса для Capsule	39
Технические характеристики оборудования	41
Capsule 400-12600 E.....	41
Capsule 620-12600 W.....	43
Графики статического давления оборудования	45
Диапазон допустимых температур и влажности воздуха для работы оборудования	48
Шумовые характеристики оборудования	49
Транспортировка и хранение оборудования	50
Способы монтажа	50
Размещение агрегата.....	52
Монтаж воздухопроводов	52
Рекомендации при монтаже на улице.....	52
Электрический монтаж.....	54
Подключение жидкостного нагревателя.....	55
Настройка Wi-Fi подключения	56
Подключение дополнительных агрегатов.....	57
Пусконаладочные работы (ПНР).....	59
Гарантийные обязательства	60
Коды ошибок.....	61
Плановое техническое обслуживание (ПТО)	62
Схемы электрических соединений	64



ВВЕДЕНИЕ

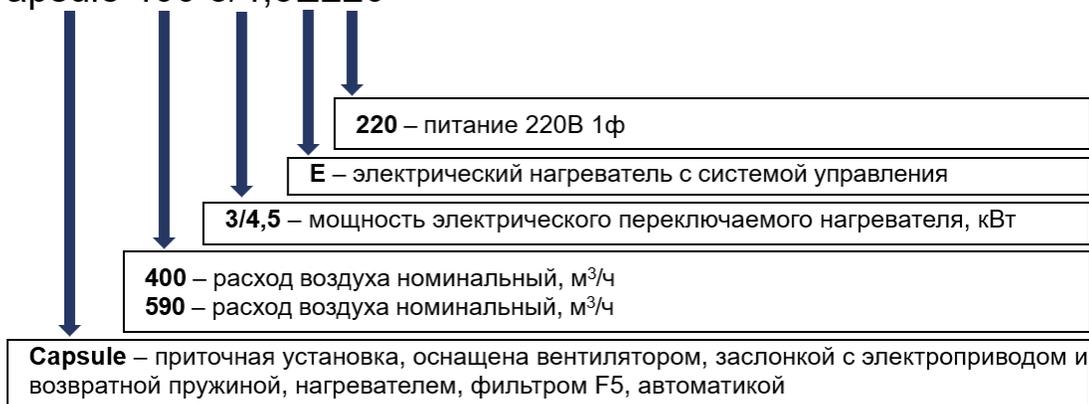
Концепция производимого компанией TURKOV оборудования заключается в максимальной энергоэффективности и стабильной работе оборудования в условиях российского климата, комплексном решении сложных систем вентиляции и автоматизации с минимальным участием монтажных организаций в процессе наладки. Наше оборудование не требует сборки и дополнительных настроек, всё оборудование поставляется полностью готовое к эксплуатации.

Автоматика собственной разработки позволяет с помощью одной системы вентиляции организовать в квартире или доме полное управление микроклиматом. Оснадив систему соответствующим оборудованием и датчиками, автоматически будет регулироваться мощность агрегата, поддерживаться приемлемый уровень CO₂, управляться нагреватель и кондиционер, поддерживаться уровень влажности, и при этом потребляется минимальное количество электроэнергии.

Приточные агрегаты серии Capsule предназначены для вентиляции жилых, коммерческих и производственных помещений. Универсальный корпус оборудования одновременно правый и левый, это позволяет производить монтаж в любом удобном положении.

Расшифровка наименования

Capsule 400 3/4,5E220



Capsule 2100 Н 31,5EW2R380



Внимание!

Чтобы избежать получения травм и нанесения ущерба другим людям и имуществу, внимательно прочтите и соблюдайте следующие инструкции. Данное оборудование не предназначено для использования маленькими детьми и людьми с ограниченной подвижностью, находящимися без надлежащего присмотра.

При установке

- Монтаж, перемещение и ремонт данного оборудования должны проводиться специалистами, имеющими соответствующую подготовку и квалификацию для выполнения данных видов работ. Неправильное выполнение монтажа, демонтажа, перемещения и ремонта оборудования может привести к возгоранию, поражению электротоком, нанесению травмы или ущербу.
- Поверхность, на которую устанавливается и крепится оборудование, а также крепление оборудования должны быть рассчитаны на вес оборудования.
- Используйте силовые и сигнальные кабели необходимого сечения согласно требованиям паспорта, а также государственным правилам и стандартам. Не используйте удлинители или промежуточные соединения в силовом кабеле. Не подключайте несколько единиц оборудования к одному источнику питания.
- Предохранитель или автомат токовой защиты должен соответствовать мощности оборудования. Оборудование должно иметь надежное заземление. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током.
- Не включайте питание до завершения работ по монтажу. Не устанавливайте и не используйте оборудование в помещениях с потенциально взрывоопасной атмосферой. Применение или хранение горючих материалов, жидкостей или газов возле оборудования может привести к возгоранию.

Правила электробезопасности

- Все подключения должны проводиться квалифицированным персоналом.
- Подключения должны проводиться с соблюдением всех правил безопасности.
- Характеристики электропитания должны соответствовать требованиям спецификации для данного оборудования.

Перед началом работы

- Перед началом работы установки внимательно прочитайте паспорт на оборудования. Строго придерживайтесь описания выполняемых операций. Нарушение технологии может повлечь за собой травмы для вас или окружающих, а также повреждение оборудования.

Во время эксплуатации

- Не включайте и не выключайте оборудование посредством включения/выключения питания, это может привести к повреждению оборудования из-за перегрева нагревателя.
- Не используйте оборудование не по назначению.
- Не стойте под струей холодного воздуха. Это может повредить вашему здоровью. Оберегайте домашних животных и растения от длительного воздействия холодного воздушного потока, так как это вредно для их здоровья.

Важно!

- При появлении каких-либо признаков неисправности (запах гари, повышенный шум и т.п.) сразу же выключите оборудование и отключите от источника питания. Использование оборудования с признаками неисправности может привести к возгоранию, поломке и т.п. При появлении признаков неисправности необходимо обратиться в сервисный центр.
- Периодически проверяйте состояние приточной уличной решетки – она может забиваться пылью и пухом. При необходимости очищайте решетку.
- Не суйте руки и другие части тела, а также посторонние предметы в отверстия оборудования, лопасти вентилятора вращаются с большой скоростью, и попавший в них предмет может нанести травму или вывести из строя оборудование.
- Не трогайте работающий или недавно выключенный электронагреватель – это может нанести травму.
- Не допускайте попадания посторонних предметов на нагреватель – это может привести к короткому замыканию при включении электронагревателя и появлению посторонних запахов.
- Не допускается работа оборудования без проведения пусконаладочных работ – это приведет к некорректной работе оборудования, выходу из строя элементов оборудования.
- Не допускается работа оборудования во время мокрых, пыльных и/или ремонтных работ в обслуживаемых помещениях – это приведет к некорректной работе оборудования, выходу из строя элементов оборудования.

При обслуживании

- Не прикасайтесь к выключателям мокрыми руками. Это может привести к поражению электротоком.
- Перед чистой или обслуживанием отключите оборудование от источника питания.
- При уходе за оборудованием вставайте на устойчивую конструкцию, например, на складную лестницу.

Оптимальная работа

Обратите внимание на следующие моменты для обеспечения нормальной работы:

- Выполнен качественный монтаж
- Выполнены пусконаладочные работы.
- Фильтры меняются или по настроенному таймеру, или по фактическому загрязнению.



Описание составных частей установки

Стальной корпус



- Стальной корпус с порошковой окраской
- Теплошумоизоляция Saint-Gobain толщиной 50 мм
- Внешнее расположение автоматики
- Минимальная толщина оборудования
- Универсальный корпус (одновременно правое или левое исполнение)

Вентиляторы



В оборудовании установлены надежные, высокоэффективные ЕС-вентиляторы. Электронно-коммутируемые вентиляторы (ЕС) с управлением по линии 0-10в.

ЕС-Вентиляторы регулируются в диапазоне от 30% до 100% с точностью в 1%, это позволяет максимально точно подвести воздухообмен к расчетным/проектным значениям. Приточный и вытяжной вентиляторы настраиваются отдельно, что позволяет балансировать приточную и вытяжную линии изменением настроек вентиляторов.

Электронагреватели и система управления

В оборудовании Capsule устанавливается встроенный электрический нагреватель с плавным управлением мощностью.

Система управления нагревателем состоит из следующих элементов:

- Датчик температуры воздуха в канале (Датчик D2)
- Контактор для полного размыкания питания электрического нагревателя. Включается и выключается при включении/выключении нагревателя. При работе электронагревателя не активен, следовательно, не шумит.
- Твердотельное реле для управления электронагревателем
Плавное и точное управление мощностью в диапазоне от нуля до максимальной. Нет подвижных элементов
Абсолютно бесшумная работа
Настраиваемый PID регулятор (в пульте управления)

Данная система управления электрическим нагревателем позволит точно поддерживать температуру подаваемого воздуха независимо от уровня воздухообмена и температуры на улице.



Нагреватель электрический



В базовой комплектации в оборудовании установлены:

В Capsule 400-590 три кассеты РТС нагревателя общей мощностью 4500 Ватт.

В коробке автоматики установлен автомат защиты, включая и, выключая который, можно выбирать максимальную мощность нагревателя в процессе эксплуатации (3/4,5 кВт).

В любом режиме максимальной мощности нагреватель управляется плавно.

При наличии переключаемого нагревателя не производите самостоятельное включение дополнительной секции, если электрическая сеть рассчитана на работу только с одним нагревателем.

Электрическое сопротивление РТС нагревателя нелинейно зависит от температуры нагрева. При нагреве до максимальной температуры (температуры Кюри) сопротивление элемента многократно увеличивается, ограничивая протекающий ток и дальнейший рост температуры.

- Длительный срок службы (более 20000 часов непрерывной работы)
- Максимальная рабочая температура поверхности – 180°C
- Максимальная рабочая температура в местах крепления – 60°C
- Защита от перегрева по термостату (60°C)
- Защита от перегрева по максимальной температуре в канале
- **Диапазон регулирования температуры для подаваемого воздуха: от 0°C до +30°C**



В Capsule 620-12600 ставятся нагреватели типа ТЭН по 1500 Ватт каждый.

В коробке автоматики установлен автомат защиты включая и, выключая который можно выбирать максимальную мощность нагревателя в процессе эксплуатации (в зависимости от модели).

В любом режиме максимальной мощности нагреватель управляется плавно.

При наличии переключаемого нагревателя не производите самостоятельное включение дополнительной секции, если электрическая сеть рассчитана на работу только с одним нагревателем

 Основной нагреватель
(Управление 0...100%)

 Дополнительные нагреватели
(Управление on/off)

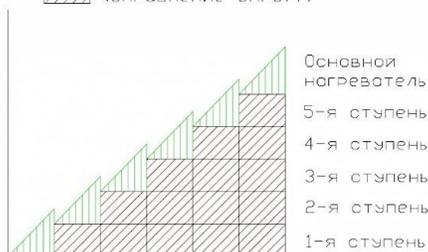


Схема работы инверторного нагревателя и дополнительных ступенчатых нагревателей

Блок нагревателя разделен на основной инверторный модуль и on/off модули в количестве до 5шт. Разделение нагревателя на несколько модулей повышает надежность системы вентиляции, так как выход из строя одного из нагревателей не приводит к существенному нарушению эксплуатационных качеств всей системы. Нагреватели могут иметь как совместное, так и раздельное питание. Мощность модулей нагревателя не ограничена, но не должна превышать 90...95% мощности основного нагревателя!



Встроенный жидкостный нагреватель

В оборудовании Capsule 620-9100 применяется **встроенный** двухрядный* медно-алюминиевый жидкостный нагреватель.

Нагреватель защищен от коррозии. Жидкостный нагреватель имеет систему защиты от замораживания по датчику температуры поверхности нагревателя и по датчику температуры обратной воды.

Ограничивающие уставки для этих двух датчиков можно изменять в настройках. В случае понижения ниже уставки или неисправности датчика (КЗ или разрыв) автоматика выдаст соответствующую ошибку.

Диапазон регулирования температуры для подаваемого воздуха: от +15°C до +50°C.

Максимальная концентрация антифризов - 45%.

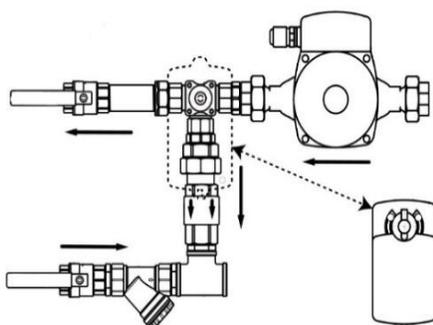
Температура и давление теплоносителя:

Максимальные рабочие температура / давление воды составляют: 110°C / 1,0 МПа.



Смесительный узел

В комплекте с оборудованием поставляется собранный, подключенный и настроенный смесительный узел. Смесительный узел медный, паяный с соединениями типа «американка», что облегчает обслуживание смесительного узла. Циркуляционный насос и электромотор привода трехходового клапана подключен к автоматике.



Состав смесительного узла:

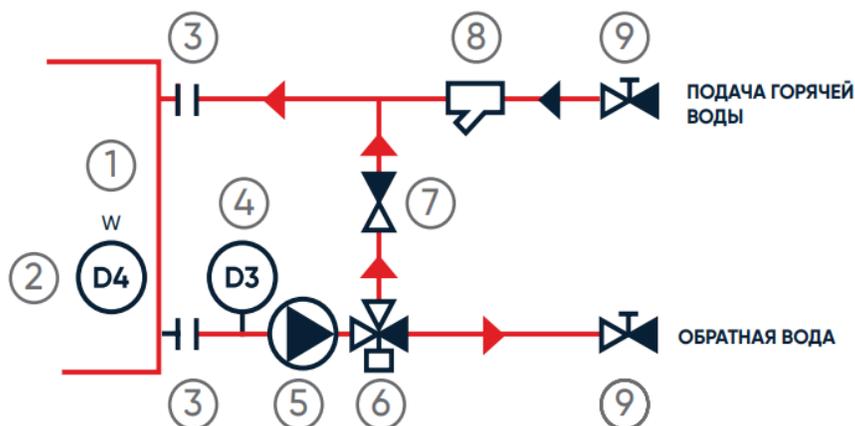
- Жидкостный нагреватель
- Датчик температуры поверхности нагревателя (Подключен к контроллеру)
- Датчик температуры обратной воды (Подключен к контроллеру)
- Циркуляционный насос Unipump (Подключен к контроллеру)
- Трехходовой кран с электроприводом Sputnik (Подключен к контроллеру)
- Обратный клапан
- Фильтр
- Шаровый кран 2 шт.

**Важно: не допускается установка жидкостного нагревателя калачами вверх!
(Монтаж оборудования смесительным узлом вниз недопустим)**

Внимание! Трубопроводы для подачи жидкого теплоносителя не должны быть сечением меньше, чем сечение смесительного узла!



Схема смесительного узла



- 1 – Жидкостный нагреватель
- 2 – Датчик температуры поверхности нагревателя
- 3 – Соединение с нагревателем
- 4 – Датчик температуры обратной воды
- 5 – Циркуляционный насос
- 6 – Трехходовой смесительный клапан
- 7 – Обратных клапан
- 8 – Фильтр
- 9 – Шаровый кран

Автоматика

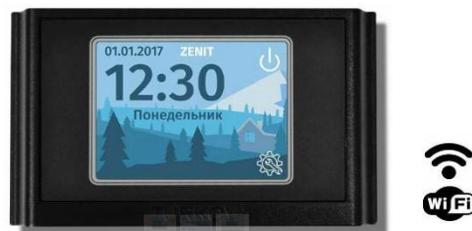
В оборудовании применяется контроллер - **Monocontroller**



- Собственная разработка схемотехники.
- Собственная сборка контроллеров
- Собственное ПО
- Компактные размеры и широкий функционал
- Есть все функции необходимые вентиляционной установке
- Более 50 каналов диагностики элементов и самодиагностики

В комплекте:

- Контроллер - Monocontroller
- Сенсорный проводной пульт управления с ЖК экраном диагональю 3.2" и Wi-Fi
- Датчик температуры уличного воздуха
- Датчик температуры воздуха после нагревателя.
- Wi-Fi модуль.
- MODBUS.



WI-FI модуль (Удаленное управление)



В нашем оборудовании есть встроенный Wi-Fi, который позволяет управлять настройками установки удаленно. Wi-Fi. Разработано мобильное приложение TURKOV, его можно скачать в App Store для Iphone и Google Play для Android. Приложение работает в Android версии 5 и старше/ IOS 10 и старше. С помощью приложения можно управлять оборудованием в режиме реального времени, при этом управление возможно если пользователь находится с оборудованием в одной сети, так и удаленно с использованием наших серверов. Для работы приложения необходим доступ к интернету.



Воздушная заслонка с электроприводом



Встроенная воздушная заслонка с электроприводом и возвратной пружиной предназначена для перекрытия воздушных каналов во время остановки работы системы вентиляции.

Фильтры

В оборудовании применяются карманные воздушные фильтры с большой емкостью. Штатный класс фильтрации F5.

Опционально можно установить фильтр F7 или F9

Опционально можно установить двойную фильтрацию G4+ F5, G4+ F7, G4+ F9

Замена фильтров наружного и внутреннего воздуха производится по сигналу на пульте управления агрегатом или 1-2 раза в год.

В первые месяцы эксплуатации возможно более быстрое загрязнение фильтров, из-за пыли от ремонтных работ.

Установленные в агрегатах фильтры не подлежат чистке!

После установки нового фильтра необходимо обнулить в ПУ время до его следующей замены.



Воздушные фильтры для агрегатов

Модель	Фильтр F5
Capsule 400	305x189x150
Capsule 590	350x220x150
Capsule 620	451x239x150
Capsule 1100	551x289x150
Capsule 1600	551x339x150
Capsule 2100	551x339x150
Capsule 2600	665x370x200
Capsule 3100	665x370x200
Capsule 4100 / 5100	765x470x200
Capsule 6100 / 7100	865x570x200
Capsule 8100	965x570x200
Capsule 9100	1065x570x200
Capsule 10100 / 12600	2x1065x430x200

*Будьте внимательный при установке фильтра!
Слишком большое усилие при установке фильтра может
выдавить противоположную закрытую крышку.*

Замена фильтров воздуха производится по сигналу на пульте управления агрегатом или 1-2 раза в год.

Установленные в агрегатах фильтры не подлежат чистке!

После установки нового фильтра необходимо обнулить в ПУ время до его следующей замены.

Опционально оборудование можно оснастить двойной фильтрацией G4 + F5, F7 или F9 (кроме Capsule 400).

*Крышки фильтров находятся с двух сторон оборудования,
что позволяет производить замену фильтров независимо от
способа монтажа*



Комплектация установки

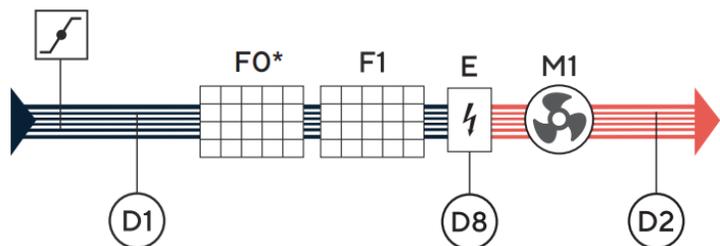
Capsule E	Capsule W
<ul style="list-style-type: none"> • Корпус оборудования с теплоизоляцией – 1 шт. • Вентилятор – 1 или 2 шт. • Контроллер – 1 шт. • Пульт проводной – 1 шт. • Фильтр – 1 шт. • Угловой кронштейн с виброопорой – кол-во зависит от модели оборудования. • Болт М8 – кол-во зависит от модели оборудования. • Датчик температуры уличного воздуха – 1 шт. • Датчик температуры приточного воздуха – 1 шт. • Автомат защиты – 1 шт. • ТЭН – кол-во зависит от модели оборудования. • Контактор – 1 шт. • ТТР – 1 шт. • Воздушный клапан • Электропривод воздушного клапана с возвратной пружиной – 1 шт. • Паспорт – 1 шт. • Инструкция по эксплуатации – 1 шт. • Кабель ввод PG9 – 2 шт. • Кабель ввод PG11 – 1 шт. • Экранированный кабель для настенного пульта управления – 10 м. • *В версии с переключаемыми нагревателями дополнительно присутствуют 1 или 2 дополнительных автомата защиты для выбора максимальной мощности нагревателя. 	<ul style="list-style-type: none"> • Корпус оборудования с теплоизоляцией – 1 шт. • Вентилятор – 1 или 2 шт. • Контроллер – 1 шт. • Пульт проводной – 1 шт. • Фильтр – 1 шт. • Угловой кронштейн с виброопорой – кол-во зависит от модели оборудования. • Болт М8 – кол-во зависит от модели оборудования. • Датчик температуры уличного воздуха – 1 шт. • Датчик температуры приточного воздуха – 1 шт. • Автомат защиты – 1 шт. • Встроенный жидкостный нагреватель – 1 шт. • Датчик температуры поверхности нагревателя – 1 шт. • Датчик температуры обратной воды – 1 шт. • Циркуляционный насос – 1 шт. • Трехходовой кран – 1 шт. • Привод трехходового крана – 1 шт. • Обратный клапан – 1 шт. • Фильтр косой – 1 шт. • Шаровый кран – 2 шт. • Воздушный клапан • Электропривод воздушного клапана с возвратной пружиной – 1 шт. • Паспорт – 1 шт. • Инструкция по эксплуатации – 1 шт. • Кабель ввод PG9 – 2 шт. • Кабель ввод PG11 – 1 шт. • Экранированный кабель для настенного пульта управления – 10 м.



Принцип работы агрегата

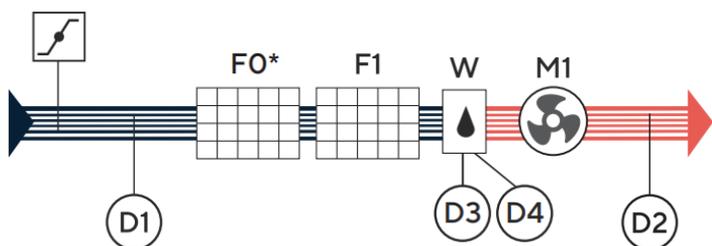
Агрегаты Capsule представляют собой укомплектованные приточные агрегаты для подачи очищенного и подогретого наружного воздуха в помещения.

Capsule E



M1 – Приточный ЕС-вентилятор
E – Электрический нагреватель
FO* – Фильтр грубой очистки приточного воздуха (опция)
F1 – Фильтр тонкой очистки приточного воздуха
D1 – Датчик температуры уличного воздуха
D2 – Датчик температуры приточного воздуха
D8 – Термоконттакт
 – Воздушная заслонка с электроприводом и возвратной пружиной

Capsule W



M1 – Приточный ЕС-вентилятор
W – Жидкостный нагреватель
FO* – Фильтр грубой очистки приточного воздуха (опция)
F1 – Фильтр тонкой очистки приточного воздуха
D1 – Датчик температуры уличного воздуха
D2 – Датчик температуры приточного воздуха
D3 – Датчик температуры обратной воды жидкостного нагревателя
D4 – Датчик температуры поверхности жидкостного нагревателя
 – Воздушная заслонка с электроприводом и возвратной пружиной



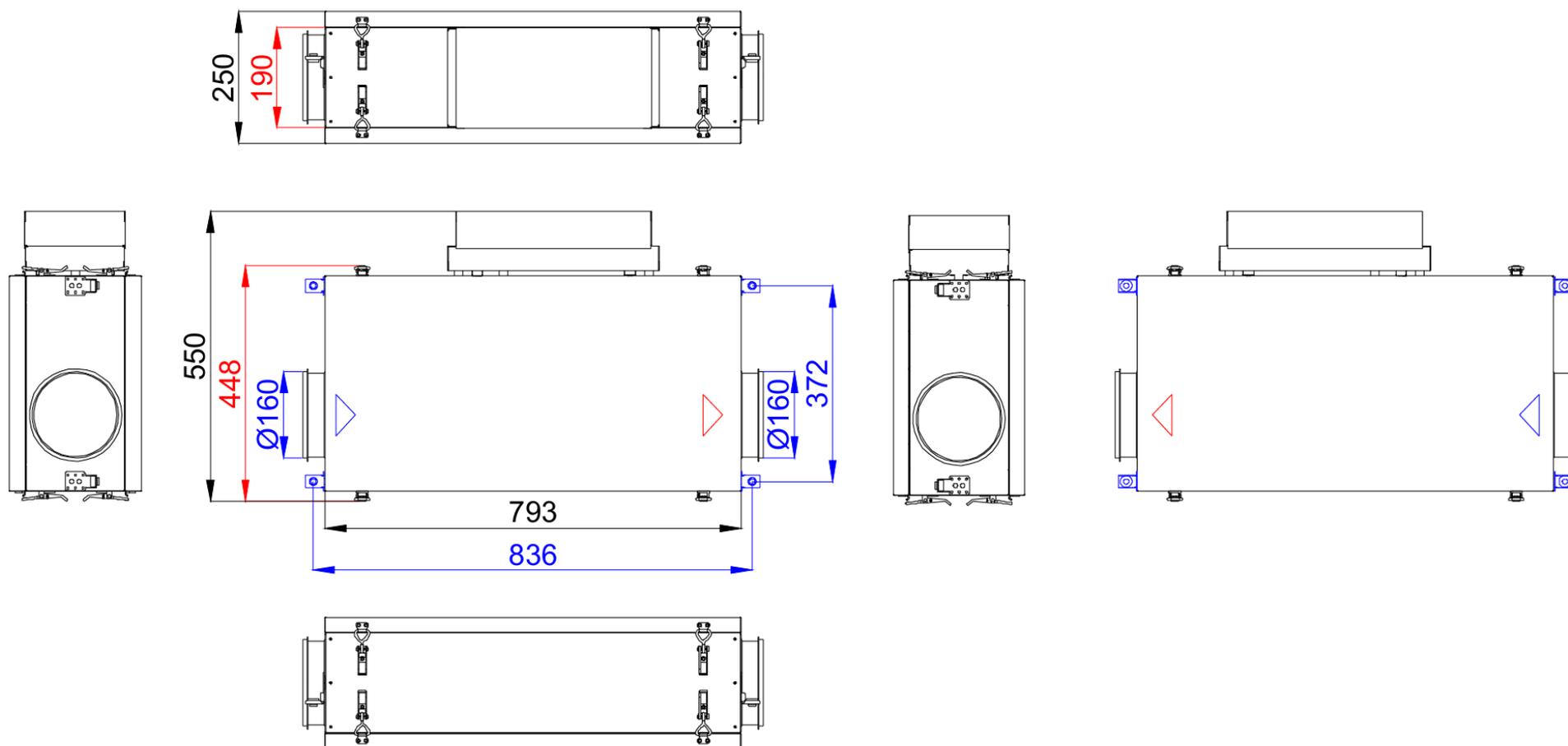
Габаритные размеры оборудования

Обозначение параметров чертежей

Черным	Общий внешний габарит	Длина общая максимальная
		Высота общая максимальная
		Ширина общая максимальная
		Габариты блоков (для модульных корпусов)
Синим	Габариты креплений и подключений	Габариты точек крепления корпуса (установленных угловых кронштейнов)
		Габариты точек крепления оборудования (крепежные отверстия)
		Диаметр колец для круглого воздуховода
		Размеры проема под прямоугольный воздуховод
		Размеры точек подключения воздуховода прямоугольного
Красным	Информационные размеры	Габариты сервисных панелей
		Габариты корпуса без съемных элементов
		Прочие информационные размеры
	Красный	Подача в дом
	Синий	Всасывание с улицы



Capsule 400 E



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

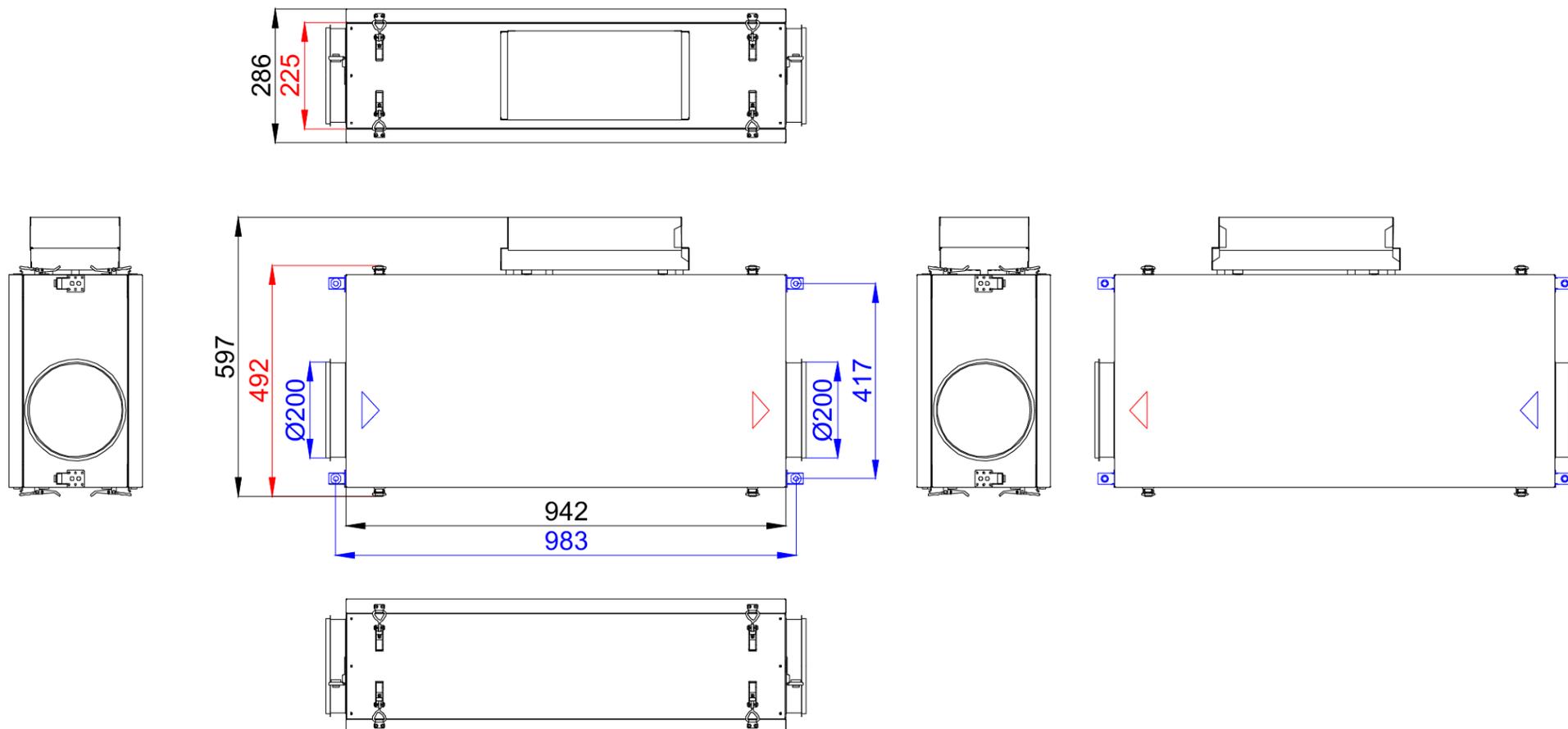
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 590 E



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

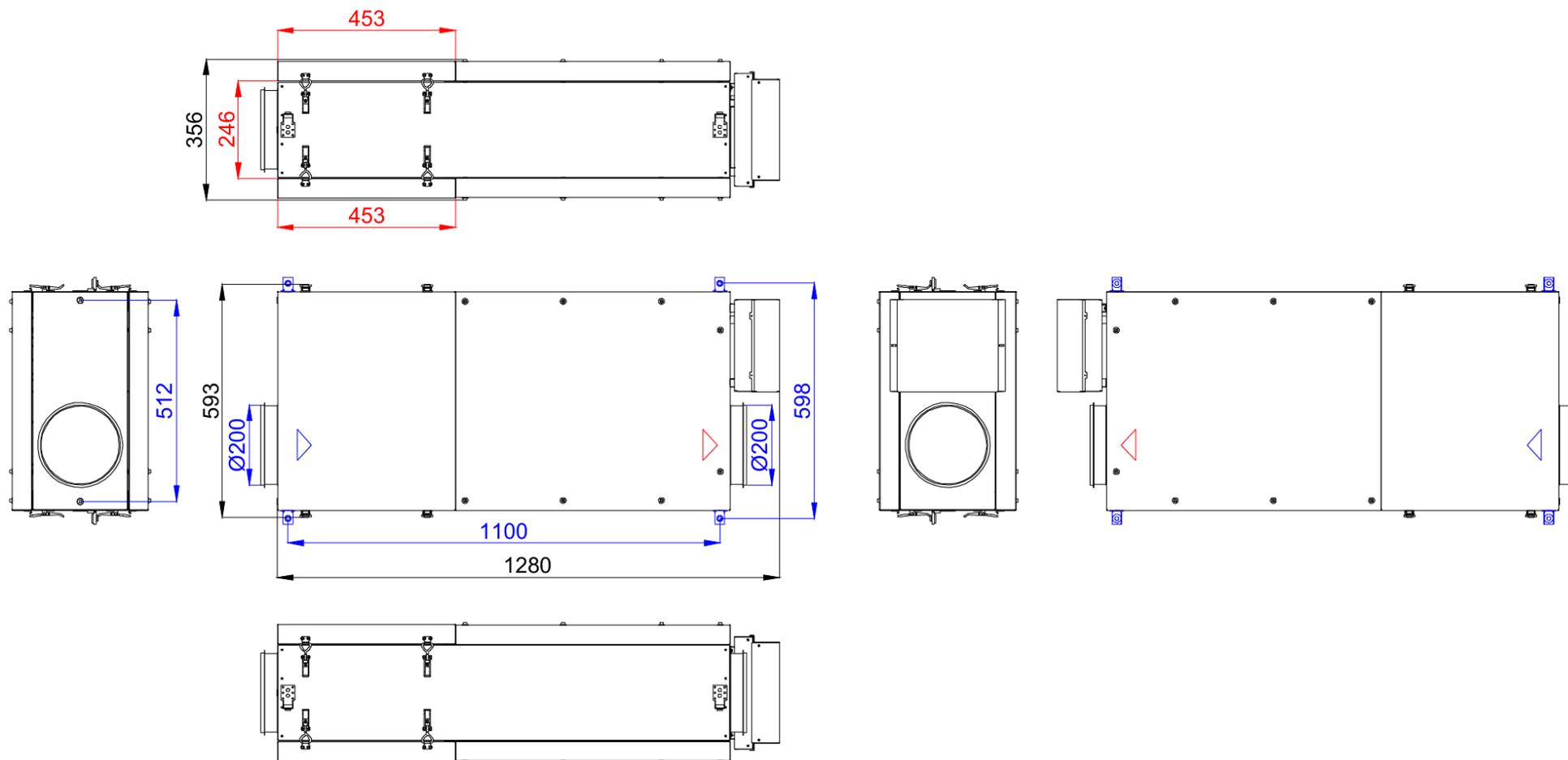
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 620 E



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

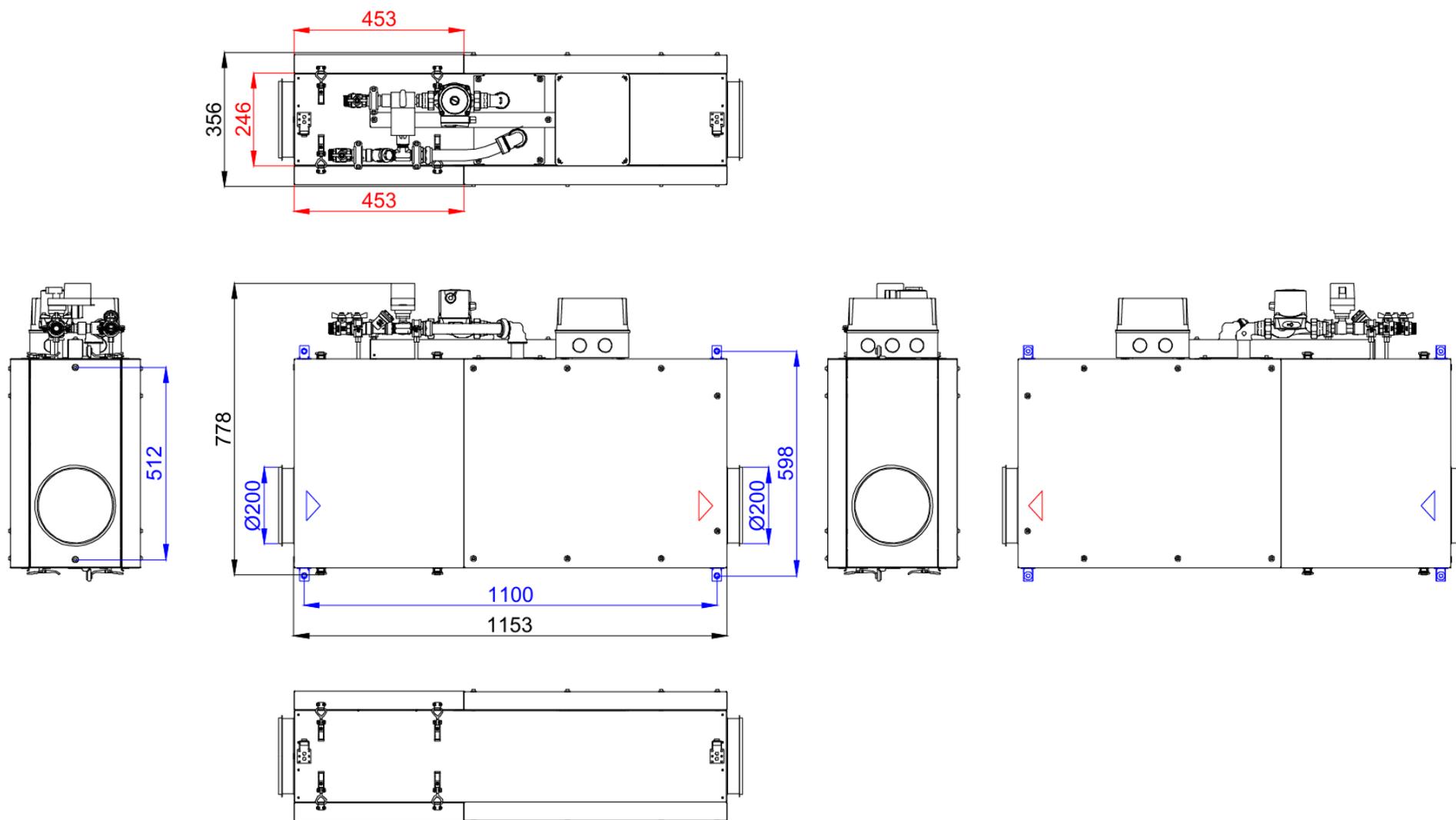
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 620 W



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

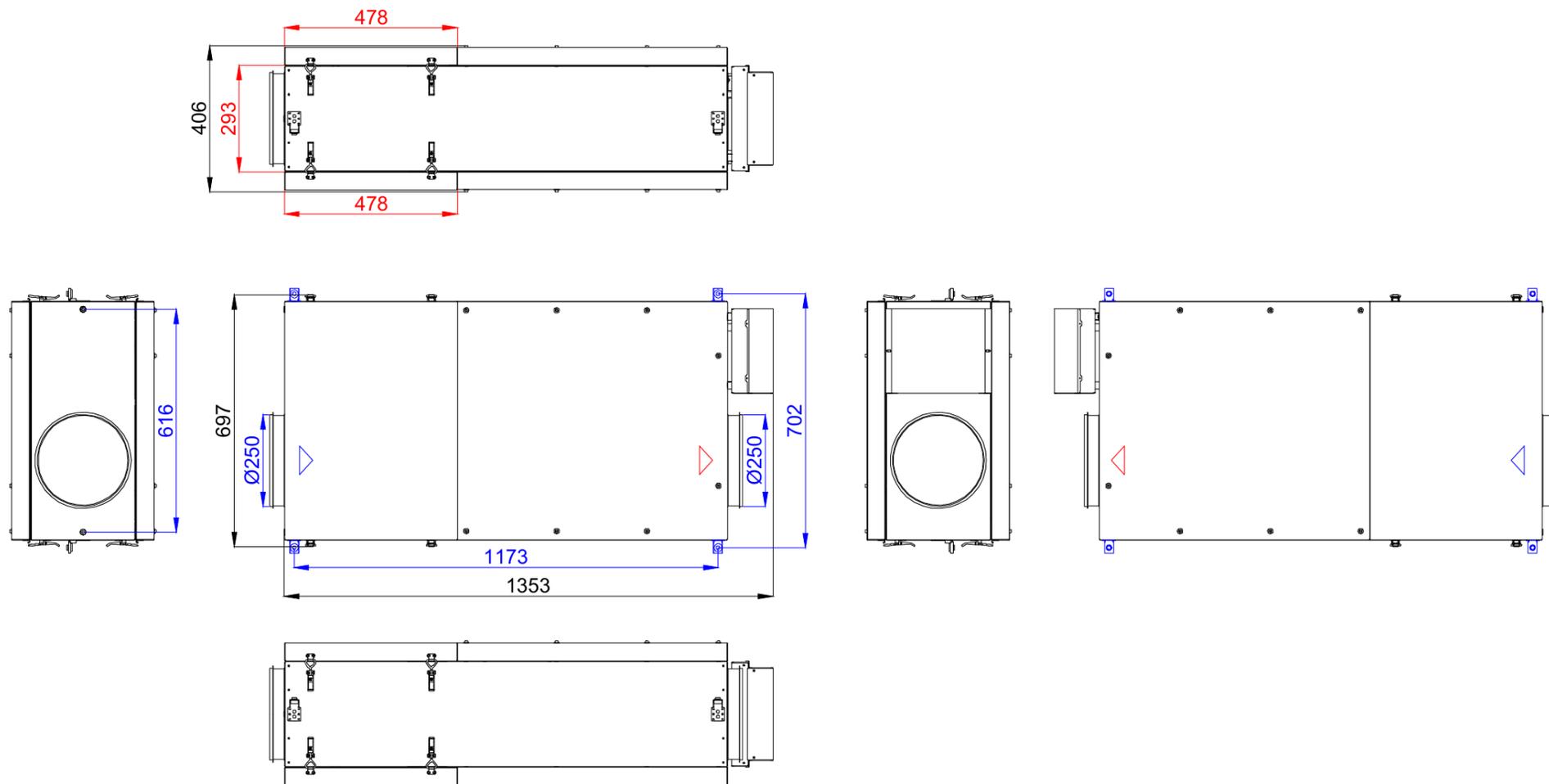
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 1100 E



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

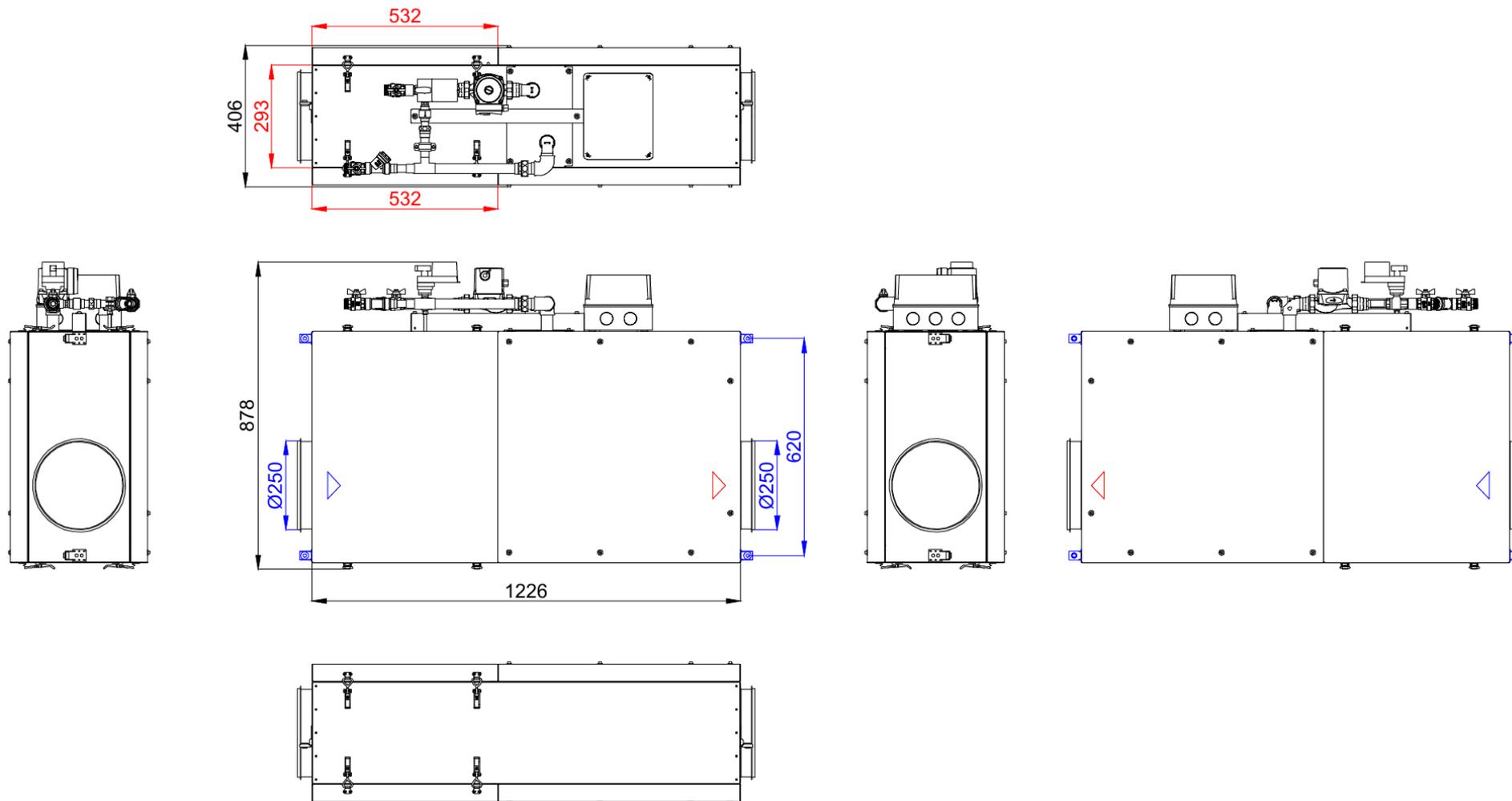
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 1100 W



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

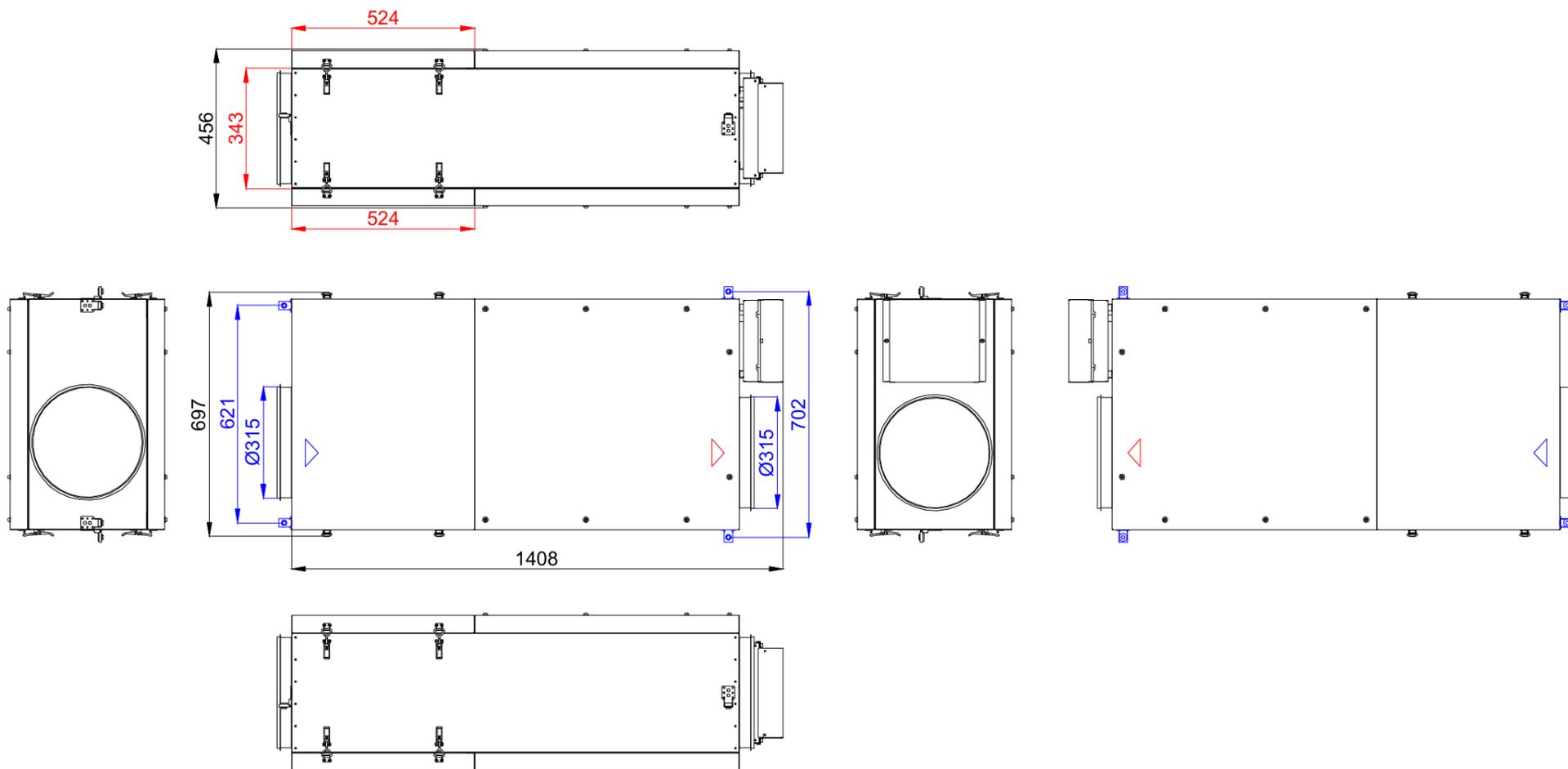
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 1600 E



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

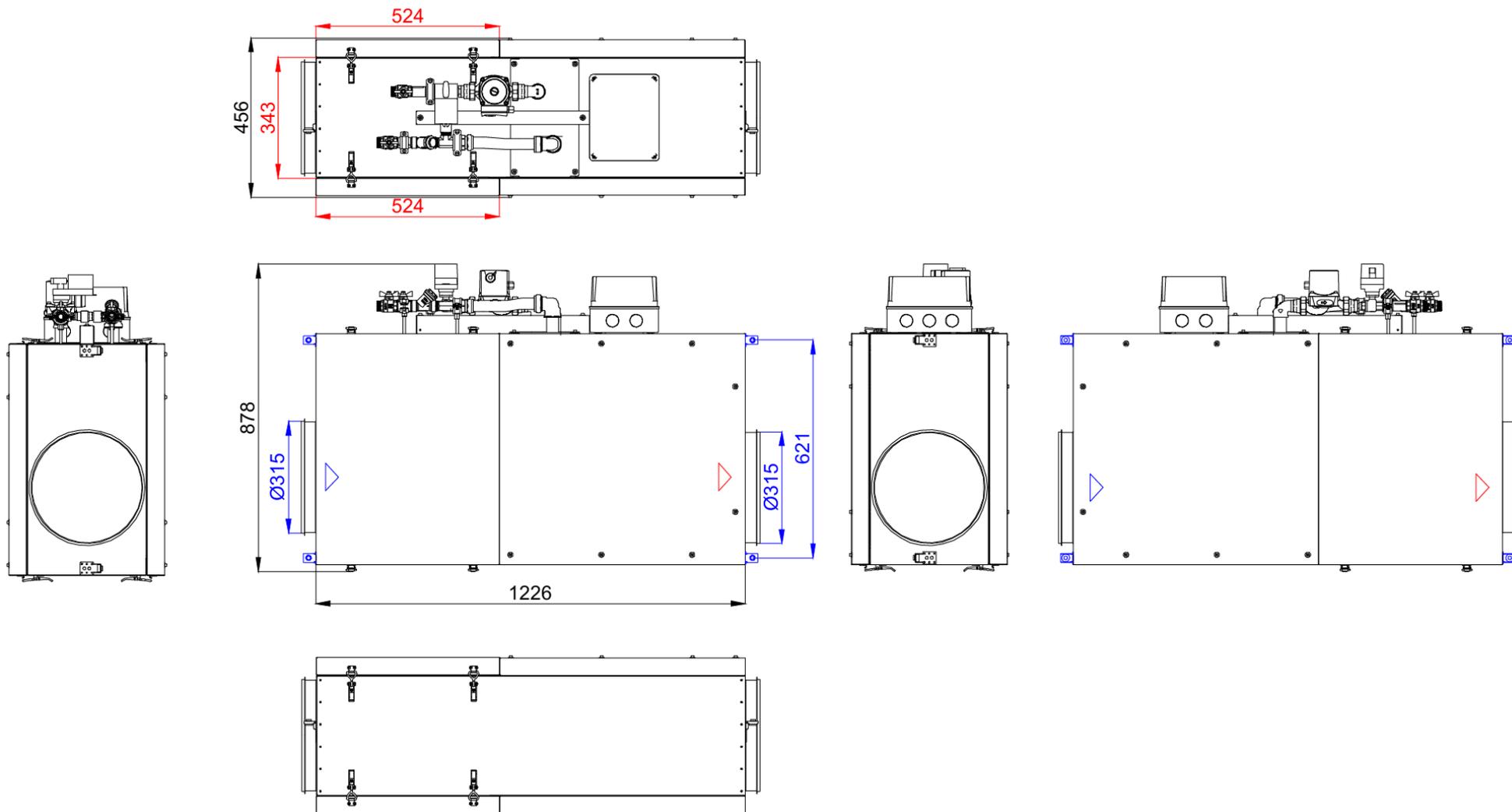
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 1600 W



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

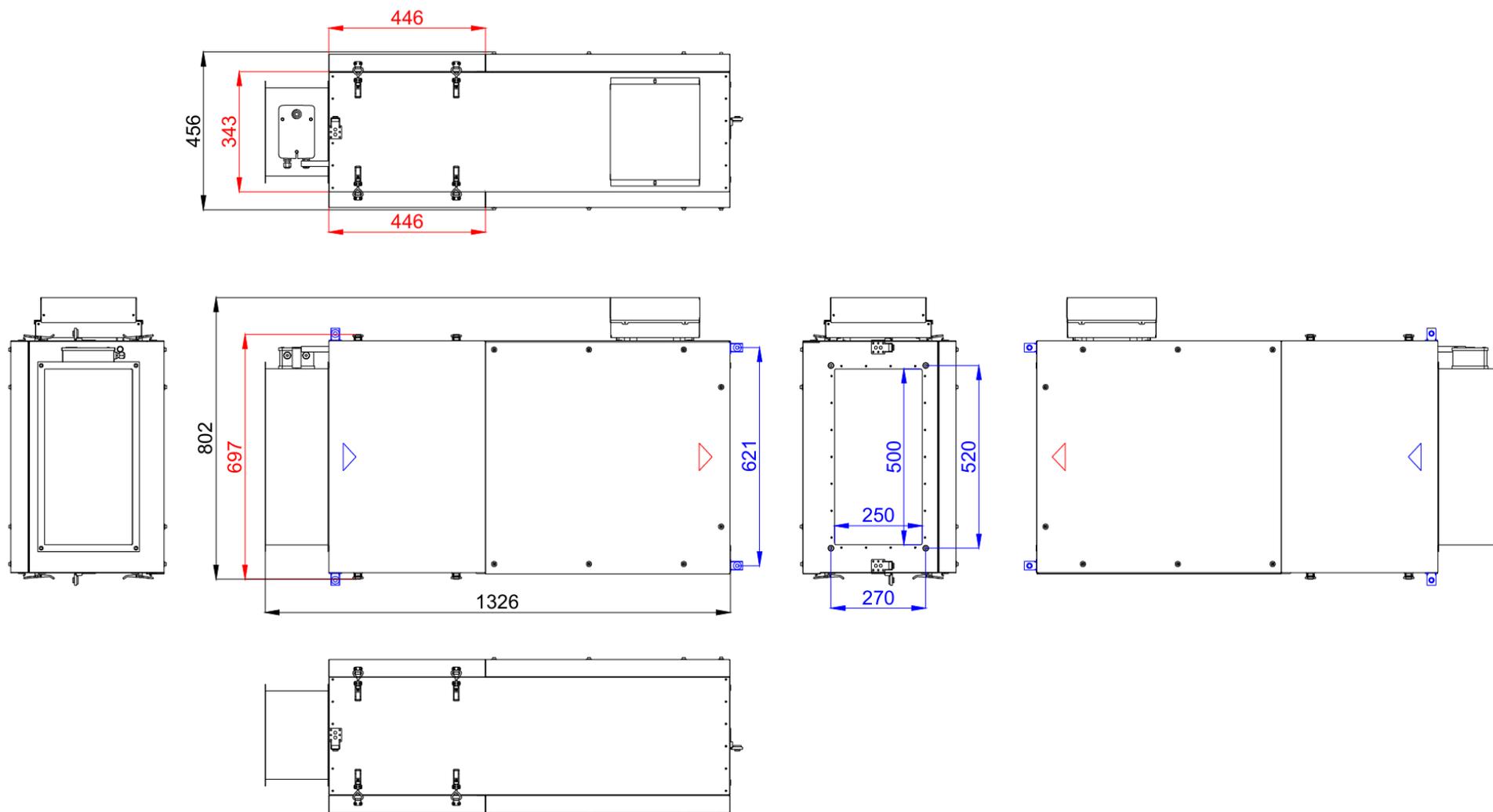
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 2100 E



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

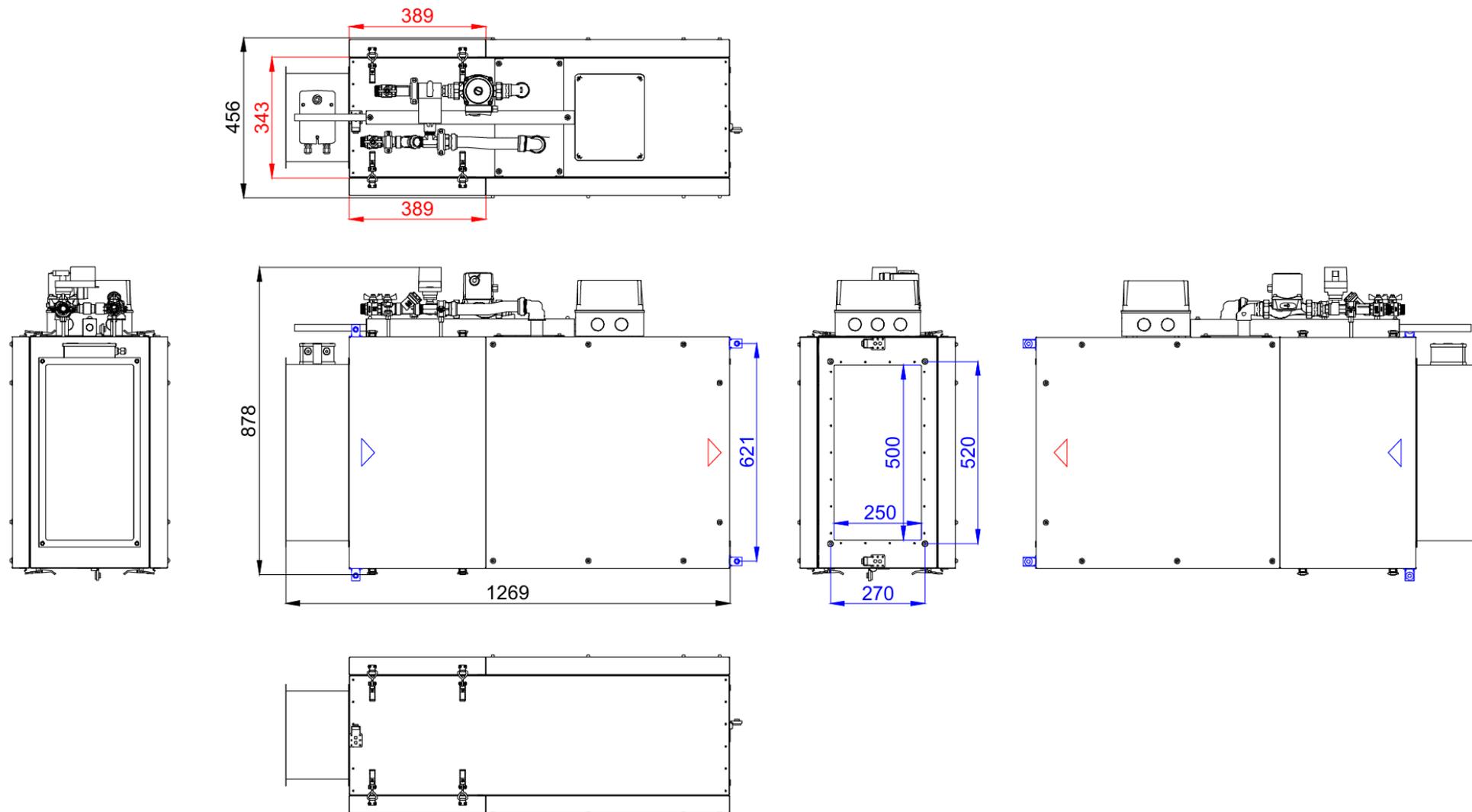
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 2100 W



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

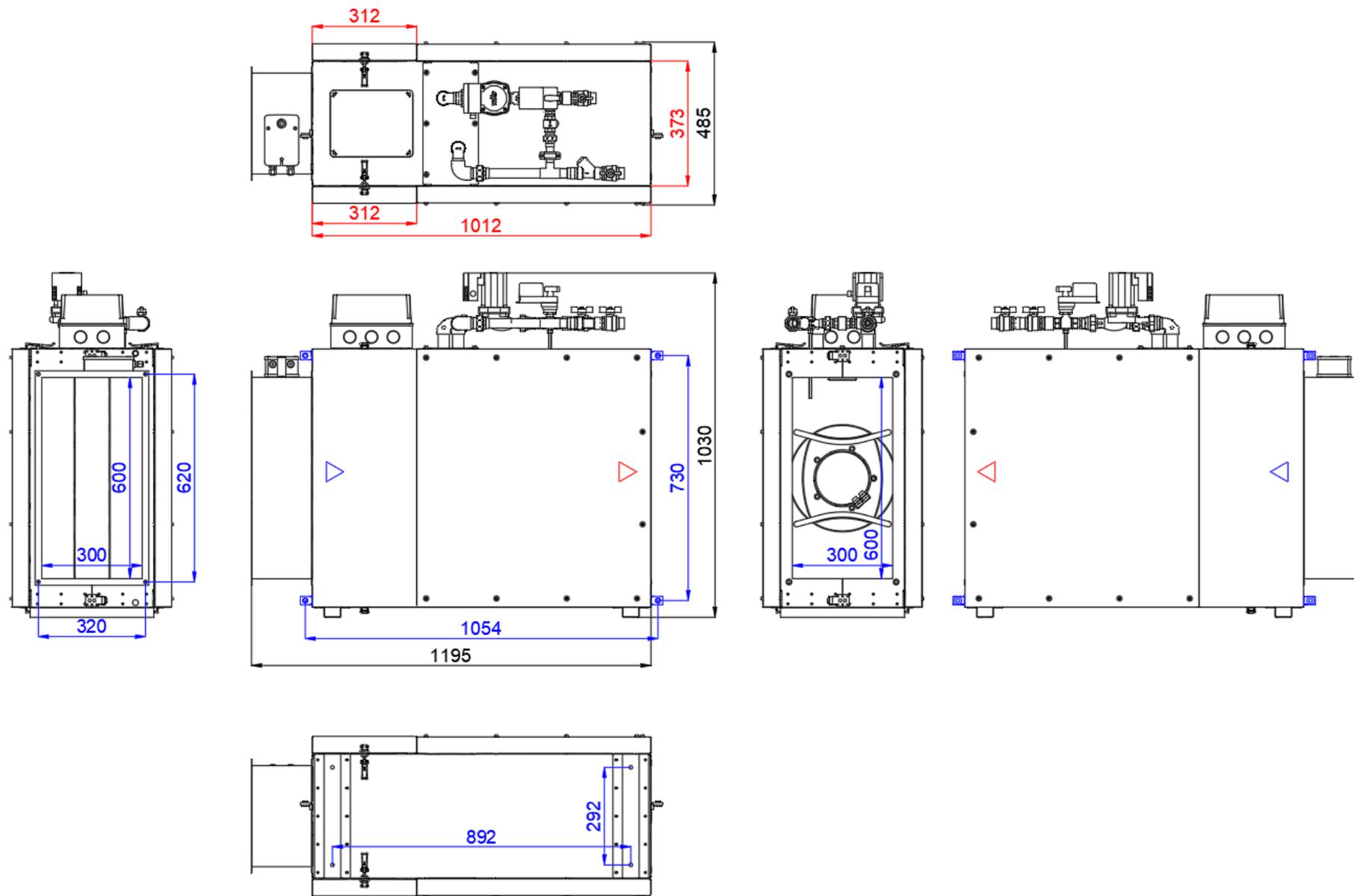
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 2600 W



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

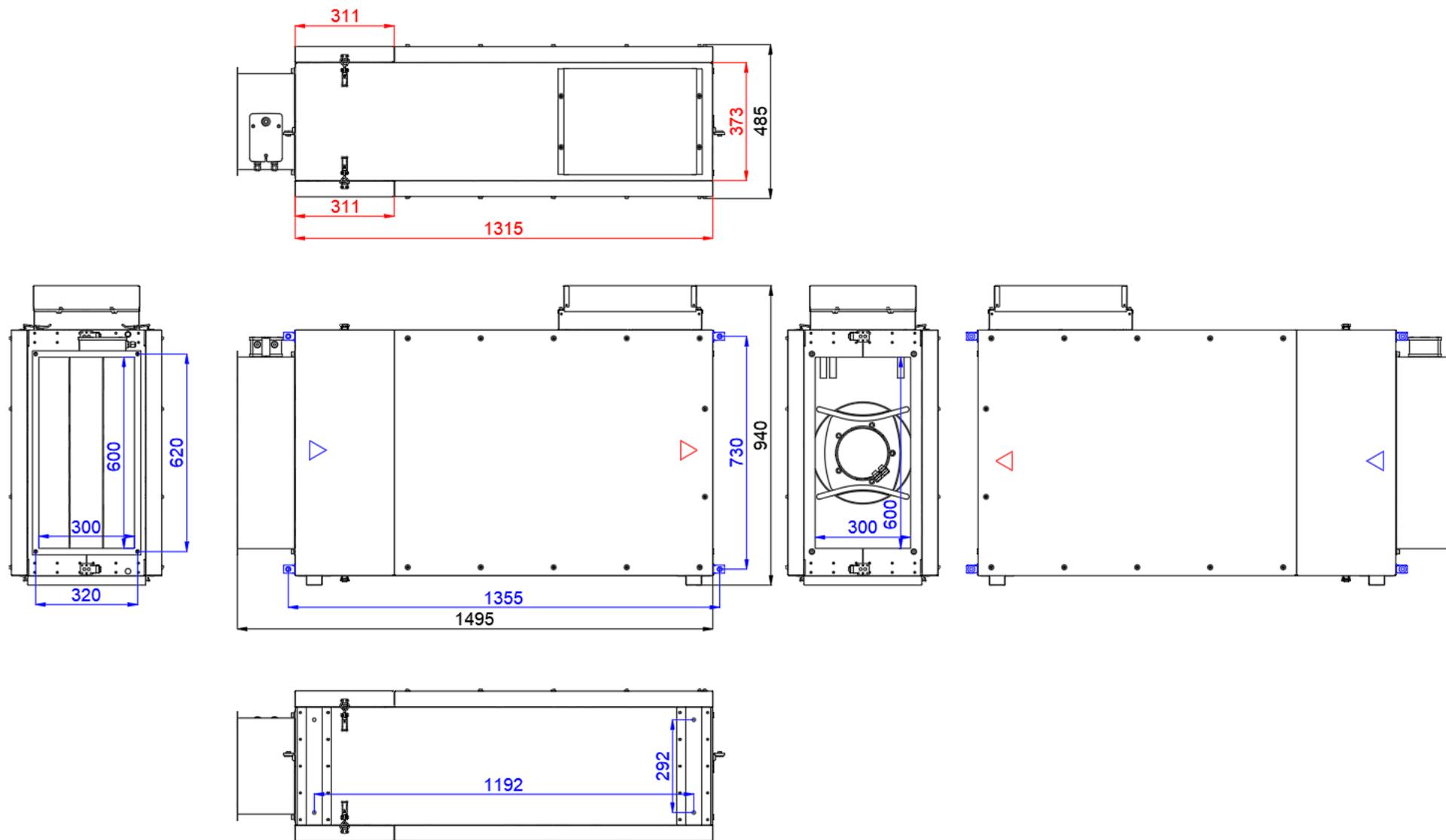
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 3100 E



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

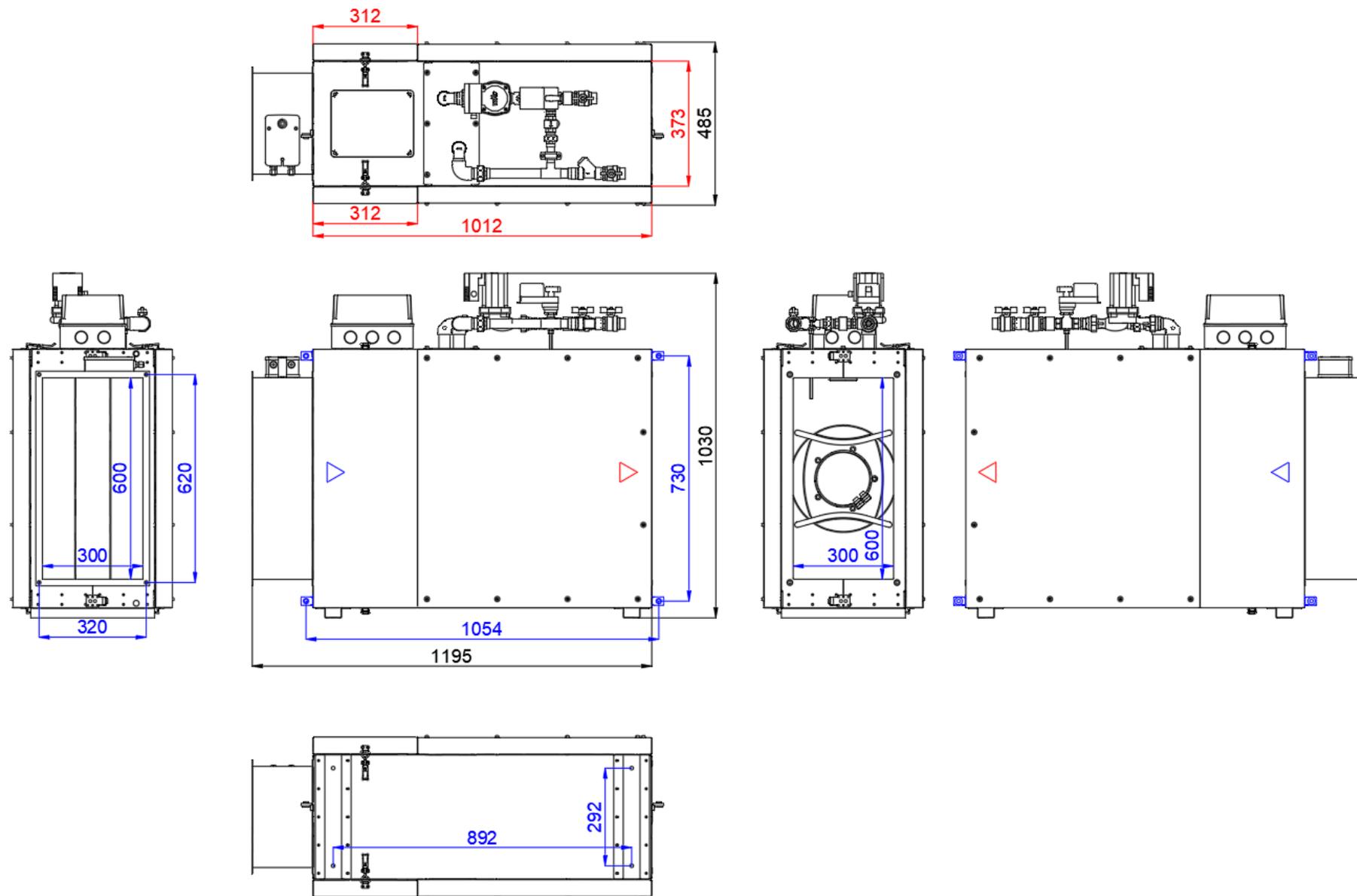
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 3100 W



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

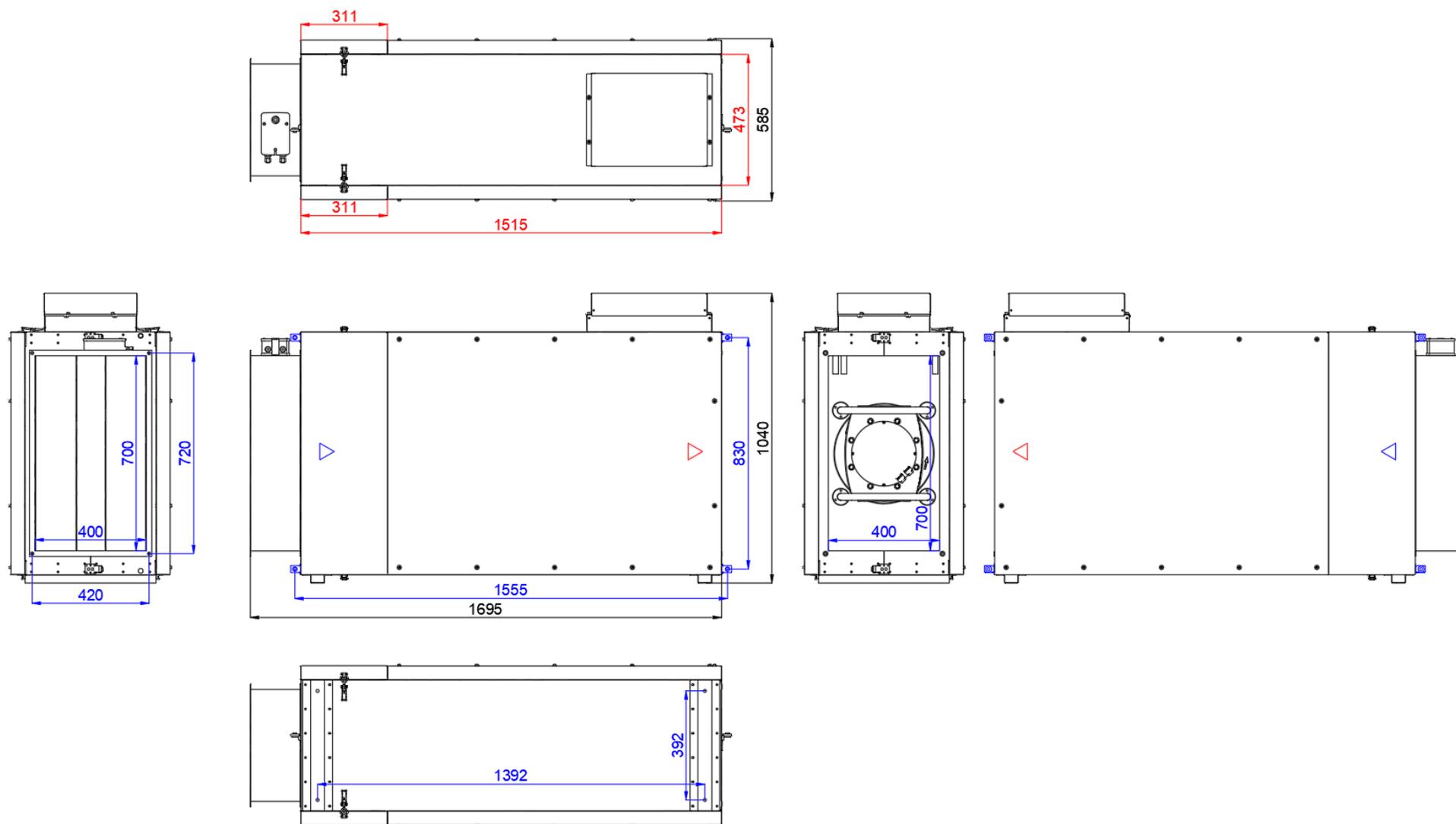
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 4100-5100 E



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

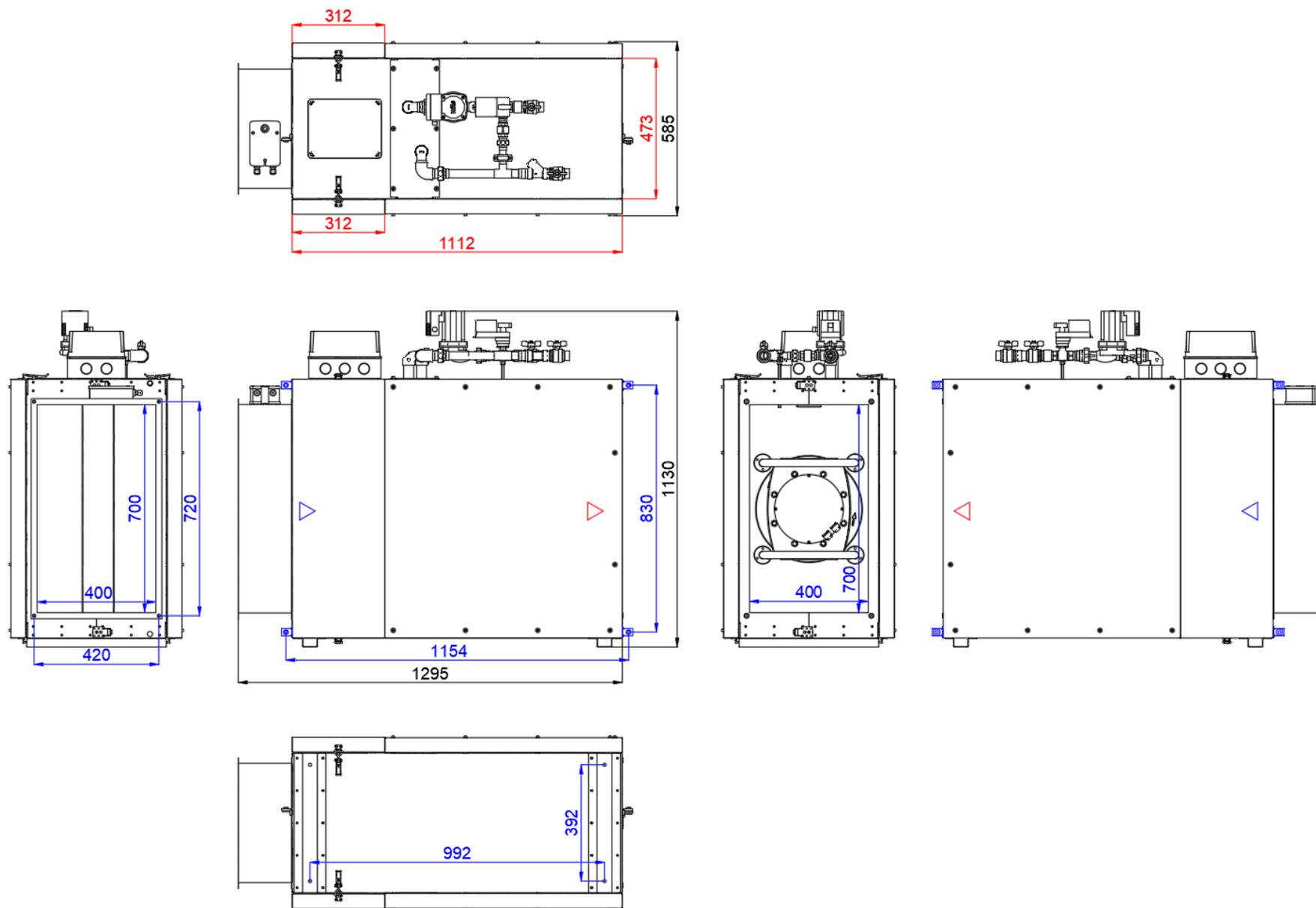
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 4100-5100 W



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

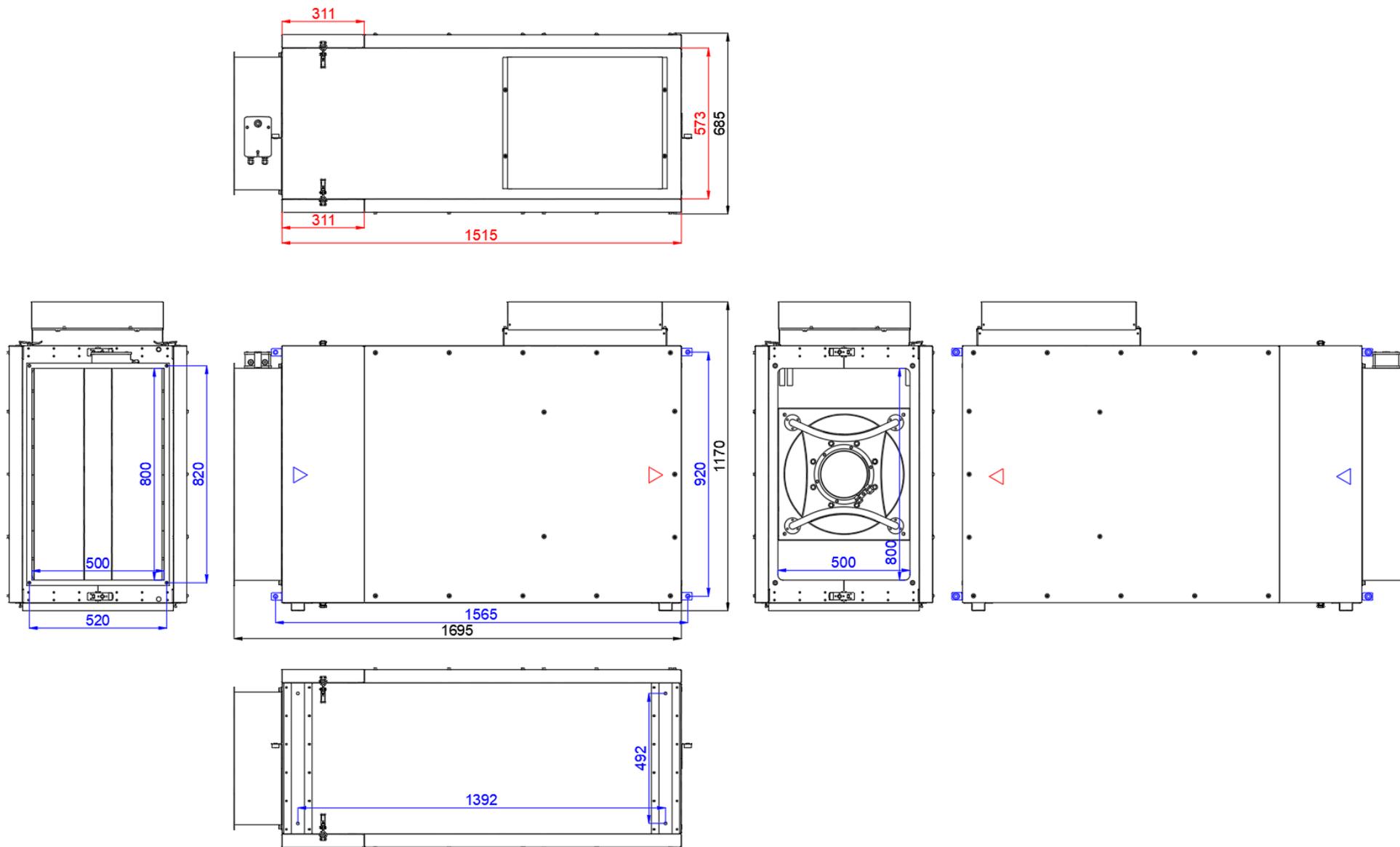
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 6100-7100 E



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

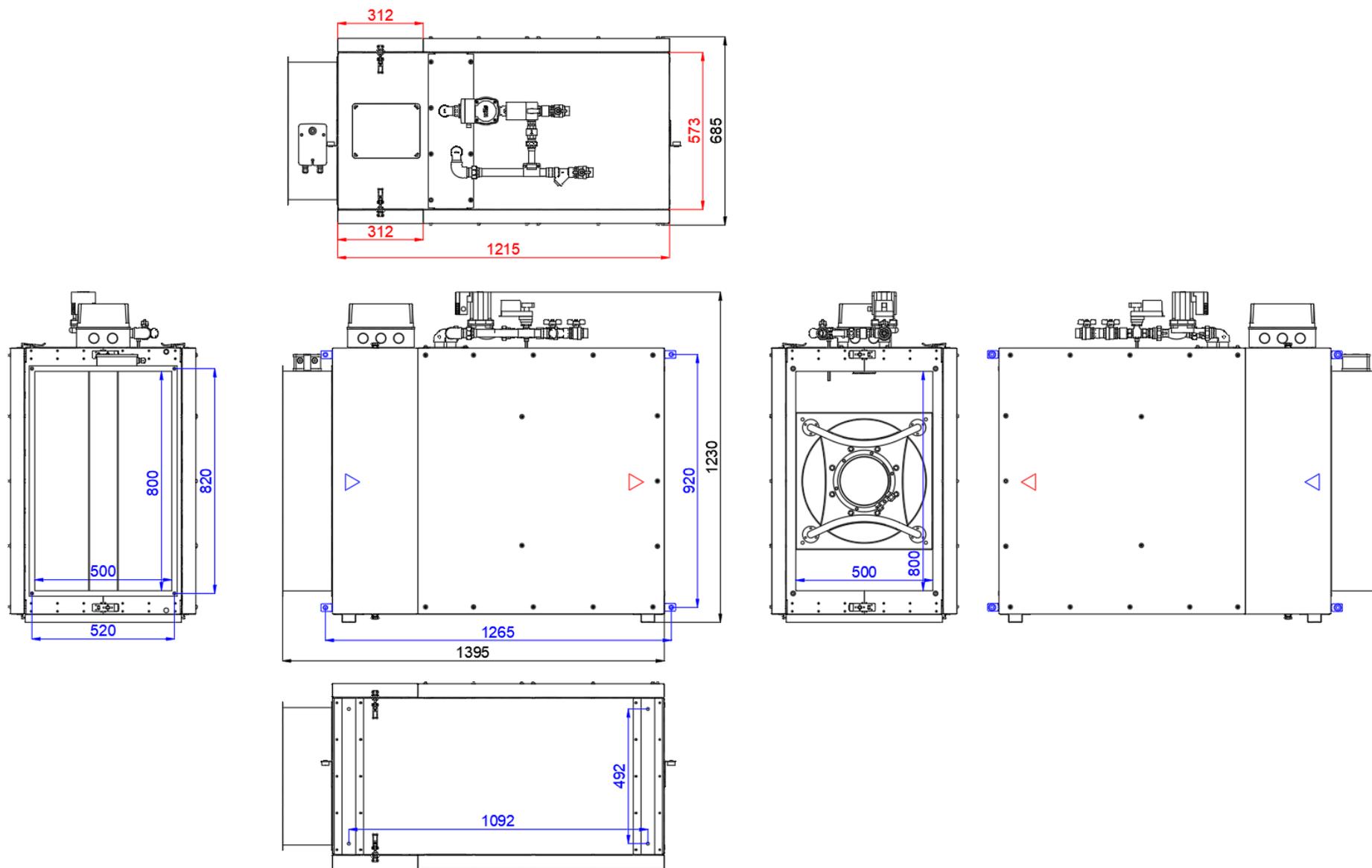
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 6100-7100 W



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

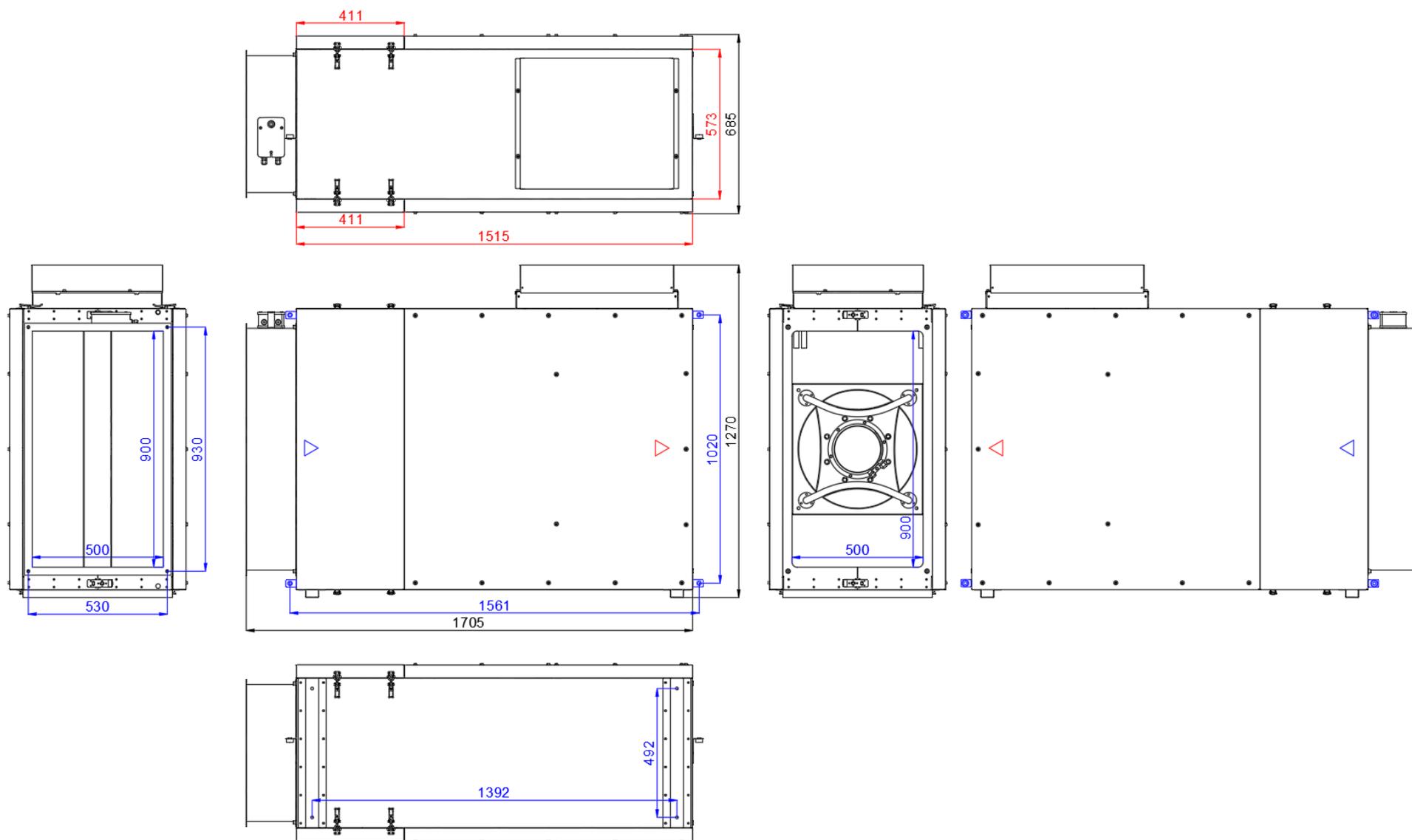
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 8100 E



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

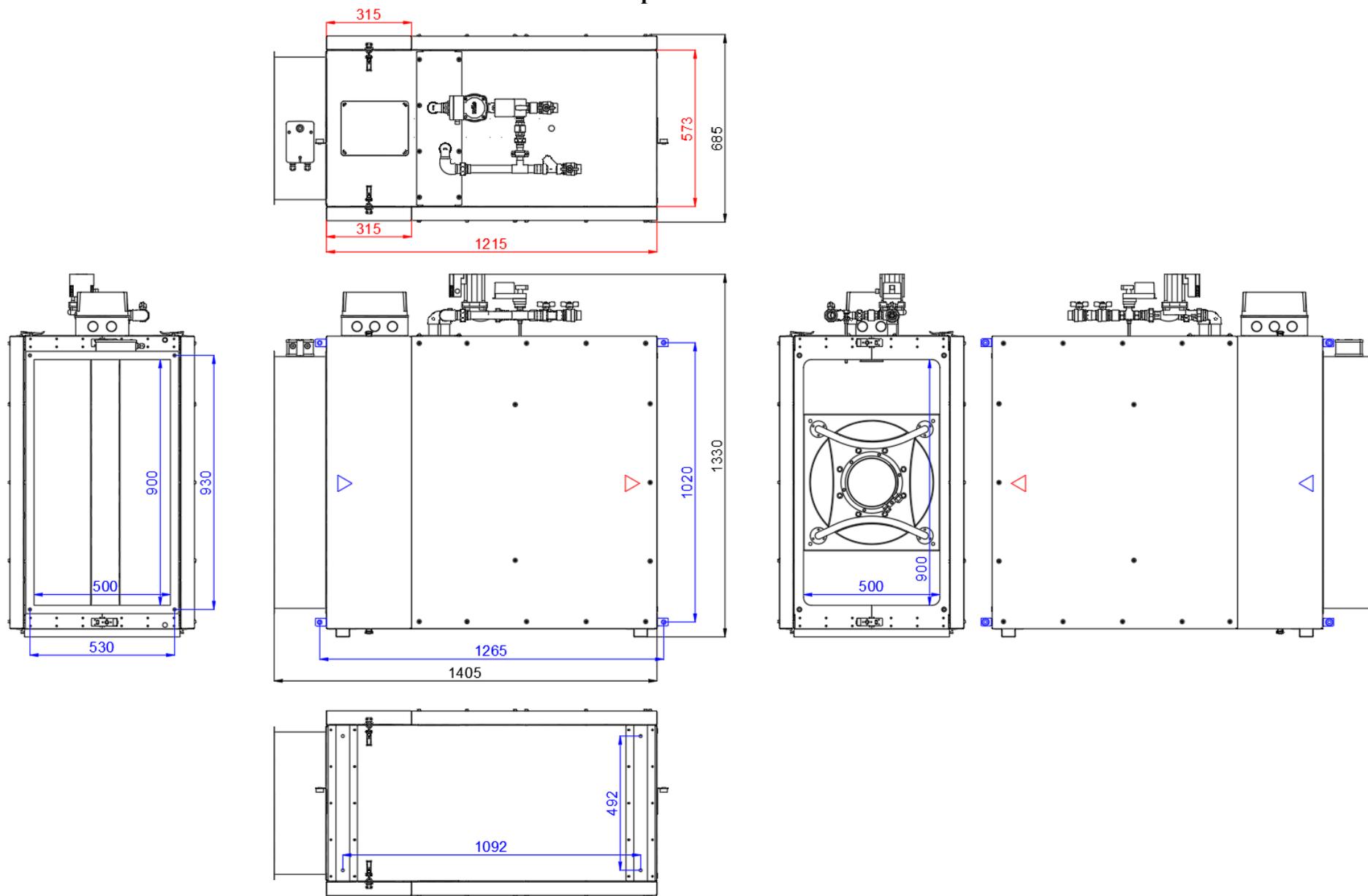
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 8100 W



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

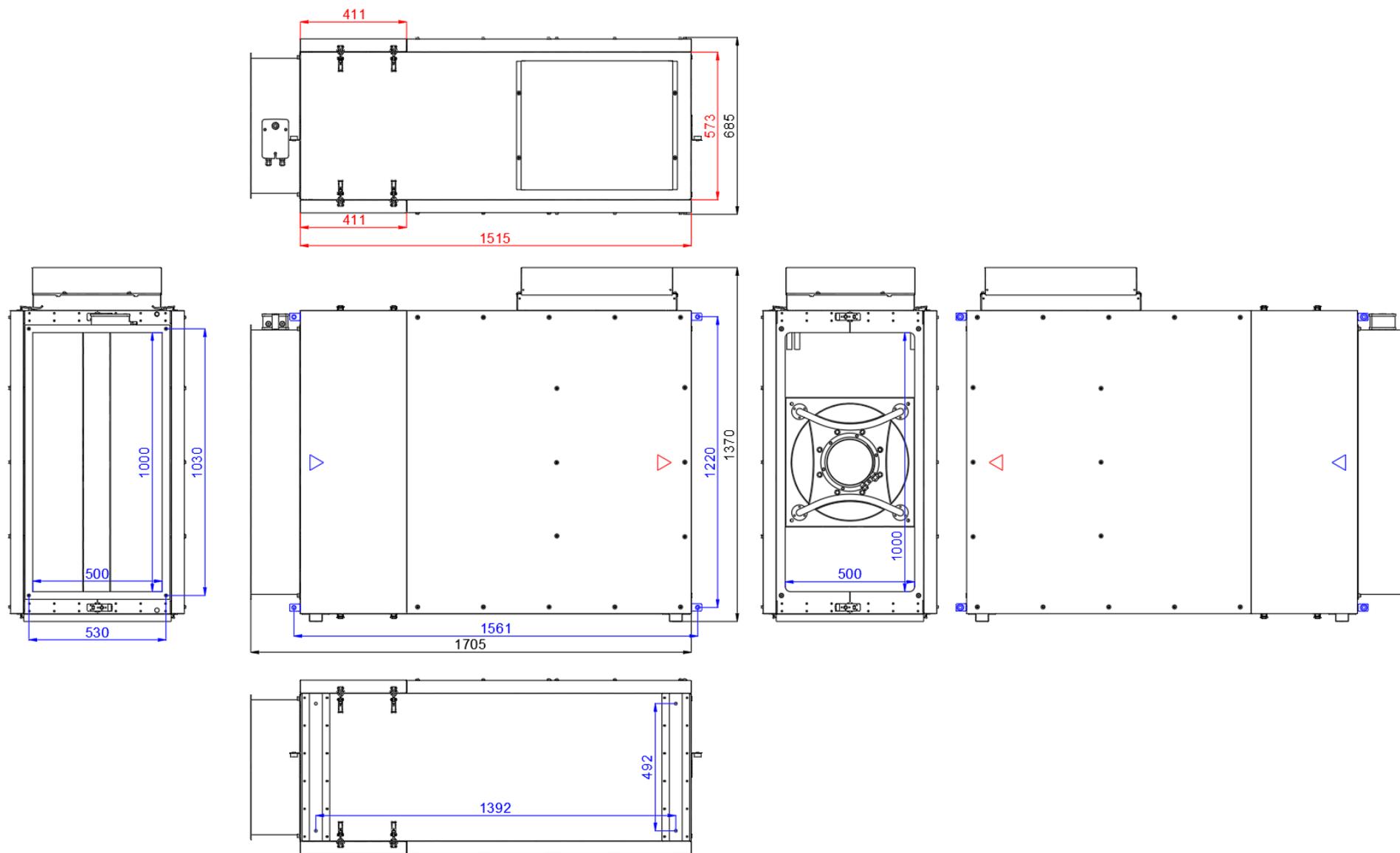
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 9100 E



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

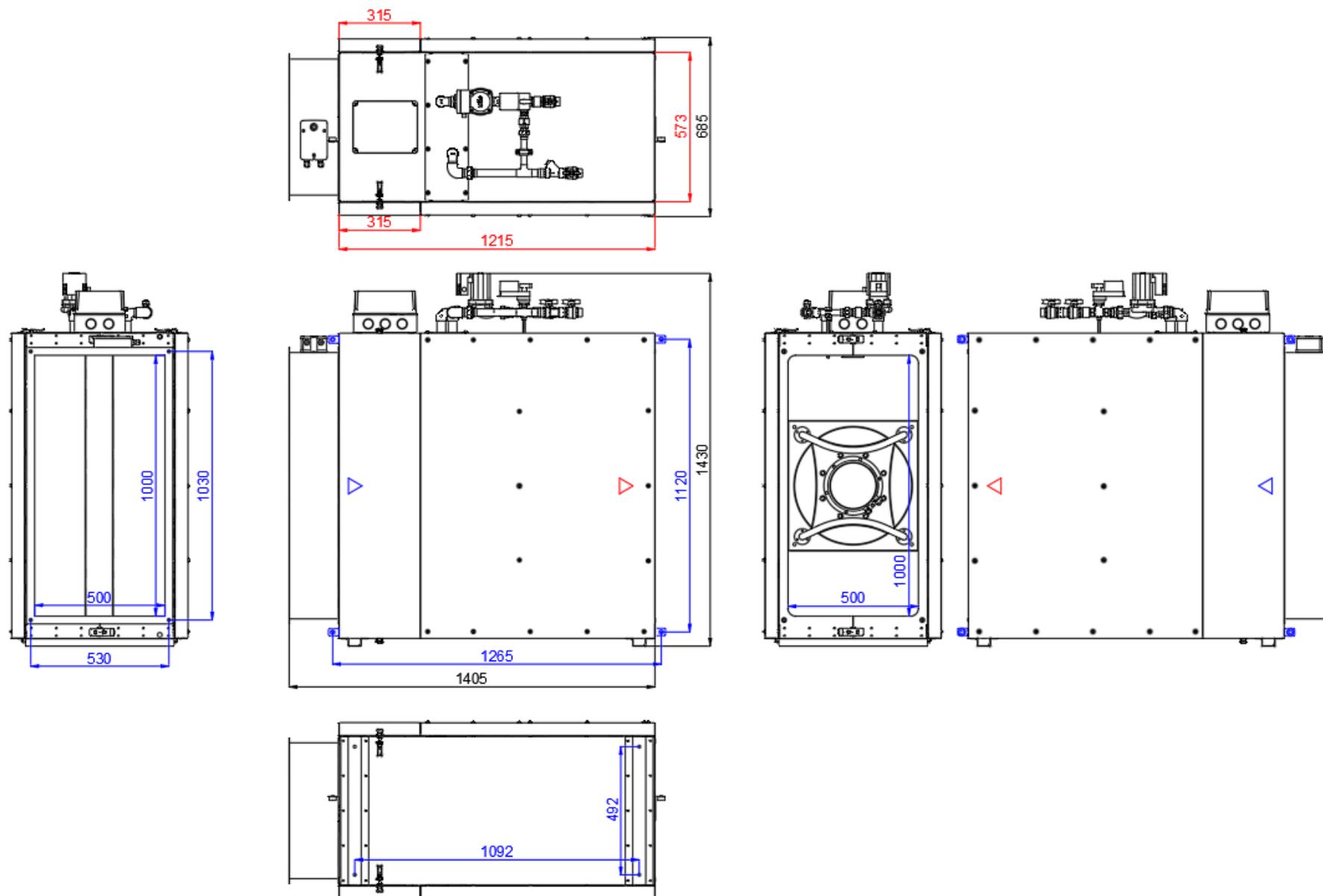
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 9100 W



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

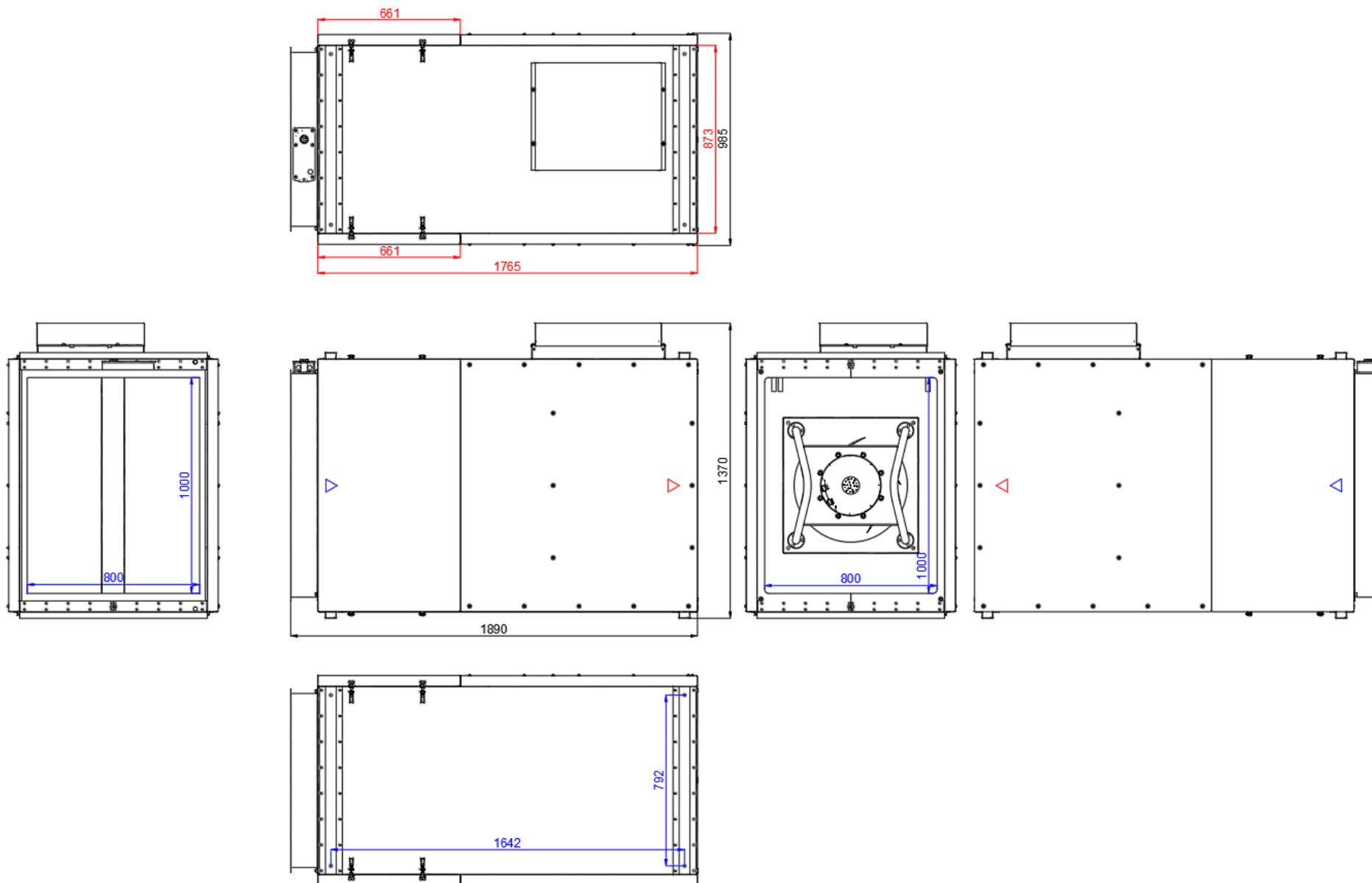
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 10100-12600 E



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

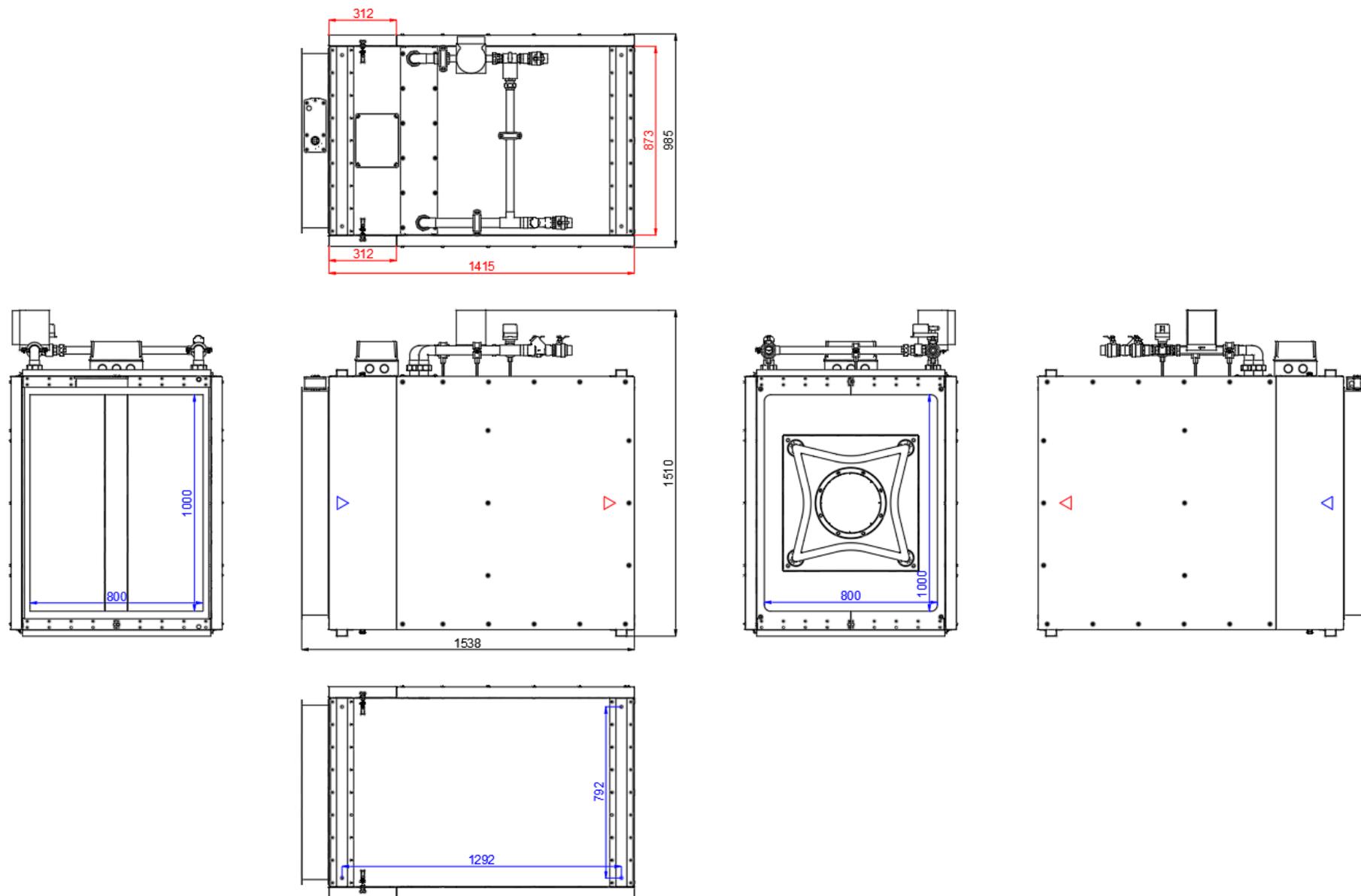
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 10100-12600 W



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

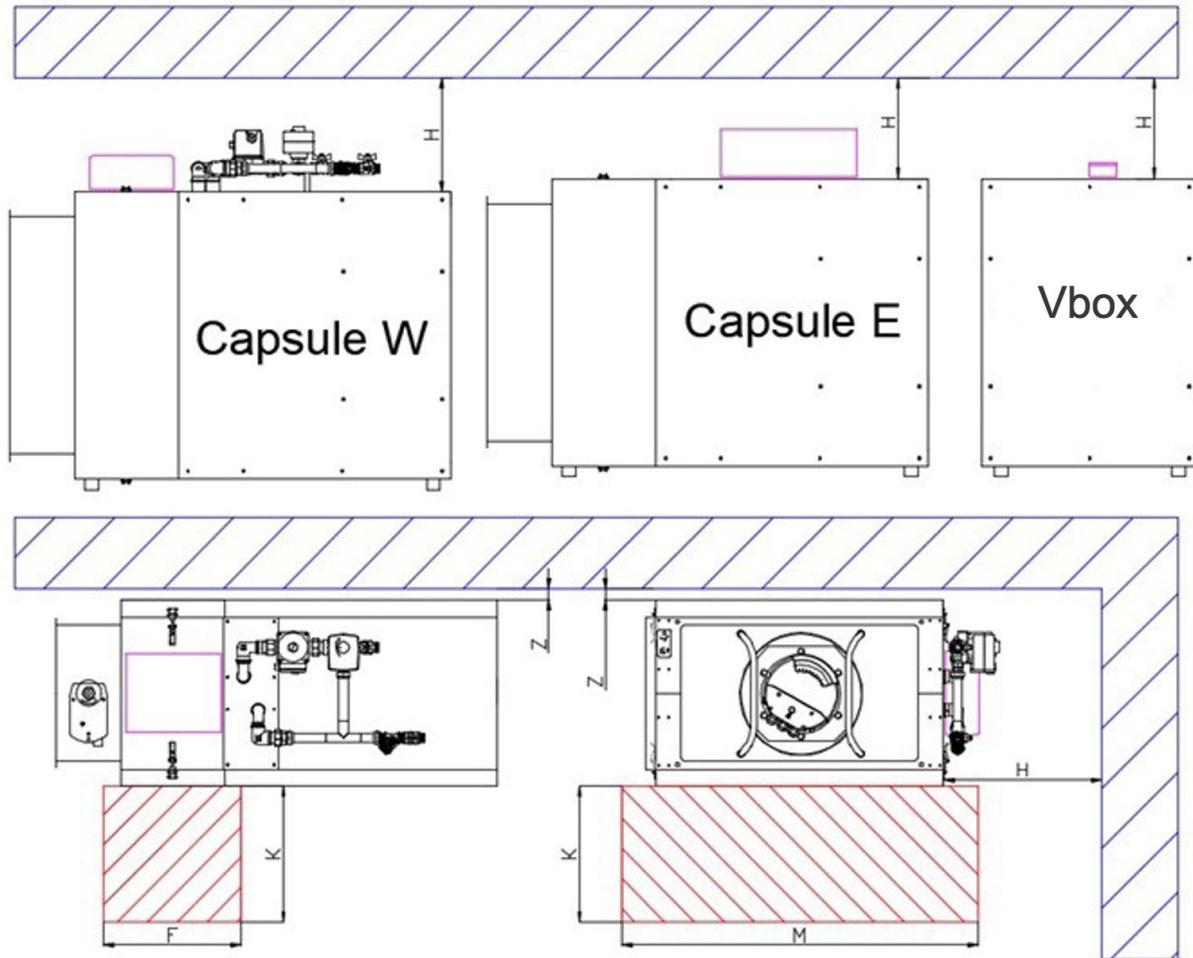
ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Обслуживание оборудования

При выборе места установки обратите внимание на то, что агрегат требует регулярного технического обслуживания. Убедитесь, что инспекционные панели доступны для технического обслуживания и сервиса. Оставьте свободное пространство для свободного снятия инспекционных панелей и доступа к внутренним компонентам агрегата, а также к автоматике и смесительному узлу.



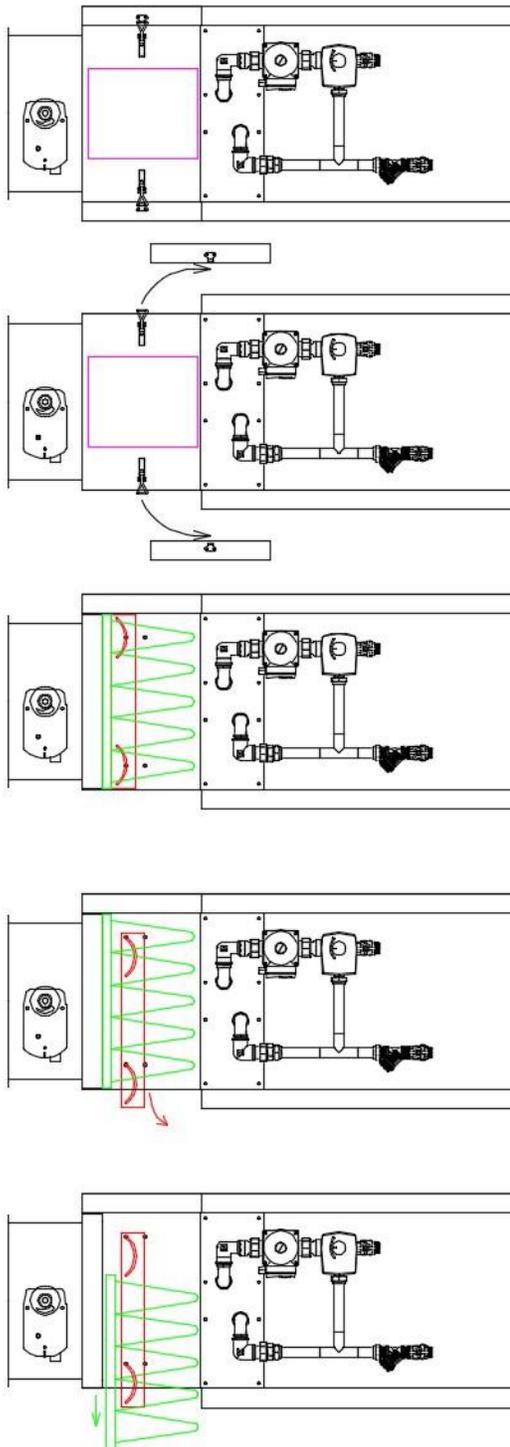
Зона обслуживания и ограничения при монтаже Capsule

Модель / размеры (мм)	Capsule 400	Capsule 590 620	Capsule 1100	Capsule 1600 2100	Capsule 2600 3100	Capsule 4100 5100	Capsule 6100 7100 8100 9100	Capsule 10100 12600
H	400							
F	400							
K	250	300	350	400	450	550	650	500
M	700	700	800	800	900	1000	1100	1200
Z	10 (не притягивайте оборудование к перекрытию!)							

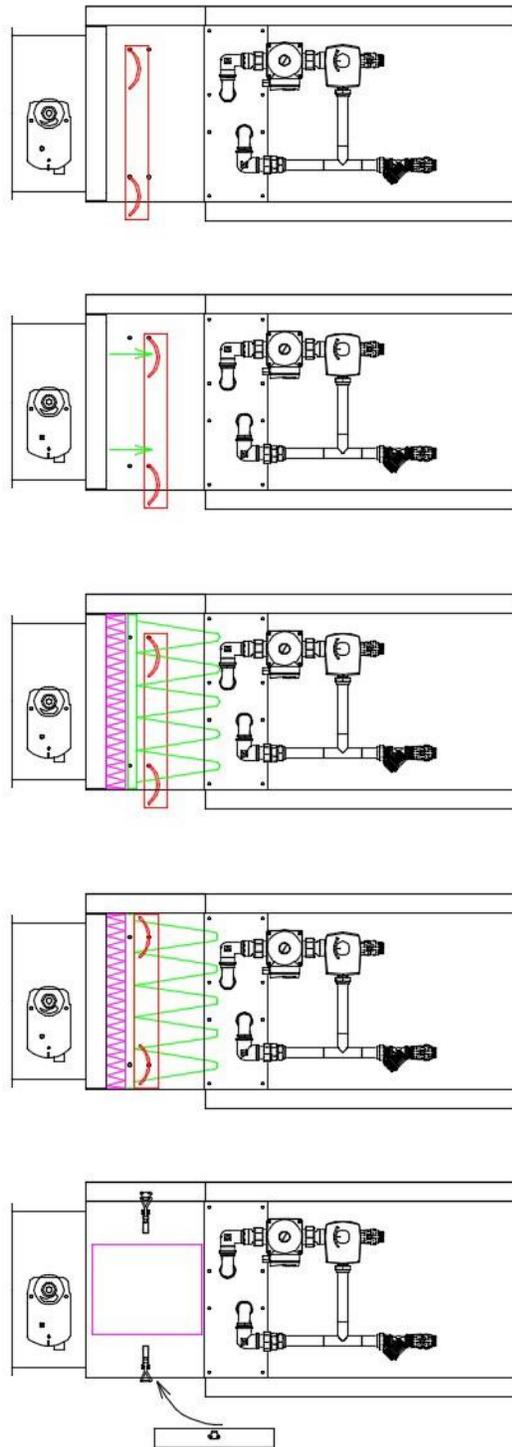


Доступ к фильтрам

Замена фильтра Capsule



Установка двойной фильтрации



- Панели для доступа к фильтрам находятся с двух сторон оборудования. Фильтр можно менять через любую.
- Для освобождения фильтра – потяните за прижимной кронштейн, от сдвинется вниз и в сторону освободив фильтр.
- Замена фильтров воздуха производится по сигналу на пульте управления агрегатом или 1-2 раза в год.
- Для организации двойной фильтрации переустановите прижимной кронштейн.



Сброс таймера замены фильтров

После физической замены фильтров в оборудовании необходимо сбросить таймер замены фильтров в меню пульта вент установки:

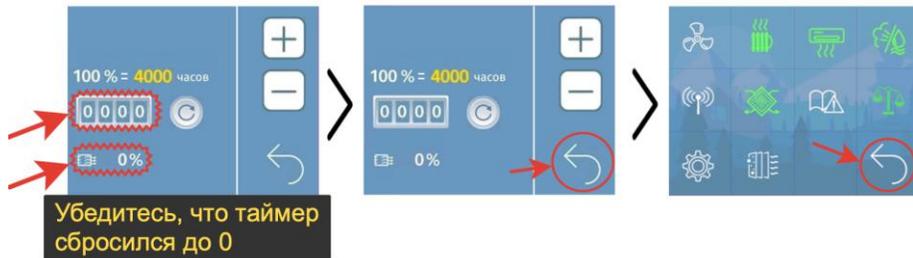
Отключаем защиту для сброса таймера



Переходим в меню таймера замены фильтра и обнуляем таймер



После обнуления переходим в главное меню



Для того чтобы вновь активировать защиту для сброса таймера, проделайте действия, указанные ниже:



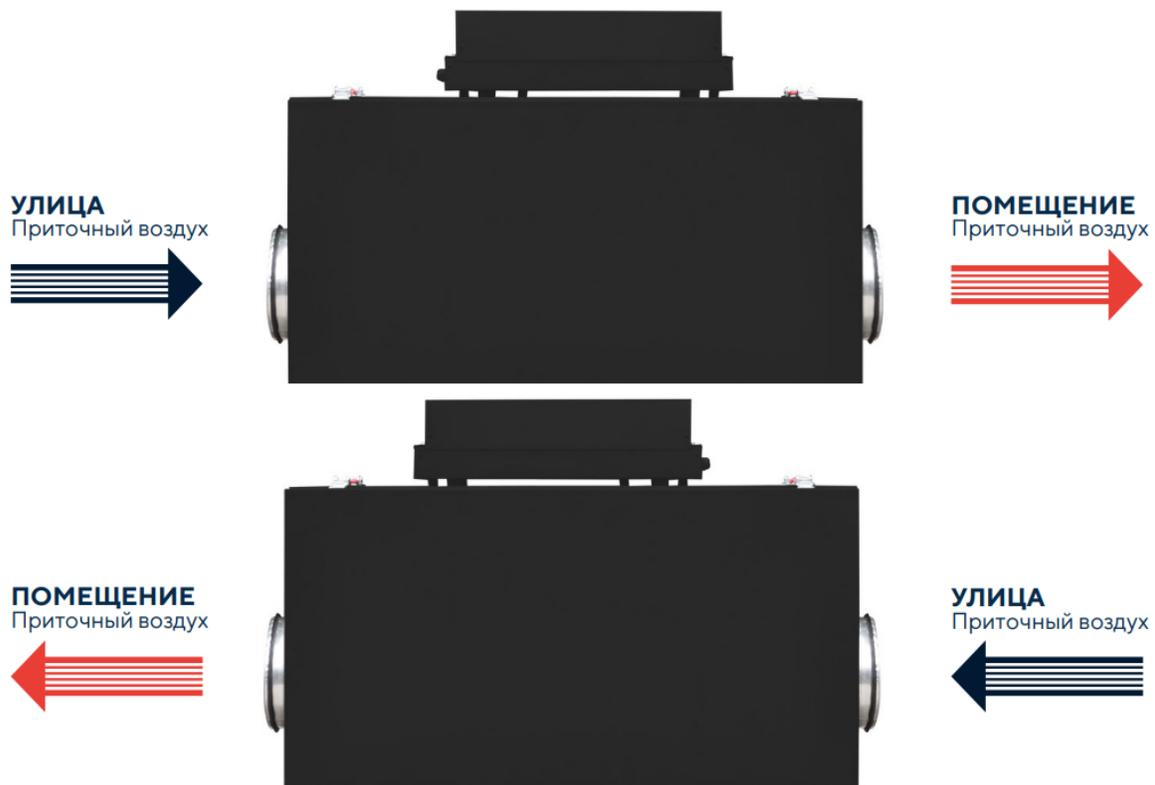
Направление приточного потока и виды исполнения корпуса для Capsule

Capsule представляют собой укомплектованные приточные агрегаты для подачи очищенного и подогретого наружного воздуха в помещения. В агрегате установлен электрический нагреватель, или нагреватель гликоль/вода с собранным и подключенным смесительным узлом.



Одновременно левое и правое моноблочное исполнение корпуса

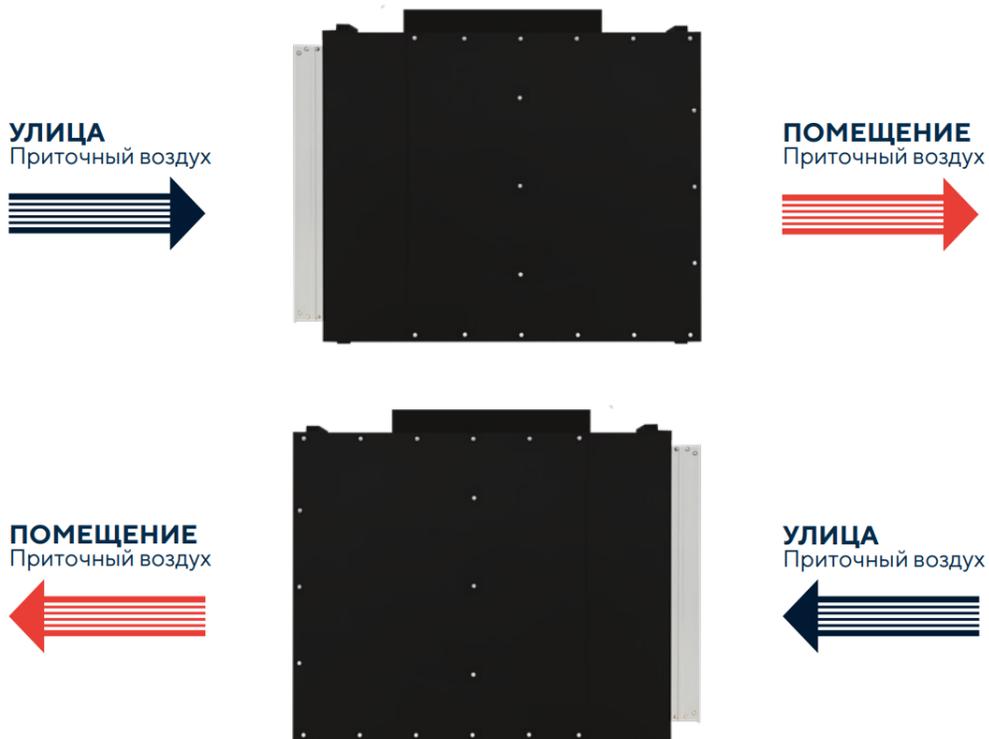
Capsule 400-1600



Capsule 2100-6100



Capsule 7100-12600



Технические характеристики оборудования Capsule 400-12600 E

Наименование	Общие данные				
	Номинальный воздухообмен, м³/ч	Для помещений до, м²	Питание	Мощность вентиляторов, Вт	Мощность Эл.нагревателя, кВт
Capsule 400 3/4,5E220	400	130	220В 50Гц 1Ф	105	3/4,5
Capsule 590 3/4,5 E220	590	200	220В 50Гц 1Ф	165	3/4,5
Capsule 620 4,5E220	620	210	220В 50Гц 1Ф	165	4,5
Capsule 620 6-9E380	620	210	380В 50Гц 3Ф	165	6-9
Capsule 1100 6-21E380	1100	370	380В 50Гц 3Ф	165	6-21
Capsule 1600 9-31,5E380	1600	530	380В 50Гц 3Ф	330	9-31,5
Capsule 2100 12-31,5E380	2100	700	380В 50Гц 3Ф	330	12-31,5
Capsule 3100 15-45E380	3100	1030	380В 50Гц 3Ф	1140	15-45
Capsule 4100 16-140E380	4100	1370	380В 50Гц 3Ф	1650	16-140
Capsule 5100 24-140E380	5100	1700	380В 50Гц 3Ф	3030	24-140
Capsule 6100 30-140E380	6100	2030	380В 50Гц 3Ф	3030	30-140
Capsule 7100 35-140E380	7100	2370	380В 50Гц 3Ф	3600	35-140
Capsule 8100 40-160E380	8100	2700	380В 50Гц 3Ф	3600	40-160
Capsule 9100 45-180E380	9100	3030	380В 50Гц 3Ф	3600	45-180
Capsule 10100 48-208E380	10100	3370	380В 50Гц 3Ф	5700	48-208
Capsule 12600 64-208E380	12600	4200	380В 50Гц 3Ф	5600	64-208

Наименование	Корпус								
	Длина, мм	Ширина, мм	Высота, мм	Корпус	Тип	Исполнение корпуса	Толщина корпуса, мм	Толщина крышек, мм	Подключения, мм
Capsule 400 3/4,5E220	793	550	250	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	30	Ø 160
Capsule 590 3/4,5 E220	942	597	286	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	30	Ø 200
Capsule 620 4,5E220	1280	593	356	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	Ø 200
Capsule 620 6-9E380	1280	593	356	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	Ø 200
Capsule 1100 6-21E380	1353	697	406	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	Ø 250
Capsule 1600 9-31,5E380	1408	697	456	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	Ø 315
Capsule 2100 12-31,5E380	1326	802	456	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	250x500
Capsule 3100 15-45E380	1495	940	485	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	300x600
Capsule 4100 16-140E380	1695	1040	585	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	400x700
Capsule 5100 24-140E380	1695	1040	585	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	400x700
Capsule 6100 30-140E380	1695	1170	685	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	500x800
Capsule 7100 35-140E380	1695	1170	685	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	500x800
Capsule 8100 40-160E380	1705	1270	685	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	500x900
Capsule 9100 45-180E380	1705	1370	685	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	500x1000
Capsule 10100 48-208E380	1890	1370	985	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	800x1000
Capsule 12600 64-208E380	1890	1370	985	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	800x1000



Наименование	Электронагреватель						
	Тип нагревателя	Перключ	Мин. перключ., кВт	Макс. перключ., кВт	MIN, кВт	MAX, кВт	Шаг, кВт
Capsule 400 3/4,5E220	PTC	Да	3	4,5	3	4,5	1,5
Capsule 590 3/4,5 E220	PTC	Да	3	4,5	3	4,5	1,5
Capsule 620 4,5E220	ТЭН	Нет			4,5	4,5	1,5
Capsule 620 6-9E380	ТЭН	Нет			6	9	1,5
Capsule 1100 6-21E380	ТЭН	Нет			6	21	3
Capsule 1600 9-31,5E380	ТЭН	Нет			9	31,5	3
Capsule 2100 12-31,5E380	ТЭН	Нет			12	31,5	3
Capsule 3100 15-45E380	ТЭН	Нет			15	45	3
Capsule 4100 16-140E380	ТЭН	Нет			16	140	4
Capsule 5100 24-140E380	ТЭН	Нет			24	140	4
Capsule 6100 30-140E380	ТЭН	Нет			30	140	5
Capsule 7100 35-140E380	ТЭН	Нет			35	140	5
Capsule 8100 40-160E380	ТЭН	Нет			40	160	5
Capsule 9100 45-180E380	ТЭН	Нет			45	180	5
Capsule 10100 48-208E380	ТЭН	Нет			48	208	8
Capsule 12600 64-208E380	ТЭН	Нет			64	208	8

Наименование	Опции							
	Заслонка воздушная	Шумоглушитель	Гибкая вставка	VAV система	StereoVAV система	K-фактор	CO ₂ система	Байпас
Capsule 400 3/4,5E220	Ø160	Ø160	Ø160	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 590 3/4,5 E220	Ø200	Ø200	Ø200	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 620 4,5E220	Ø200	Ø200	Ø200	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 620 6-9E380	Ø200	Ø200	Ø200	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 1100 6-21E380	Ø250	Ø250	Ø250	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 1600 9-31,5E380	Ø315	Ø315	Ø315	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 2100 12-31,5E380	500x250	500x250	500x250	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 3100 15-45E380	600x300	600x300	600x300	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 4100 16-140E380	700x400	700x400	700x400	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 5100 24-140E380	700x400	700x400	700x400	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 6100 30-140E380	800x500	800x500	800x500	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 7100 35-140E380	800x500	800x500	800x500	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 8100 40-160E380	900x500	900x500	900x500	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 9100 45-180E380	1000x500	1000x500	1000x500	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 10100 48-208E380	1000x800	1000x800	1000x800	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 12600 64-208E380	1000x800	1000x800	1000x800	опция	Нет	опция	опция	Нет



Capsule 620-12600 W

Наименование	Общие данные			
	Номинальный воздухообмен, м ³ /ч	Для помещений до, м ²	Питание	Мощность вентиляторов, Вт
Capsule 620 W220	620	210	220В 50Гц 1Ф	165
Capsule 1100 W220	1100	370	220В 50Гц 1Ф	165
Capsule 1600 W220	1600	530	220В 50Гц 1Ф	330
Capsule 2100 W220	2100	700	220В 50Гц 1Ф	330
Capsule 2600 W220	2600	870	220В 50Гц 1Ф	730
Capsule 3100 W380	3100	1030	380В 50Гц 3Ф	1140
Capsule 4100 W380	4100	1370	380В 50Гц 3Ф	1650
Capsule 5100 W380	5100	1700	380В 50Гц 3Ф	3030
Capsule 6100 W380	6100	2030	380В 50Гц 3Ф	3030
Capsule 7100 W380	7100	2370	380В 50Гц 3Ф	3600
Capsule 8100 W380	8100	2700	380В 50Гц 3Ф	3600
Capsule 9100 W380	9100	3030	380В 50Гц 3Ф	3600
Capsule 10100 W380	10100	3370	380В 50Гц 3Ф	5700
Capsule 12600 W380	12600	4200	380В 50Гц 3Ф	5600

Наименование	Корпус								
	Длина, мм	Ширина, мм	Высота, мм	Корпус	Тип	Исполнение корпуса	Толщина корпуса, мм	Толщина крышек, мм	Подключения, мм
Capsule 620 W220	1153	778	356	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	∅ 200
Capsule 1100 W220	1226	878	406	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	∅ 250
Capsule 1600 W220	1226	878	456	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	∅ 315
Capsule 2100 W220	1269	878	456	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	250x500
Capsule 2600 W220	1195	1030	485	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	300x600
Capsule 3100 W380	1195	1030	485	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	300x600
Capsule 4100 W380	1295	1130	585	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	400x700
Capsule 5100 W380	1295	1130	585	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	400x700
Capsule 6100 W380	1395	1230	685	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	500x800
Capsule 7100 W380	1395	1230	685	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	500x800
Capsule 8100 W380	1405	1330	685	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	500x900
Capsule 9100 W380	1405	1430	685	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	500x1000
Capsule 10100 W380	1538	1510	985	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	800x1000
Capsule 12600 W380	1538	1510	985	Двунаправленный	Моноблок	Универсальный	50	50	800x1000

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Наименование	Водяные нагреватели		Блоки преднагрева (Опция)		
	Штатный	Мощность насоса	Блок преднагрева базовый (Электро)	Блок преднагрева увеличенный (Электро)	Блок преднагрева базовый (Гликоль)
Capsule 620 W220	40-20/2	72	Ø 200-PTC		Опция, внешний
Capsule 1100 W220	50-25/2	72	Ø 250-PTC		Опция, внешний
Capsule 1600 W220	50-30/2	72	Ø 315-PTC		Опция, внешний
Capsule 2100 W220	50-30/3	93	500x250		Опция, внешний
Capsule 2600 W220	60-30/3	182	600x300		Опция, внешний
Capsule 3100 W380	60-30/3	182	600x300		Опция, внешний
Capsule 4100 W380	70-40/3	182	700x400		Опция, внешний
Capsule 5100 W380	70-40/3	182	700x400		Опция, внешний
Capsule 6100 W380	80-50/3	500	800x500		Опция, внешний
Capsule 7100 W380	80-50/3	500	800x500		Опция, внешний
Capsule 8100 W380	90-50/3	500	900x500		Опция, внешний
Capsule 9100 W380	100-50/3	500	1000x500		Опция, внешний
Capsule 10100 W380	100-80/3*	500	1000x800		Опция, внешний
Capsule 12600 W380	100-80/3*	500	1000x800		Опция, внешний

Наименование	Опции							
	Заслонка воздушная	Шумоглушитель	Гибкая вставка	VAV система	StereoVAV система	K-фактор	CO ₂ система	Байпас
Capsule 620 W220	Ø200	Ø200	Ø200	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 1100 W220	Ø250	Ø250	Ø250	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 1600 W220	Ø315	Ø315	Ø315	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 2100 W220	500x250	500x250	500x250	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 2600 W220	600x300	600x300	600x300	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 3100 W380	600x300	600x300	600x300	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 4100 W380	700x400	700x400	700x400	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 5100 W380	700x400	700x400	700x400	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 6100 W380	800x500	800x500	800x500	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 7100 W380	800x500	800x500	800x500	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 8100 W380	900x500	900x500	900x500	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 9100 W380	1000x500	1000x500	1000x500	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 10100 W380	1000x800	1000x800	1000x800	опция	Нет	опция	опция	Нет
Capsule 12600 W380	1000x800	1000x800	1000x800	опция	Нет	опция	опция	Нет

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

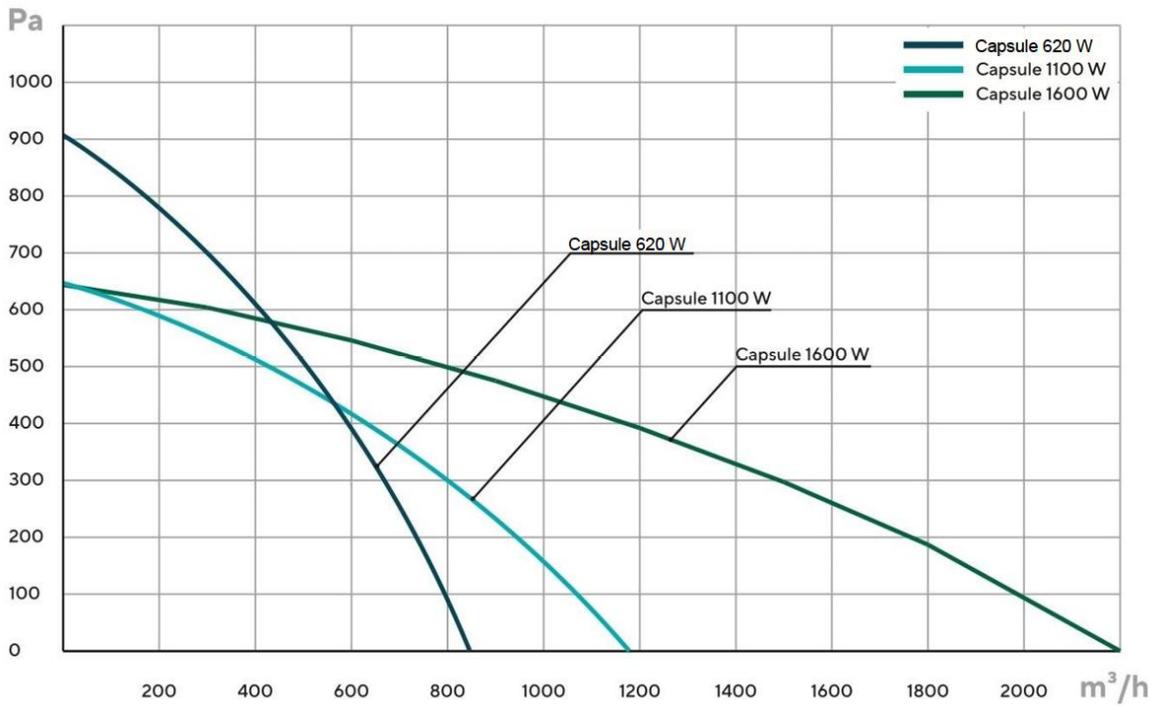
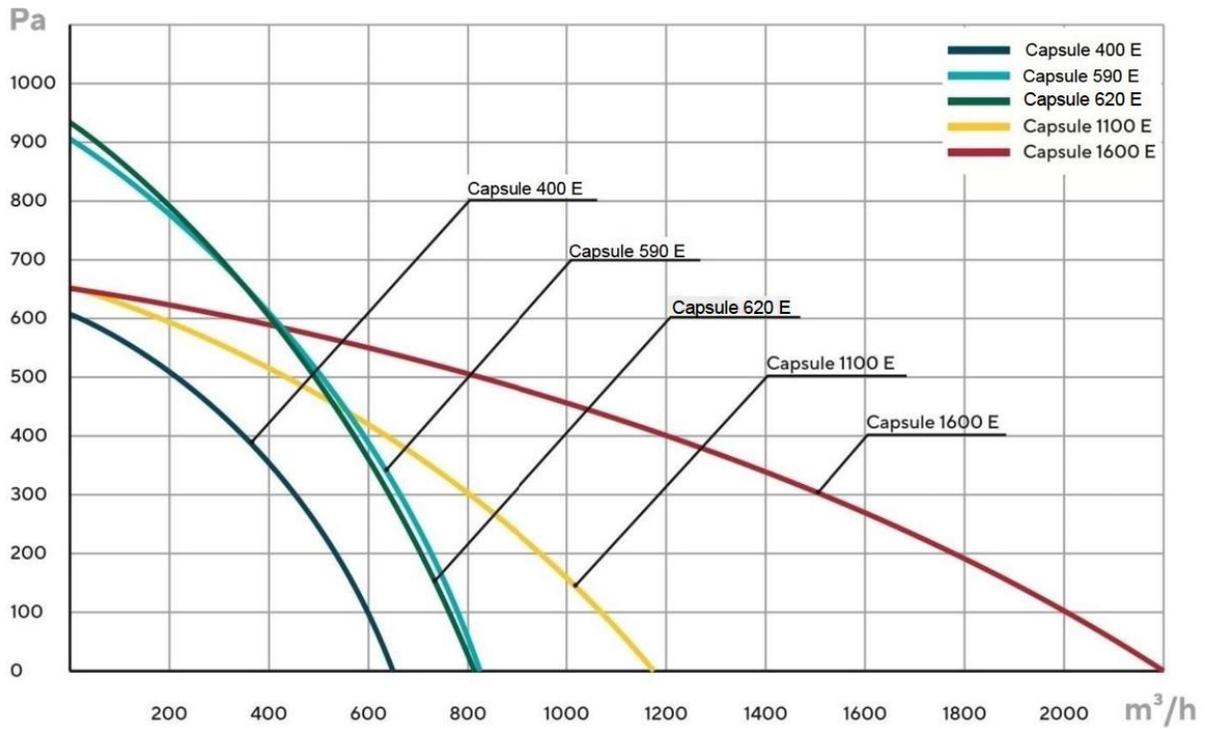
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

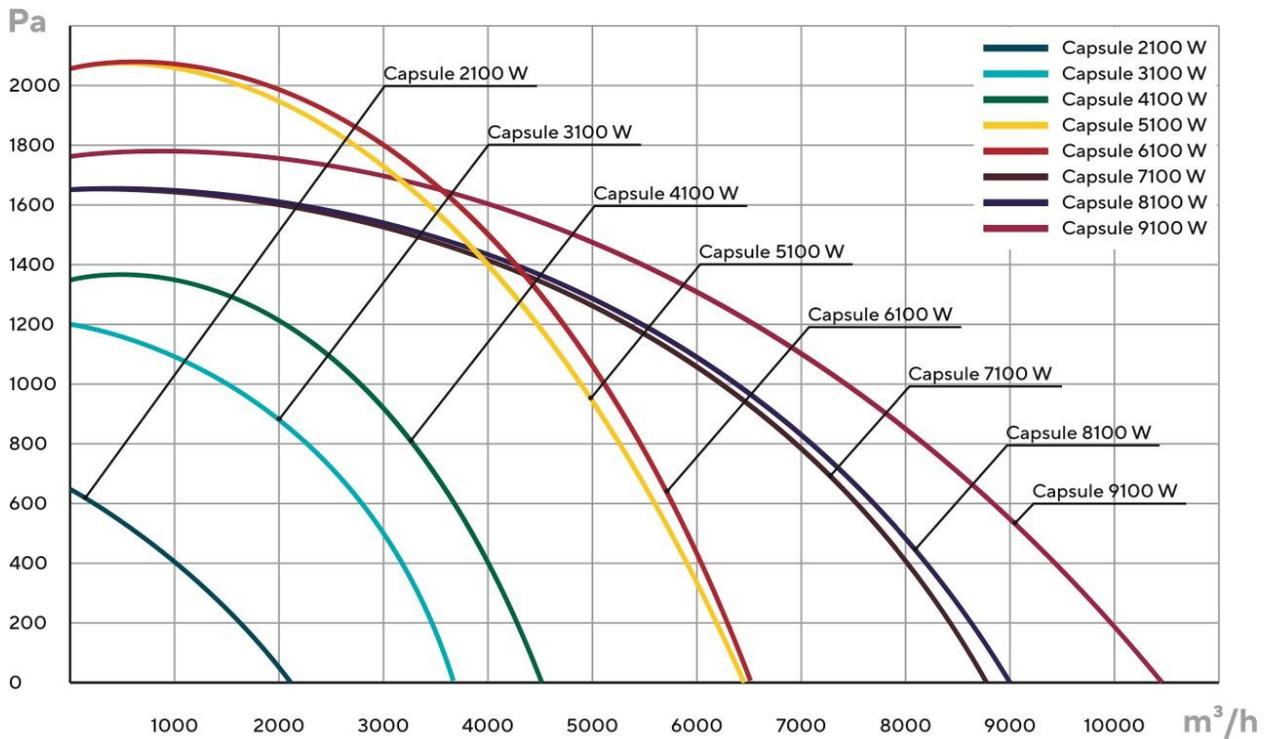
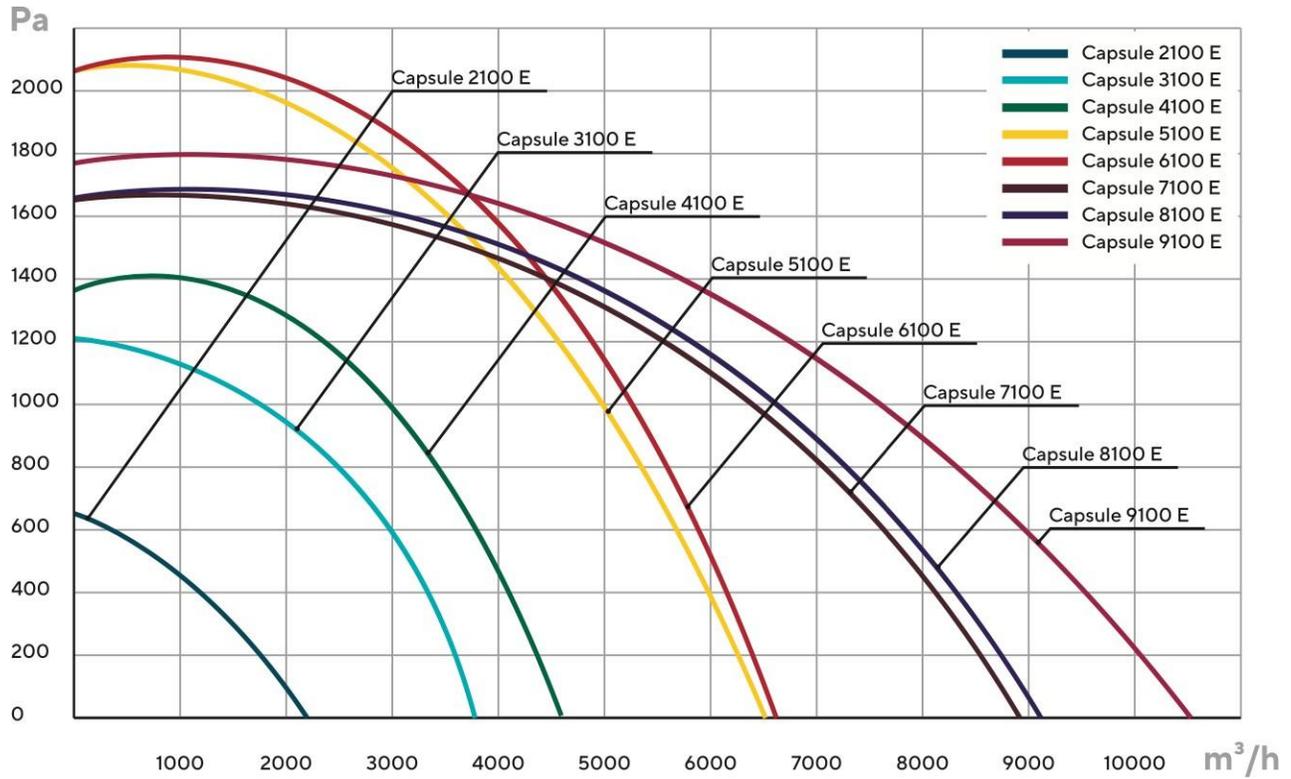
Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



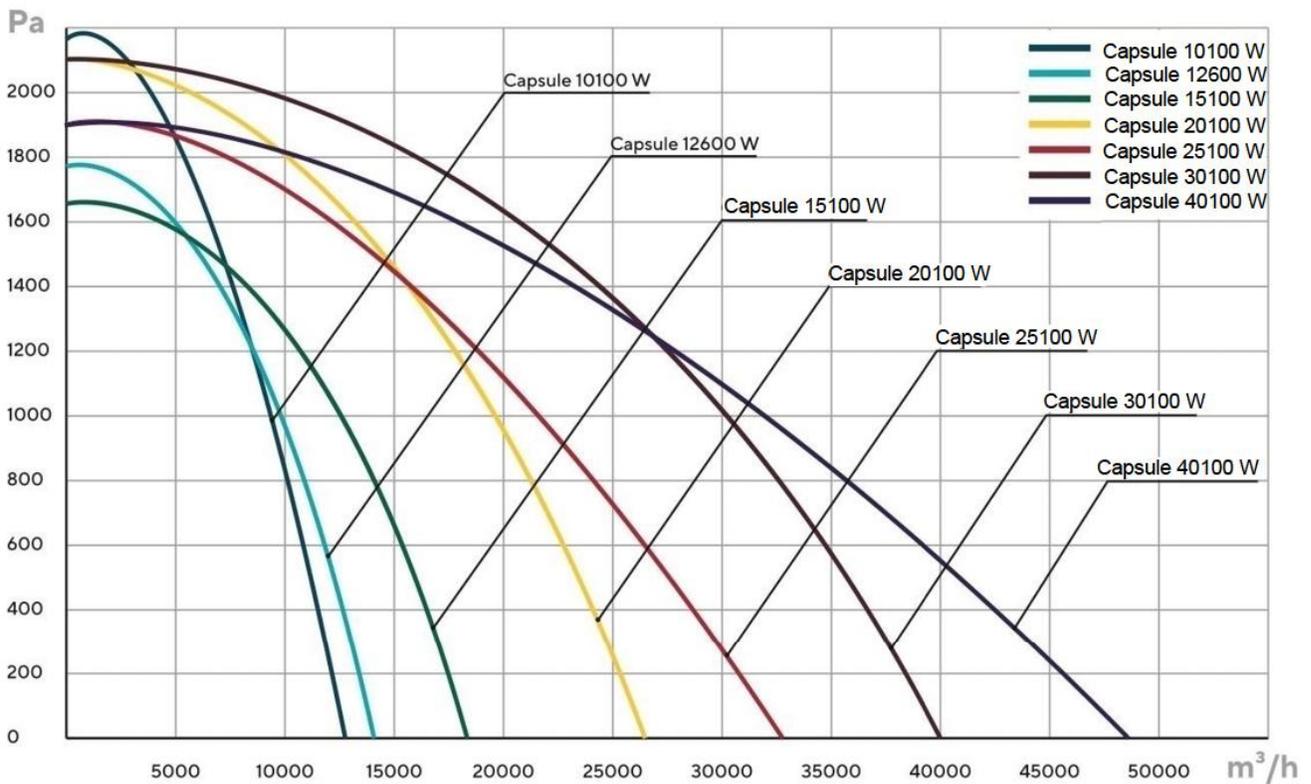
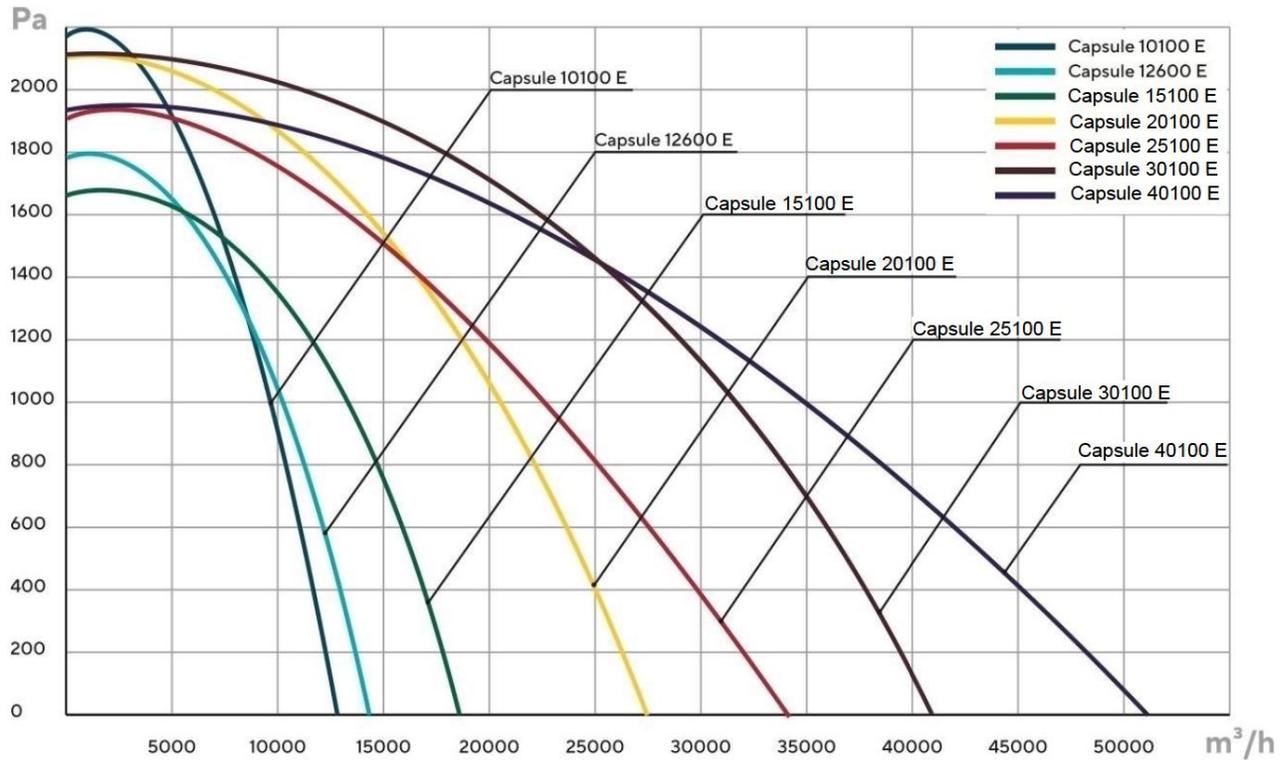
Графики статического давления оборудования



Графики статического давления оборудования



Графики статического давления оборудования



Диапазон допустимых температур и влажности воздуха для работы оборудования

Температура / влажность воздуха вокруг оборудования	Температура «С улицы»
Оборудование с электронагревателем	
-55...+45 °C / 1...90%	-55...+45 °C
Оборудование с жидкостным нагревателем и теплоносителем «ВОДА»	
+5...+45 °C / 1...90%	-30...+45 °C
Оборудование с жидкостным нагревателем и теплоносителем (антифриз – 45%)	
-30*...+45 °C / 1...90%	-55*...+45 °C
<i>*В зависимости от типа нагревателя и теплоносителя</i>	



Шумовые характеристики оборудования

Наименование оборудования	Шум к окружению, дБ
Capsule 400 E	47
Capsule 590 E	49
Capsule 620 E	43
Capsule 1100 E	53
Capsule 1600 E	51
Capsule 2100 E	53
Capsule 3100 E	60
Capsule 4100 E	62
Capsule 5100 E	64
Capsule 6100 E	69
Capsule 7100 E	62
Capsule 8100 E	66
Capsule 9100 E	65
Capsule 10100 E	58
Capsule 12600 E	64
Capsule 620 W	43
Capsule 1100 W	53
Capsule 1600 W	51
Capsule 2100 W	54
Capsule 2600 W	56
Capsule 3100 W	61
Capsule 4100 W	63
Capsule 5100 W	65
Capsule 6100 W	70
Capsule 7100 W	63
Capsule 8100 W	67
Capsule 9100 W	66
Capsule 10100 W	59
Capsule 12600 W	66

Данные по звуковому давлению указаны от корпуса оборудования, подключённого к сети воздуховодов с применением шумоглушителей.
Для определения шума принимается 70% от максимального давления при номинальном расходе воздуха, но не более 300 Па.
Замеры проводились на расстоянии 2 м от корпуса оборудования.



Транспортировка и хранение оборудования

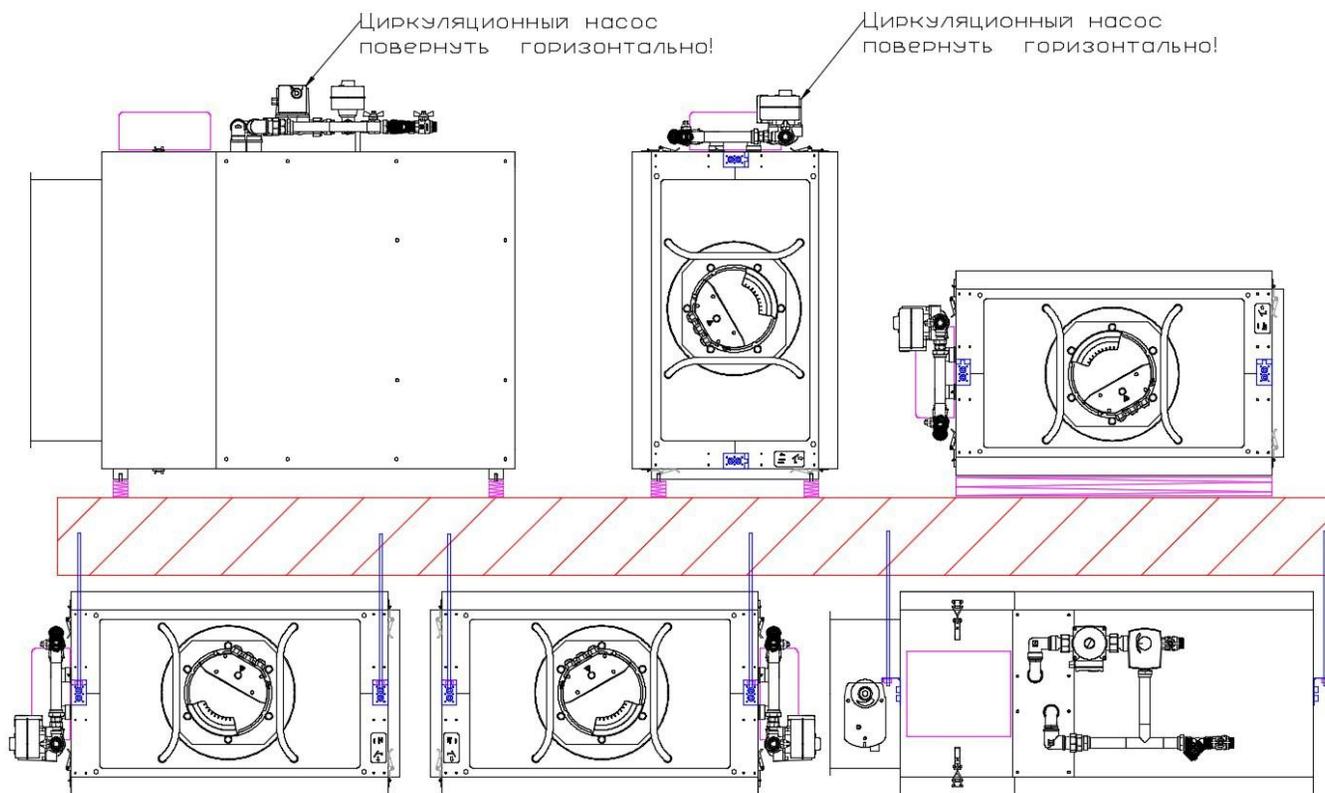
Транспортировка оборудования может осуществляться любым видом транспорта при условии надежной защиты изделия от ударов, вибраций, пыли и влаги. Для упаковки оборудования используются многослойная стрейчевая пленка, пенопласт и пузырчатая пленка.

Для погрузочно-разгрузочных работ следует использовать соответствующую подъемную технику для предотвращения возможных повреждений оборудования. Такелаж частично разобранного оборудования не допускается, это может привести к повреждению оборудования.

Хранить изделие рекомендуется в упаковке производителя в сухом помещении при температуре от 0 до 40 °С. Окружающая среда в складском помещении должна быть благоприятной для хранения оборудования, не должна подвергаться воздействию агрессивных и/или химических испарений, примесей, чужеродных веществ, которые могут вызвать появление коррозии и повредить герметичность соединений.

Подключение оборудования к электрической сети должно осуществляться не раньше, чем через 2 часа после его нахождения в помещении при комнатной температуре.

Способы монтажа

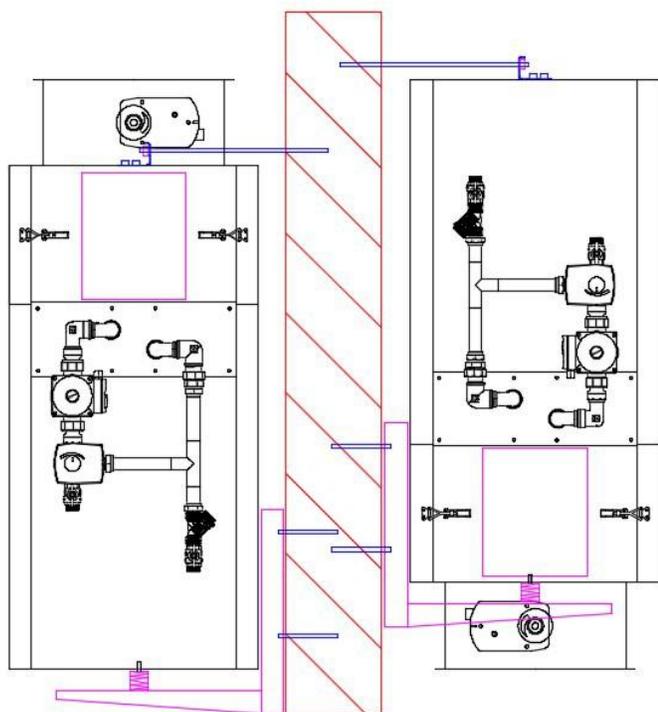


Подвесной монтаж:

- Для подвесного монтажа используйте комплектные крепежные кронштейны.
- Так же можно закрепить оборудование пропустив несущие элементы сквозь крепежные рельсы.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ монтировать вент оборудование смесительным узлом вниз!





Горизонтальный монтаж:

- между оборудованием и опорной площадкой используйте виброизолирующий мат (в комплект не входит)

Вертикальный монтаж (смесительный узел сверху*):

Монтаж смесительным узлом вниз - недопустим!

- При вертикальном монтаже устанавливайте оборудование на крепежные рельсы.
- Обязательно используйте виброопоры с достаточной несущей способностью.
- Обязательно установите циркуляционный насос горизонтально.

Вертикальный монтаж (смесительный узел сбоку):

- При вертикальном монтаже устанавливайте оборудование на крепежные кронштейны с необходимой несущей способностью (не менее $\times 4$ веса оборудования) (в комплект не входят)
- Обязательно используйте виброопоры с достаточной несущей способностью
- В верхней точке можно закрепить оборудование комплектными крепежными кронштейнами.

Последовательность монтажа

1. Перенесите агрегат к месту монтажа.
2. При напольном монтаже установите виброизолирующие ножки, при подвесном монтаже размете и установите анкера и шпильки.
3. При напольном монтаже установите агрегат на место монтажа, при подвесном монтаже закрепите агрегат на потолке или стене.

Осторожно! Учитывайте вес агрегата при его подъеме!

4. Подключите вентиляционные каналы, проверьте правильность подключения и герметичность соединения. Рекомендуется применять вибровставки на вентканалах.
5. Подключите жидкостный нагреватель и проведите обезвоздушивание системы.
6. Проверьте герметичность соединений.
7. Заведите кабель сигнальной линии пульта управления внутрь агрегата / в блок автоматики
8. Подключите пульт управления согласно инструкции.

Осторожно!

Внимательно проверьте правильность подключения!

9. Выключите автомат защиты, установленный на контроллере внутри корпуса агрегата / в блоке автоматики.
10. Проверьте отсутствие напряжения на питающем силовом кабеле.

Осторожно! Отключите автомат защиты линии питания агрегата и убедитесь в отсутствии напряжения.

11. Заведите кабель питания в блок автоматики и подключите линию питания согласно инструкции.
12. Включите автомат защиты, установленный на контроллере внутри корпуса агрегата / в блоке автоматики.
13. Закройте сервисную крышку агрегата / блок автоматики. Проверьте надежность креплений.
14. Включите автомат защиты линии питания.
15. На пульте должна появиться индикация и включиться подсветка.
16. Запустите агрегат, нажав на кнопку включения.



Размещение агрегата

- Агрегат предпочтительно размещать в отдельном помещении (Балкон, лоджия, кладовая, прачечная, подвал, гараж, котельная, бойлерная).
- Агрегаты можно размещать на улице, как на земле (на подставке), так и подвешивать на кронштейнах на фасаде здания. Место забора свежего воздуха должно быть максимально удалено от вытяжки кухни, вентиляционного выхода системы канализации, печной трубы и других загрязненных источников.
- Удалять вытяжной воздух необходимо на расстоянии не менее 2 м от места забора свежего воздуха (в случае размещения уличных решеток на одном фасаде здания) для предотвращения перетекания потоков.
- Рекомендуется устанавливать дополнительные виброизоляторы.

Важно!

- При выборе места установки обратите внимание на то, что агрегат требует регулярного технического обслуживания. Убедитесь, что инспекционная панель доступна для технического обслуживания и сервиса. Оставьте свободное пространство для свободного снятия инспекционной панели и доступа к внутренним компонентам агрегата, а также для замены фильтров.
- При любом способе монтажа агрегат не допускается жестко притягивать к конструкциям. Это приводит к появлению шумов!
- Оставляете зазор 5 - 10 мм между стеной/потолком и агрегатом.
- При «вертикальном» способе монтажа агрегат устанавливается на пол, на подставку, или на любые настенные кронштейны с достаточной несущей способностью.
- При «горизонтальном монтаже под потолком» агрегат устанавливается на горизонтальные траверсы, которые закреплены за конструкции с необходимой несущей способностью. Обратите внимание, что бы траверсы не перекрывали сервисный люк для замены фильтра и коробку с автоматикой.
- Запрещено крепить агрегат вкручивая крепления в корпус (кроме штатных кронштейнов в указанных местах)
- **Запрещается полностью зашивать оборудование! Всегда должна оставаться возможность его полного демонтажа.**
- **Рекомендуемая скорость воздуха в воздуховодах – 4,5 м/с, но не более 5,5 м/с. При более высокой скорости воздуха будет наблюдаться сильный шум.**

Монтаж воздуховодов

- Утепление воздуховодов производится в соответствии со СНиП 2.04.14-88, СП 61.13330.2012, СНиП 41-01-2003.
- При утеплении материалами из вспененного полиэтилена (например Пенофол) для средней полосы при прокладке в отапливаемом помещении рекомендуется утепление 10-20 мм. При прокладке в неотапливаемом помещении (улица, чердак, гараж) - утепление 40-50 мм.
- Для северных регионов рекомендуется утепление 20-30 мм для отапливаемых помещений, и 50-60 мм для неотапливаемых помещений.

Рекомендации при монтаже на улице

Для всего оборудования при любой температуре требуется:

- ❖ Заменить металлическую коробку автоматики на герметичную пластиковую коробку IP 55. Для этого при заказе оборудования укажите что необходим пластиковая коробка автоматики.
- ❖ **Обязательно!** Организовать погодозащиту корпуса и мест присоединения воздуховодов к оборудованию – защиту от прямых солнечных лучей и прямого попадания воды (тент, навес, шкаф).

Дополнительно! При температуре ниже –55°С для всего оборудования рекомендуется:

- ❖ Постройка утепленного сооружения для снижения теплопотерь.

ВНИМАНИЕ!

При монтаже приточной установки на улице не допускается попадания влаги на верхнюю часть установки. При монтаже оборудования на улице убедитесь, что автоматика находится или внутри корпуса, или в пластиковой коробке с требуемым уровнем защиты от попадания влаги и пыли. Не допускается монтаж агрегата смесительным узлом вниз.

Места, непригодные для размещения всех агрегатов.

- Места с замасленной средой, наличием пара или сажи в воздухе.
- Места с наличием испарений серной кислоты, например, вблизи горячих источников.
- Места, где возможно занесение установки снегом.
- Места, где возможно подтопление.

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



- Места с повышенной запыленностью и влажностью.
- На конструкциях, с недостаточной несущей способностью.
- При выборе способа монтажа следует руководствоваться удобством расположения агрегата, минимизацией шумового воздействия на пользователя, удобством компоновки вентиляционной сети и т.д.
- Не рекомендуется устанавливать отводы непосредственно у выходов агрегата.
- Не рекомендуется устанавливать агрегат на пол без виброизолирующих ножек.
- Не рекомендуется устанавливать агрегат на межкомнатные стены.
- Вентиляционная сеть не должна иметь излишнюю длину, содержать резких разворотов, излишнего числа поворотов, чрезмерных уменьшений проходного сечения.
- Во избежание образования конденсата воздуховод наружного воздуха должен быть теплоизолирован.
- Наружное отверстие воздуховода должно быть защищено от проникновения осадков, птиц, мышей и т.д. защитной решёткой.
- Место прохода воздуховодов через стены должны быть теплоизолированы.
- Листья и другие загрязнения могут засорить заборную решетку и снизить расход воздуха. Проверяйте заборную решетку дважды в год, очищайте по необходимости.



Электрический монтаж

Монтаж электропроводки следует осуществлять в соответствии с местными электротехническими нормами.

- Проверьте соответствие электрической сети данным, указанным для агрегата.
- Работы по электропроводке должны осуществляться квалифицированными профессионалами.
- В качестве питающих кабелей используйте ПВХ- кабели с двойной изоляцией.
- Перед тем, как получить доступ к клеммным устройствам, необходимо отключить все контуры питания.
- Подключение линии питания производится на силовую клеммную колодку к контактам [L | N | PE]. Клеммная колодка установлена в блоке автоматики на съёмной панели.
- Подключение ПУ к агрегату производится на клеммы платы к контактам [1 | 2 | 3 | 4], согласно электрической схеме. Для подключения требуется экранированный кабель с сечением 0.12-1.0 мм. **ОБЯЗАТЕЛЬНО** подключите экранирование к клемме 2 (Только со стороны оборудования!).
- Во время подключения и эксплуатации оборудования недопустимо замыкать между собой питающие провода пульта (1 и 2, 1 и 3), провода управления (3 и 4, 2 и 4). Это может привести к выходу из строя элементов автоматики.
- Подключение сигнальной линии к пульту управления производится на клеммную колодку к контактам [1 | 2 | 3 | 4]. Клеммная колодка установлена внутри корпуса пульта управления (Экранирование на пульте не подключается!)

Внимание!

Подключение ПУ производить в строгом соответствии с обозначениями: 1-1, 2-2, 3-3, 4-4. Сигнальный провод не должен проходить рядом с силовыми проводами, электромагнитные наводки могут привести к некорректной работе оборудования или выходу его из строя.

- Подключение линии питания электрических заслонок с возвратной пружиной производится следующим образом: фаза - на клемму платы к контакту [51], нуль – на общую колодку [N].
- Датчики температуры уже подключены к агрегату.
- Настройки и возможности дополнительного оборудования смотреть в инструкции по эксплуатации.

Напряжение питания для нормальной эксплуатации оборудования

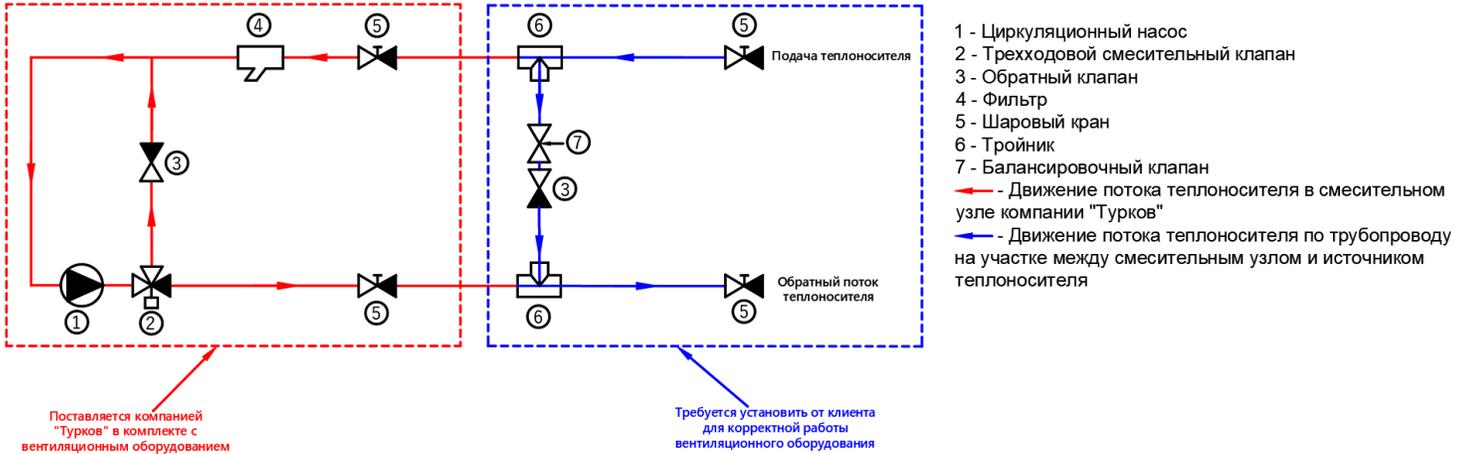
- **Для однофазных машин:** допустимый диапазон напряжения питания – 215-240 В.
- **Для трехфазных машин:** для каждой фазы допустимый диапазон напряжения питания от 215 до 240 В., недопустим перекос фаз.

Оборудование	Тип питания	Суммарная потребляемая мощность, Вт	Ток автомата, А	Минимальное сечение кабеля, мм ²
Capsule 400 3/4,5E220	220В 1Ф 50Гц	4605	25	4
Capsule 590 3/4,5 E220	220В 1Ф 50Гц	4665	25	4
Capsule 620 4,5E220	220В 1Ф 50Гц	4665	25	4
Capsule 620 W220	220В 1Ф 50Гц	237	6	1
Capsule 1100 W220	220В 1Ф 50Гц	237	6	1
Capsule 1600 W220	220В 1Ф 50Гц	402	6	1
Capsule 2100 W220	220В 1Ф 50Гц	423	6	1
Capsule 2600 W220	220В 1Ф 50Гц	912	6	1



Подключение жидкостного нагревателя

Во время монтажа установки с жидкостным нагревателем при применении дополнительного подпорного циркуляционного насоса для доставки теплоносителя от источника теплоносителя до смешивательного узла – обязательно требуется установить байпасную линию с балансировочным и обратным клапаном для постоянного поддержания в системе необходимой температуры теплоносителя для корректной работы вентиляционной установки.



При подаче теплоносителя в систему обязательно соблюдайте порядок действий для избежания поломок нагревателя:

- ✓ полностью открывайте кран забора обратного потока теплоносителя,
- ✓ трехходовой смешивательный клапан следует перевести в открытое положение,
- ✓ открывайте кран подачи теплоносителя медленно для равномерного заполнения системы теплоносителем.

Необходимо устанавливать насос для подачи теплоносителя последовательно в направлении движения теплоносителя, чтобы оба насоса, как для подачи, так и на смешивательном узле, перемещали теплоноситель в одном направлении.

Мощность циркуляционного насоса рассчитана на калорифер и максимум 2 метра трассы подачи теплоносителя. В случае, если трасса имеет большую длину, то необходимо установить подпорный насос, соблюдая направление подачи теплоносителя.

Важно! Теплоноситель, поступающий в смешивательный узел жидкостного нагревателя, должен быть очищен от мусора, который может загрязнить косою фильтр. Загрязнение косога фильтра может привести к уменьшению скорости циркуляции теплоносителя в системе.



Настройка Wi-Fi подключения

- Сначала необходимо скачать фирменное приложение для управления вентиляционной установкой



- Затем произвести настройку подключения согласно видео инструкции:



ВАЖНО! Рекомендуется досмотреть данную инструкцию до конца, представленная информация поможет настроить подключение **правильно!**



Подключение дополнительных агрегатов

Увлажнители

Увлажнитель HumiBox или иной увлажнитель с возможностью управления через сухие контакты (On/Off регулирование по влажности вытяжного воздуха)

- Требуется датчик влажности вытяжного воздуха.
- Линия управления увлажнителем (Сухие контакты) подключается на клемму А (Контакты 29 и 30).
- Активация функции «Увлажнитель» производится на пульте управления.

Охладители

Кондиционер Cool-Vox или иной ККБ с испарителем Отдельный охладитель вода/гликоль (On/Off регулирование по температуре вытяжного воздуха)

- Требуется датчик температуры вытяжного воздуха.
- Линия управления кондиционером или охладителем подключается на клемму С (Контакты 27 и 28).
- Включение функции «Кондиционер» производится на пульте управления. Рекомендуемые настройки:
Гистерезис: +1,5 °C / -0,5 °C
Ограничение по воздуху с улицы (D1) – 18 °C.
Ограничение по воздуху в дом (D2) – 7 °C. (Датчик D2 обязательно устанавливается в канал **после** охладителя)
Ограничение по мощности приточного вентилятора – Не ниже мощности 2й скорости, но не выше мощности 3й скорости.

VAV-система

Система автоматического поддержания расхода воздуха в приточном канале (Совместно PID регулирование мощности вентиляторов) (Вытяжной вентилятор работает параллельно приточному)

- Требуется датчик давления в канале притока.
- Датчик давления воздуха устанавливается и подключается заводом изготовителем.
- Монтажная организация, согласно инструкции по эксплуатации, устанавливает значение давления воздуха (и, следовательно, расхода), которое требуется поддерживать.

StereoVAV-система

Система автоматического поддержания расхода воздуха в приточном и вытяжном каналах. (Раздельное PID регулирование мощности вентиляторов)

- Требуется датчик давления в канале притока.
- Требуется датчик давления в канале вытяжки.
- Датчики давления воздуха устанавливаются и подключаются заводом изготовителем.
- Монтажная организация, согласно инструкции по эксплуатации, устанавливает значения давления воздуха (и, следовательно, расхода), которое требуется поддерживать.

CO₂-система

Система автоматического регулирования расхода воздуха в зависимости от содержания CO₂ в вытяжном воздухе. (Только для систем с одним обслуживаемым объемом) (PID регулирование мощности вентиляторов)

- Требуется датчик CO₂.
- Датчик CO₂ устанавливается и подключается заводом изготовителем.
- Монтажная организация, согласно инструкции по эксплуатации, устанавливает требуемое значение содержания CO₂ в воздухе, которое требуется поддерживать.

Системы с высокой фильтрацией воздуха

Система высокой фильтрации воздуха Block.

- Приточный вентилятор Block управляется параллельно приточному вентилятору Capsule по линии 0-10В.
Варианты подключения:
- Все возможные варианты совместного подключения указаны на сайте завода-изготовителя.

Подключение к системам «Умный дом» и регистры ModBus

- Агрегат может быть подключен к системе «умный дом» по протоколу ModBus RTU.
- Порт RS485 расположен на пульте управления вентиляцией (контакты 5 и 6).
- Регистры ModBus Вы можете найти на нашем сайте в разделе «статьи» или в инструкции к оборудованию.

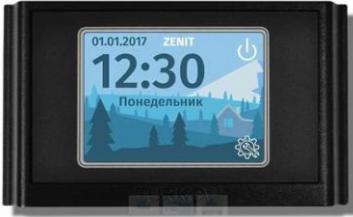
Все вышеописанное дополнительное оборудование можно подключать совмест

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.
www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Автоматика	Пульт управления и контроллер
<p>Возможности пульта управления</p>	<p>Сенсорный пульт управления</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Часы, дата - Три скорости вентилятора - Отображение состояния фильтра в реальном времени* - Недельный таймер. Программирование установки на неделю, в каждом дне шесть событий. - Установка температуры приточного воздуха (ПИД) <ul style="list-style-type: none"> - Отображение неисправностей на дисплее - Отображение уличной температуры - Установка влажности в помещении** 	<div style="text-align: center;">  <p>Габариты: 130x80x23 мм.</p> <p>Подключение пульта 4×0,12-1,0мм. Провод должен быть экранированным!</p> <p>Подключение ModBus на пульте управления. Порт RS485</p> </div>
<p>Возможности контроллера</p>	<p>Управление по Wi-Fi и новый контроллер</p>
<p style="text-align: center;">ВЕНТИЛЯТОРЫ</p> <ul style="list-style-type: none"> - Индивидуальное управление приточного и вытяжного вентилятора АС. - Индивидуальное управление приточного и вытяжного вентилятора ЕС. <ul style="list-style-type: none"> - VAV система. - Управление заслонкой с возвратной пружиной или Откр./Закр. Задержка на открытие <p style="text-align: center;">НАГРЕВ</p> <ul style="list-style-type: none"> - Управление жидкостным нагревателем - Управление электрическим нагревателем. <p style="text-align: center;">КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> - Управление фреоновым охладителем. <p style="text-align: center;">УВЛАЖНЕНИЕ/ОСУШЕНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> - Управление адиабатическим увлажнителем. <ul style="list-style-type: none"> - Управление осушителем <p style="text-align: center;">СВЯЗЬ</p> <ul style="list-style-type: none"> - Подключение к умному дому или диспетчерскому пункту по ModBus RS485. <ul style="list-style-type: none"> - Управление по Wi-Fi <p style="text-align: center;">РЕКУПЕРАЦИЯ</p> <ul style="list-style-type: none"> - Управление пластинчатым рекуператором. <ul style="list-style-type: none"> - Настройка диапазона просушки <p style="text-align: center;">ЖУРНАЛ ОШИБОК</p> <ul style="list-style-type: none"> - Архив аварий. - Определение состояний всех датчиков. <ul style="list-style-type: none"> - Определение проблем связи ПУ и контроллера. <ul style="list-style-type: none"> - Определение аварий вентиляторов. - Определение состояния воздушного фильтра. <p style="text-align: center;">РЕЖИМ «КАМИН»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Индивидуальная настройка скорости работы каждого из вентиляторов (вкл. режим) <p style="text-align: center;">ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ</p> <ul style="list-style-type: none"> - Настройка времени и даты - Настройка яркости пульта управления <ul style="list-style-type: none"> - Функция «рестарт» (AUTO START), автоматическое включение при пропадании электричества. <ul style="list-style-type: none"> - Сервисное меню - Кнопка сброса до заводских настроек <ul style="list-style-type: none"> - Тел. номер сервисной службы - Серийный номер оборудования - Настройки состояния сухих контактов. <p style="text-align: center;">ФИЛЬТР</p> <ul style="list-style-type: none"> - Контроль фильтра по времени. - Контроль фильтра по цифровому датчику давления. 	<p>Ссылки на приложения в AppStore и Google Play:</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">Контроллер собственной разработки:</p> <div style="text-align: center;">  </div>



Пусконаладочные работы (ПНР)

Перед эксплуатацией оборудования обязательно необходимо произвести ПНР. Настоящий лист проверки должен быть заполнен в процессе сдачи в эксплуатацию.

Отметьте выполненные пункты галочкой в таблице или напишите значение измеренного параметра.

Лист параметров

Проверки перед запуском				
№	Наименование	Содержание проверки	Значение	Кто проверял
1	Состояние электропроводки	Отсутствие повреждений, соответствие схеме подключения, соответствие сечений проводов		
2	Состояние эл. соединений	Проверка качества контактов, протяжка		
3	Сетевой автомат (Питание)	Установлен, соответствует мощности оборудования		
4	Состояние заземления	Наличие, подключение в соответствии с инструкцией		
5	Состояние оборудования	Комплектность, отсутствие повреждений, надежность крепления элементов		
6	Крыльчатка вентиляторов	Вращается свободно, шумов и трения нет.		
7	Смесительный узел (Только для оборудования с жидкостным нагревателем)	Обезвоздушен, краны открыты, шайба трехходового крана утоплена, горячий теплоноситель есть.		
8	Пульт управления	Подключен, экран со стороны оборудования подключен		
9	Фильтры	Установлены фильтры воздуха классом не ниже номинала		
10	Воздуховоды	Герметичны, оклеены теплоизоляцией по необходимости.		
Первый запуск, наладка				
1	Посторонние шумы и вибрация	Отсутствуют		
2	Рабочий ток (Полный)	Менее 110% от номинала		
3	Температуры	Температуры соответствуют рабочему режиму (Показания см. в пульте управления)		
4	Воздушная заслонка	Открывается / закрывается.		
5	Воздухообмен расчетный	Расчетный воздухообмен настроен		
6	Баланс оборудования (Для ПВУ)	Баланс настроен		
7	Лист контроля параметров	Заполнен, подписан «Заказчиком»		
8	Инструктаж «Заказчика» по управлению оборудованием	Проведен		
9	Инструкция по эксплуатации и гарантийный талон	Переданы «Заказчику»		
10	Дата:	Адрес:		
11	Подтверждение Исполнитель:	Компания:	Подпись/печать	
12	Подтверждение Заказчик:	ФИО:	Подпись	



Гарантийные обязательства

Гарантия на Capsule 400-12600 E/W 3 года.

Гарантия распространяется на оборудование, эксплуатируемое по всем правилам, прописанным в данном паспорте.

Общая информация

Компания TURKOV гарантирует высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами оборудования, подтверждает исправность данного изделия при отгрузке со склада.

Расчётный срок службы оборудования составляет 10 лет. Дальнейшая эксплуатация разрешена с соблюдением регламента ПТО. По истечении срока службы изделие должно подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления.

В случае обнаружения каких-либо дефектов продукции TURKOV предоставляет дилеру право определять - подлежит ли изделие ремонту или бесплатной замене компонентов по гарантии в соответствии со следующими правилами и условиями:

1. Сроки гарантии

Срок гарантии на Capsule 400-12600 E/W составляет 3 года с даты продажи (дня передачи оборудования потребителю). Длительность гарантийного периода не зависит от того факта, что оборудование не используется. Для исполнения производителем гарантийных обязательств и обеспечения наибольшего срока службы данного изделия, производитель предусматривает его обязательное ежегодное плановое техническое обслуживание. Первое обслуживание проводится не позднее, чем через 18 месяцев от даты продажи (или 12 месяцев от даты запуска в работу)

2. Условия гарантии

Гарантия не распространяется на случаи:

- Повреждения оборудования при транспортировке.
- Несоблюдения инструкций по разборке / сборке / установке, эксплуатации и техническому обслуживанию.
- Нечеловеческого использования и неправильного хранения оборудования.
- Монтажа, ремонта или любых других работ с оборудованием, выполненных не авторизованным дилером.
- Внесения в конструкцию оборудования каких-либо изменений, не предусмотренных заводом-изготовителем.
- Нарушения целостности корпуса оборудования при размещении крепежа в месте, непредусмотренном заводом-изготовителем.
- Использования запчастей, не одобренных заводом изготовителем.
- Ущерба по причине стихийных бедствий, пожара, аварий или непредвиденных событий, которые непосредственно не связаны с использованием оборудования TURKOV.
- Нормального и естественного износа.
- Эксплуатации оборудования без проведения пусконаладочных работ.
- Эксплуатации оборудования вне допустимых температурных и влажностных пределов.
- Эксплуатации оборудования с превышением воздухообмена притока над вытяжкой более чем на 20%
- Грубой небрежности и умышленного ущерба, причиненного оборудованию.

3. Гарантия не распространяется на внешнее декоративное и защитное покрытие.

4. В гарантийном талоне должны быть указаны (полностью и разборчиво) следующие данные: название модели, серийный номер, дата продажи, контактные данные и печать компании-продавца, контактные данные и печать компании-установщика

5. Чтобы воспользоваться гарантией, клиент должен сохранять гарантийный талон и документы, подтверждающие приобретение оборудования.

6. Гарантийный ремонт или замена оборудования должны быть проведены на основании заключения сервисной службы и подтверждения гарантийного случая официальным дилером или заводом – изготовителем.

7. TURKOV не несет ответственность за любые случайные или косвенные убытки, вызванные неисправностью оборудования.

8. Гарантия на оборудование не сохраняется, если плановое техническое обслуживание не осуществляется по истечении 18 месяцев с момента покупки.

Записи, сделанные в таблице “Плановое техническое обслуживание”, являются подтверждением факта проведения ПТО.

Плановое техническое обслуживание

Плановое техническое обслуживание (далее именуемое ПТО) осуществляется организацией с соответствующим опытом работы. ПТО не входит в перечень работ, выполняемых бесплатно в рамках гарантийных обязательств.

Стоимость ПТО определяется организацией, проводящей ПТО.

ПТО включает в себя проведение следующих работ:

- Замена фильтра/фильтров,
- Проверка воздухообмена,
- Чистка оборудования (при необходимости).

Производитель рекомендует проводить ПТО ежегодно (Или чаще) в течение всего срока эксплуатации оборудования, в том числе и по истечении гарантийного срока, а также по окончании срока эксплуатации.

Регулярное обслуживание увеличит срок эксплуатации и снизит риск появления неисправностей.

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Коды ошибок

Агрегат оснащен системой самодиагностики, в случае обнаружения неисправностей в работе компонентов автоматика остановит работу системы вентиляции и отобразит на пульте управления соответствующую ошибку.

Код ошибки	Описание ошибки
FTR	100%-ная наработка воздушного фильтра
485	Обрыв связи между пультом управления и контроллером
D04	Угроза заморозки водяного нагревателя по цифровому датчику температуры D4
D06	Замкнут вход D6 (датчик пожарной сигнализации)
D08	Замкнут вход D8, принудительное отключение оборудования (перегрев нагревателя или другие причины)
D09	Замкнут выход D9, временная остановка оборудования «ПАУЗА»
D1N	Обрыв связи контроллера и цифрового датчика уличной температуры
D2N	Обрыв связи контроллера и цифрового датчика канальной температуры воздуха
D3N	Обрыв связи контроллера и цифрового датчика температуры обратной воды
D4N	Обрыв связи контроллера и цифрового датчика температуры поверхности нагревателя
D5N	Обрыв связи контроллера и цифрового датчика температуры вытяжного воздуха
D7N	Обрыв связи контроллера и датчика влажности
D11N	Обрыв связи блока геоконтура и цифрового датчика уличной температуры
D12N	Обрыв связи блока геоконтура и цифрового датчика температуры
D1K	Короткое замыкание цифрового датчика уличной температуры
D2K	Короткое замыкание цифрового датчика канальной температуры воздуха
D3K	Короткое замыкание цифрового датчика температуры обратной воды
D4K	Короткое замыкание цифрового датчика температуры поверхности нагревателя
D5K	Короткое замыкание цифрового датчика температуры вытяжного воздуха
D11K	Короткое замыкание цифрового датчика уличной температуры блока геоконтура
D12K	Короткое замыкание цифрового датчика температуры блока геоконтура
D1M	Перегрев цифрового датчика уличной температуры (+50)
D2M	Перегрев цифрового датчика канальной температуры (+75)
D12	Общая ошибка по датчику температуры блока геоконтура
D13	Общая ошибка по датчику температуры блока геоконтура
M1N	Заниженное значение тока приточного вентилятора M1
M2N	Заниженное значение тока вытяжного вентилятора M2
M1M	Завышенное значение тока приточного вентилятора M1
M2M	Завышенное значение тока вытяжного вентилятора M2
M1A	Общая ошибка приточного вентилятора
M2A	Общая ошибка вытяжного вентилятора
M1Z	Обрыв связи контроллера и приточного вентилятора на шине RS-485
M2Z	Обрыв связи контроллера и вытяжного вентилятора на шине RS-485
M1L	Блокировка вращения приточного вентилятора
M2L	Блокировка вращения вытяжного вентилятора
M1D	Ошибка внутренних датчиков приточного вентилятора
M2D	Ошибка внутренних датчиков вытяжного вентилятора
M1H	Перегрев управляющей электроники приточного вентилятора
M2H	Перегрев управляющей электроники вытяжного вентилятора
M1P	Перегрев обмотки приточного вентилятора
M2P	Перегрев обмотки вытяжного вентилятора
M1F	Напряжение питания приточного вентилятора не в рабочем диапазоне (заниженное для трехфазных моторов, перенапряжение для однофазных моторов)
M2F	Напряжение питания вытяжного вентилятора не в рабочем диапазоне (заниженное для трехфазных моторов, перенапряжение для однофазных моторов)
M1'A	Общая ошибка 2-го приточного вентилятора
M2'A	Общая ошибка 2-го вытяжного вентилятора
M1'Z	Обрыв связи контроллера и 2-го приточного вентилятора на шине RS-485
M2'Z	Обрыв связи контроллера и 2-го вытяжного вентилятора на шине RS-485
M1'L	Блокировка вращения 2-го приточного вентилятора
M2'L	Блокировка вращения 2-го вытяжного вентилятора
M1'D	Ошибка внутренних датчиков 2-го приточного вентилятора
M2'D	Ошибка внутренних датчиков 2-го вытяжного вентилятора
M1'H	Перегрев управляющей электроники 2-го приточного вентилятора
M2'H	Перегрев управляющей электроники 2-го вытяжного вентилятора
M1'P	Перегрев обмотки 2-го приточного вентилятора
M2'P	Перегрев обмотки 2-го вытяжного вентилятора
M1'F	Напряжение питания 2-го приточного вентилятора не в рабочем диапазоне (заниженное для трехфазных моторов, перенапряжение для однофазных моторов)
M2'F	Напряжение питания 2-го вытяжного вентилятора не в рабочем диапазоне (заниженное для трехфазных моторов, перенапряжение для однофазных моторов)
RTC	Ошибка в работе часов
RSG	Обрыв связи с геотермальным контуром на шине RS485
RSB	Обрыв связи контроллера с блоком реле на шине RS-485



*Коды ошибок
и способы их
решения*



Плановое техническое обслуживание (ПТО)

Первое ПТО – не позднее, чем через 18 месяцев с момента продажи (или 12 с момента запуска в работу) является необходимым условием гарантии.
Последующие ПТО не реже чем через каждые 12 месяцев. Все значения не должны существенно отличаться от значений при ПНР.

Дата ПТО: _____
Организация производящая ПТО: _____
Телефон организации производящей ПТО: _____
Список выполненных работ: _____
Фильтры: _____
Воздухообмен общий: _____
Чистка оборудования: _____
Проверка затяжки винтовых клемм: _____
Печать организации, проводящей ПТО или подпись сотрудника

Дата ПТО: _____
Организация производящая ПТО: _____
Телефон организации производящей ПТО: _____
Список выполненных работ: _____
Фильтры: _____
Воздухообмен общий: _____
Чистка оборудования: _____
Проверка затяжки винтовых клемм: _____
Печать организации, проводящей ПТО или подпись сотрудника

Дата ПТО: _____
Организация производящая ПТО: _____
Телефон организации производящей ПТО: _____
Список выполненных работ: _____
Фильтры: _____
Воздухообмен общий: _____
Чистка оборудования: _____
Проверка затяжки винтовых клемм: _____
Печать организации, проводящей ПТО или подпись сотрудника

Дата ПТО: _____
Организация производящая ПТО: _____
Телефон организации производящей ПТО: _____
Список выполненных работ: _____
Фильтры: _____
Воздухообмен общий: _____
Чистка оборудования: _____
Проверка затяжки винтовых клемм: _____
Печать организации, проводящей ПТО или подпись сотрудника

Дата ПТО: _____
Организация производящая ПТО: _____
Телефон организации производящей ПТО: _____
Список выполненных работ: _____
Фильтры: _____
Воздухообмен общий: _____
Чистка оборудования: _____
Проверка затяжки винтовых клемм: _____
Печать организации, проводящей ПТО или подпись сотрудника

Дата ПТО: _____
Организация производящая ПТО: _____
Телефон организации производящей ПТО: _____
Список выполненных работ: _____
Фильтры: _____
Воздухообмен общий: _____
Чистка оборудования: _____
Проверка затяжки винтовых клемм: _____
Печать организации, проводящей ПТО или подпись сотрудника



Дата ПТО: _____
Организация производящая ПТО: _____
Телефон организации производящей ПТО: _____
Список выполненных работ: _____
Фильтры: _____
Воздухообмен общий: _____
Чистка оборудования: _____
Проверка затяжки винтовых клемм: _____
Печать организации, производящей ПТО или подпись сотрудника

Дата ПТО: _____
Организация производящая ПТО: _____
Телефон организации производящей ПТО: _____
Список выполненных работ: _____
Фильтры: _____
Воздухообмен общий: _____
Чистка оборудования: _____
Проверка затяжки винтовых клемм: _____
Печать организации, производящей ПТО или подпись сотрудника

Гарантийный талон

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:

НАЗВАНИЕ ПРОДАВЦА:

НАЗВАНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ УСТАНОВЩИКА:

ДАТА ПРОДАЖИ:

ДАТА УСТАНОВКИ:

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА:

ПОДПИСЬ УСТАНОВЩИКА:

Отметка о приемке качества (ОТК)

ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА

ПЕЧАТЬ УСТАНОВЩИКА

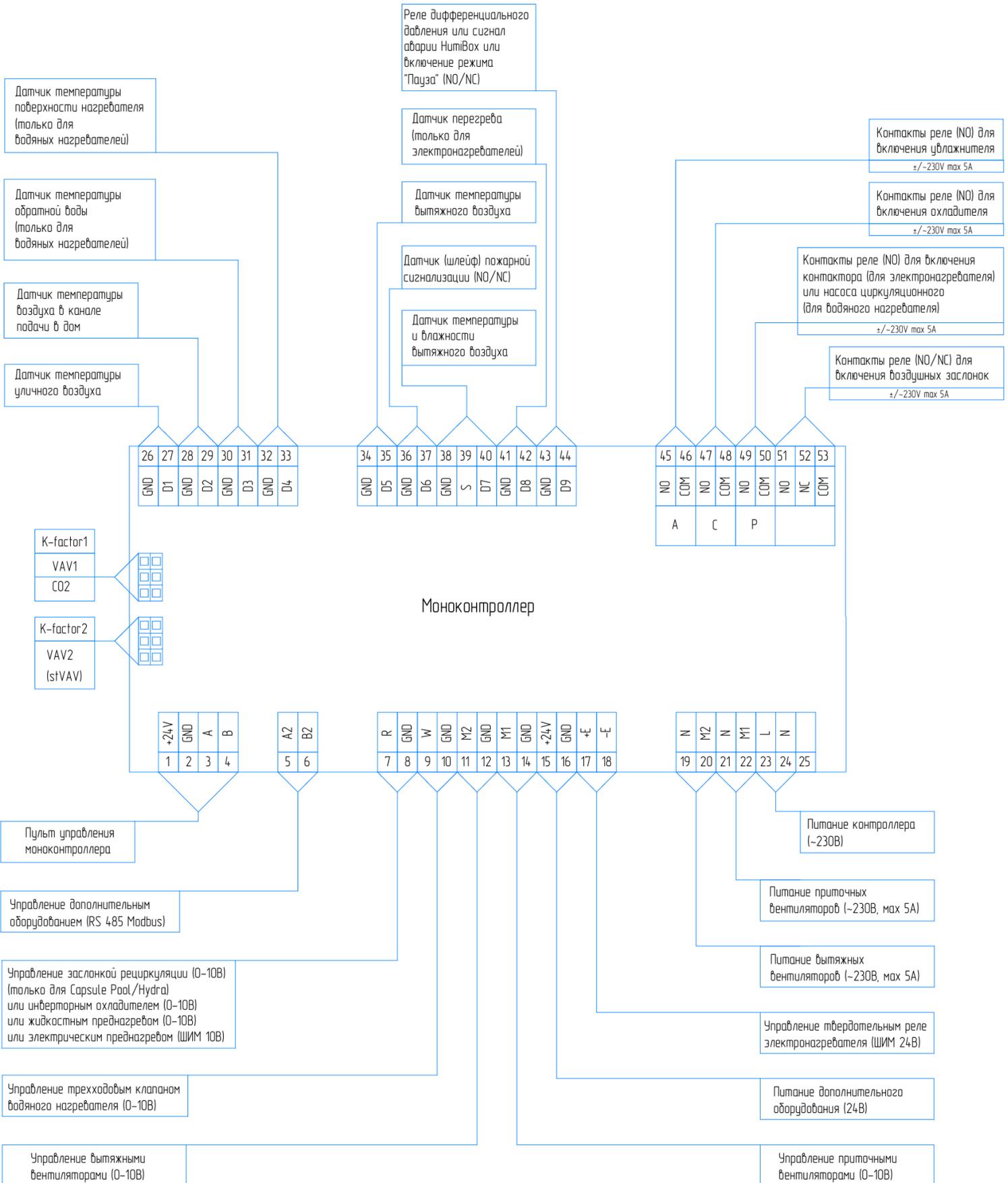
«_____» _____ 20__ г.

М.П.

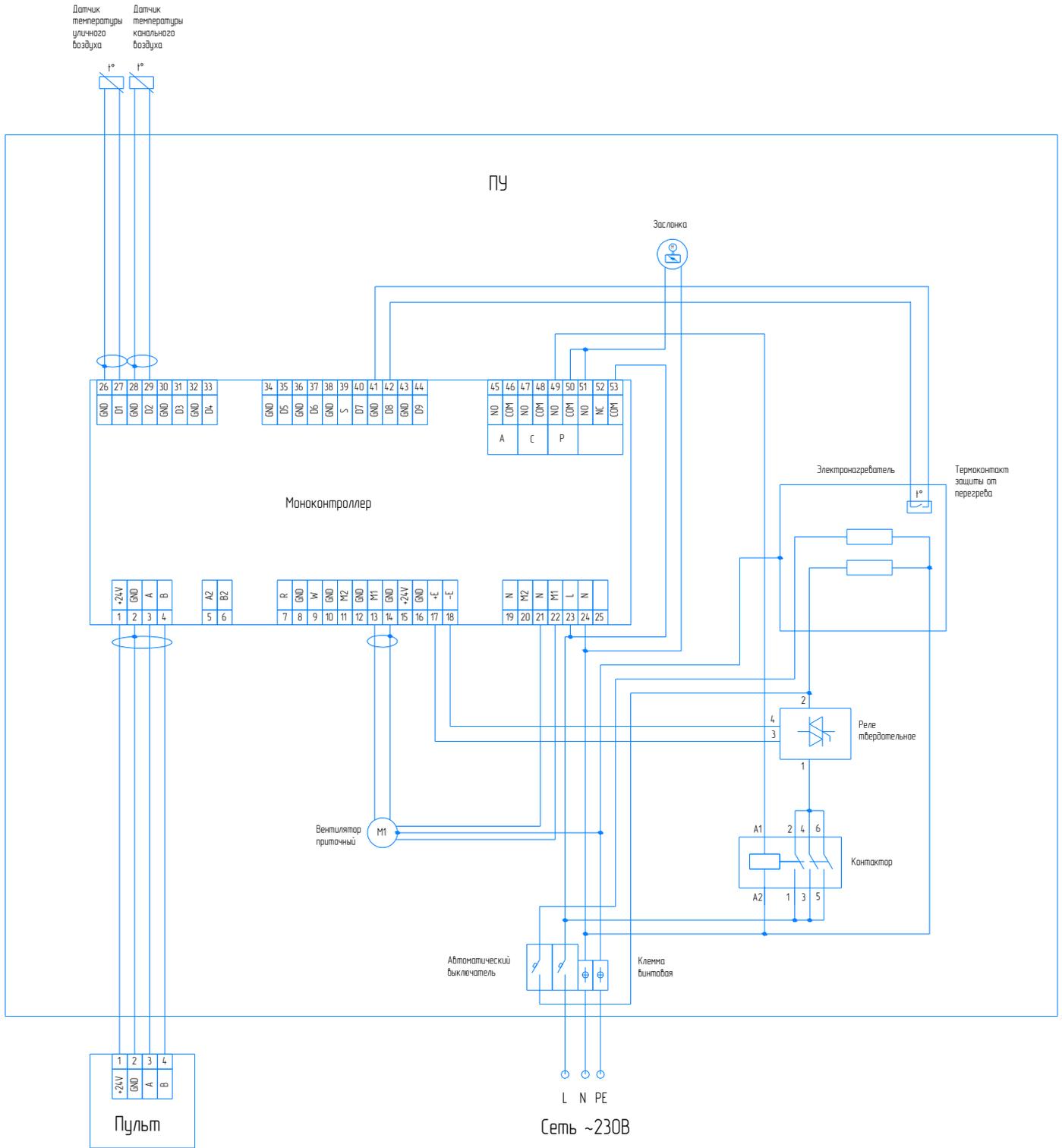
М.П.

М.П.



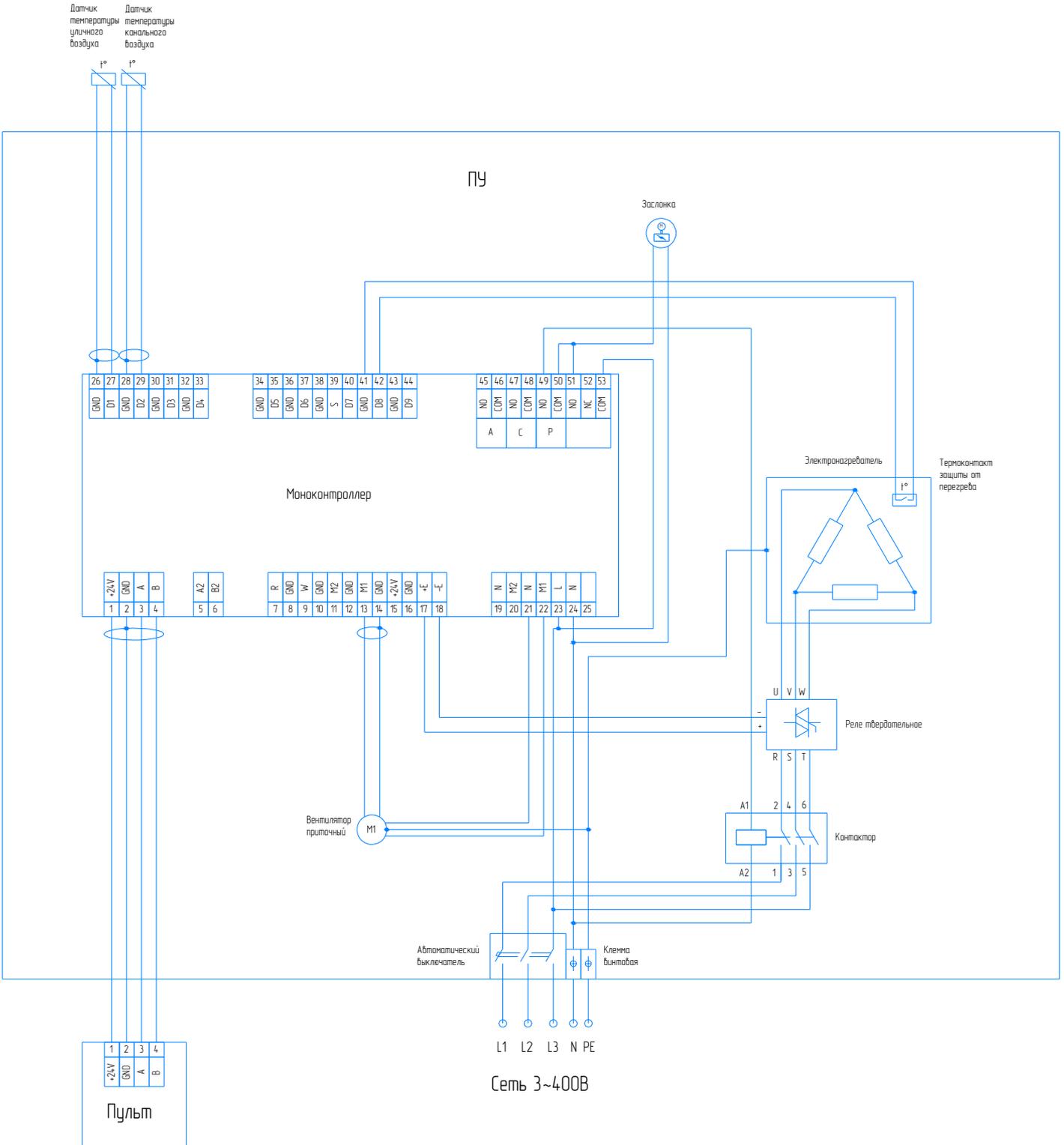


Capsule 400-590 3/4,5 E220

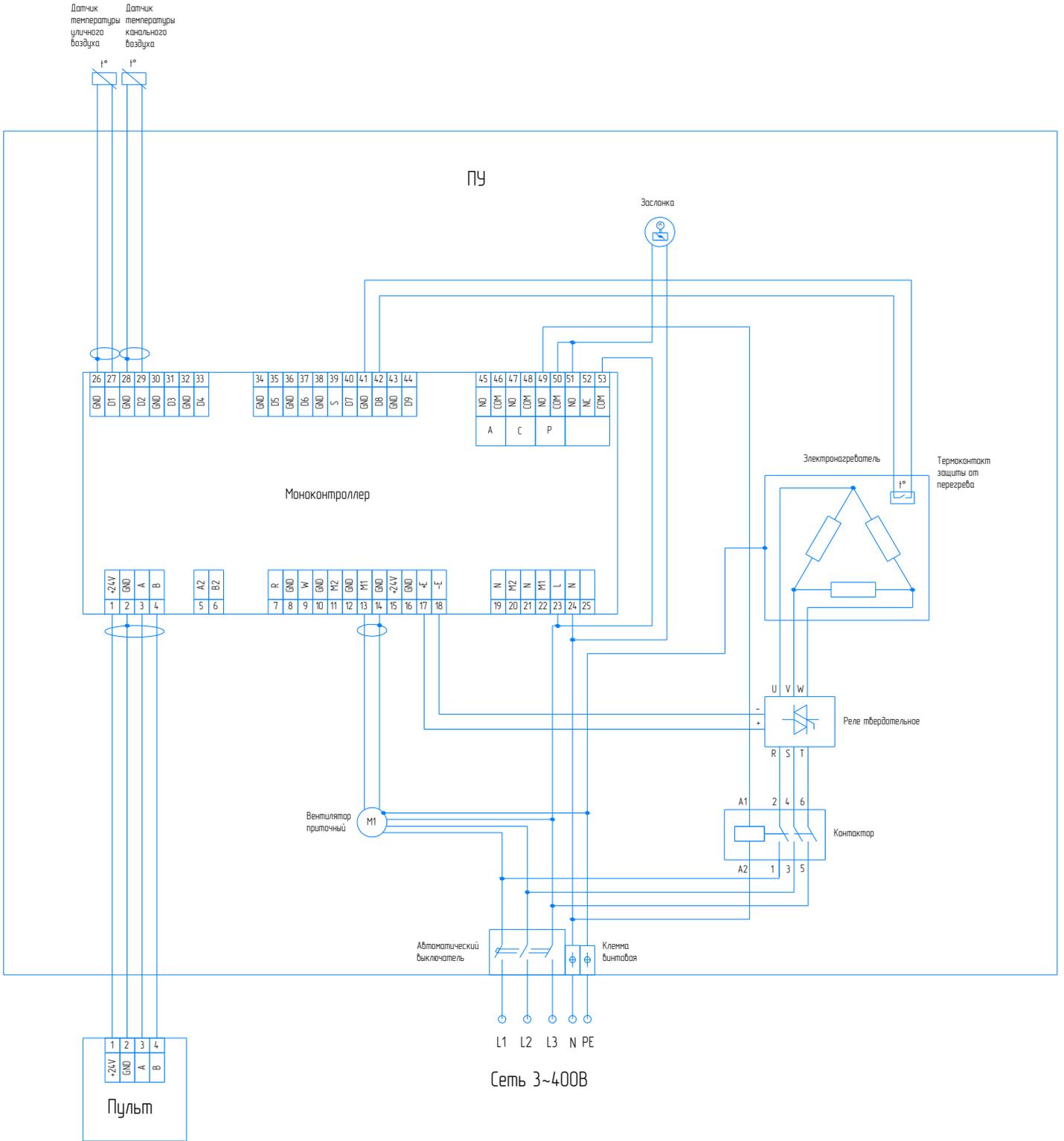


Capsule 620-12600 E380 (1

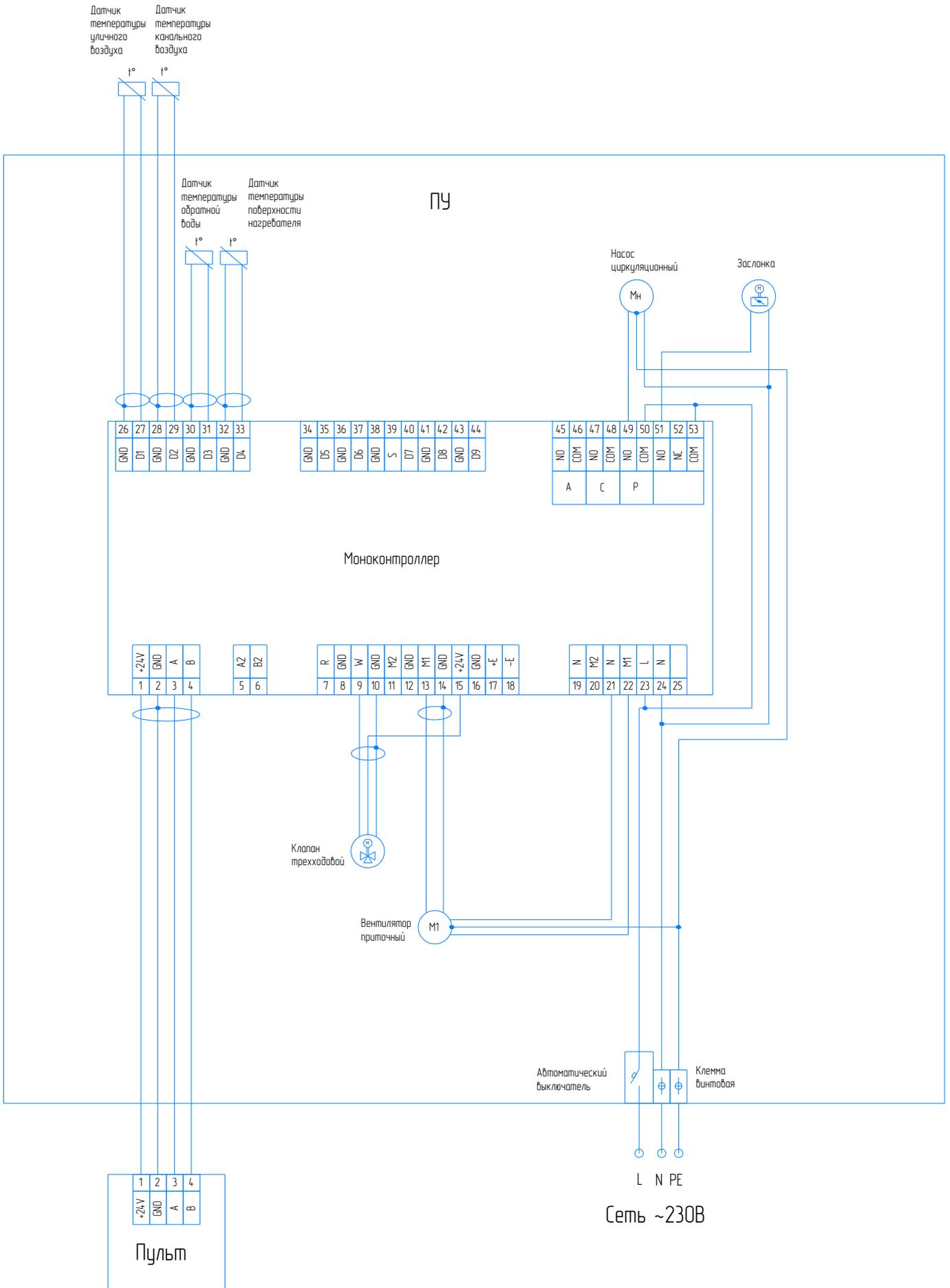
)



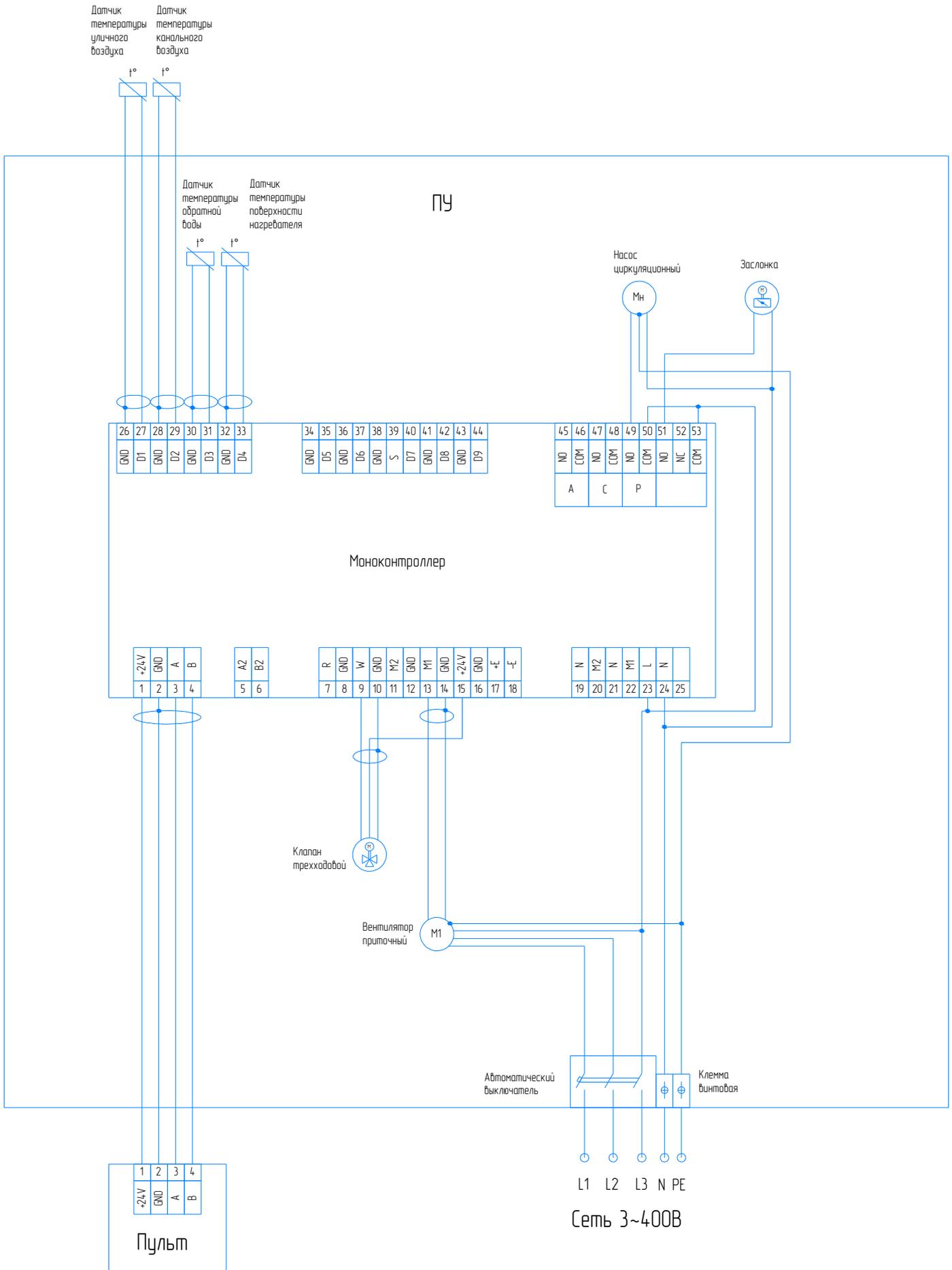
Capsule 620-12600 E380 (3)

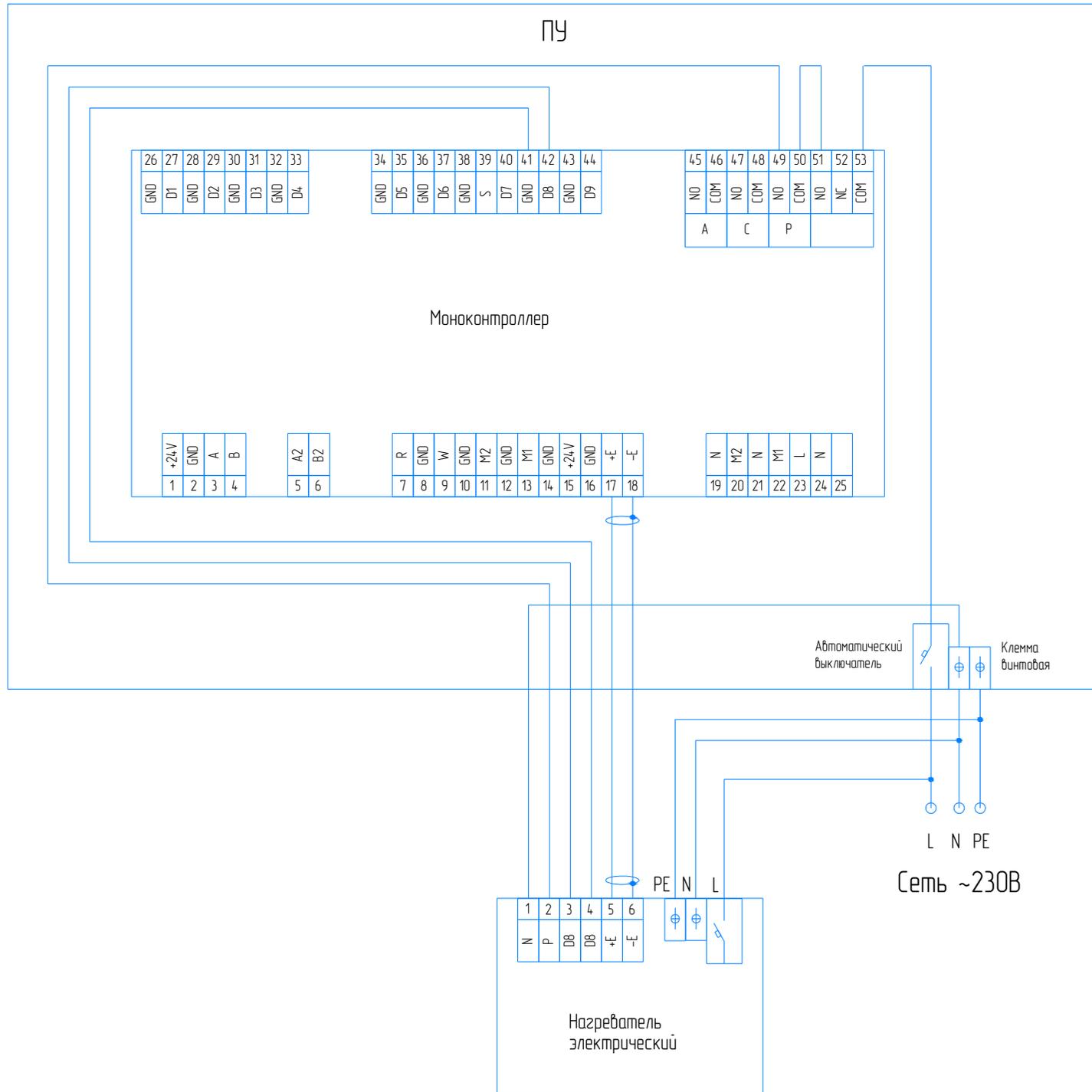


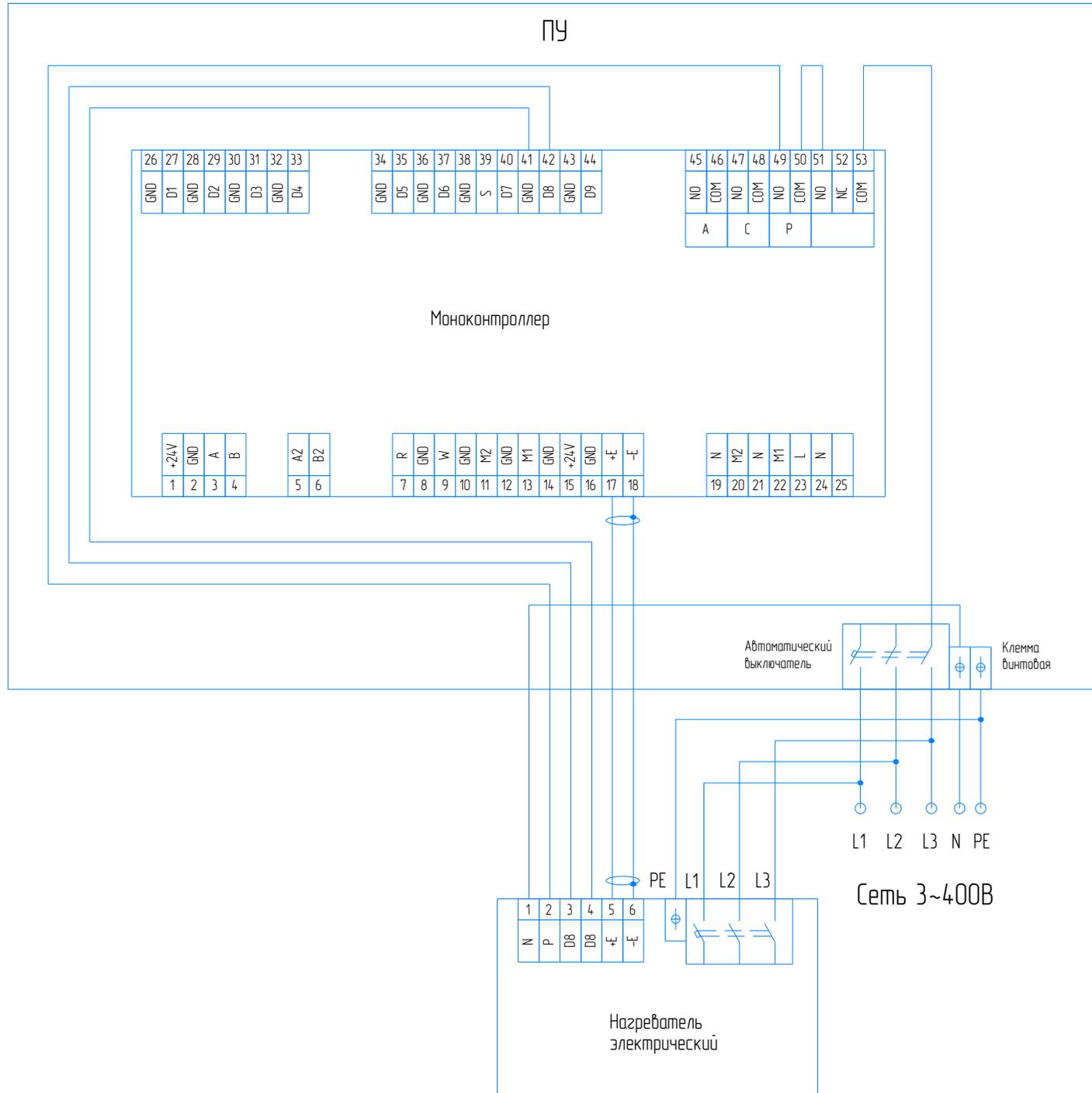
Capsule 620-2600 W220

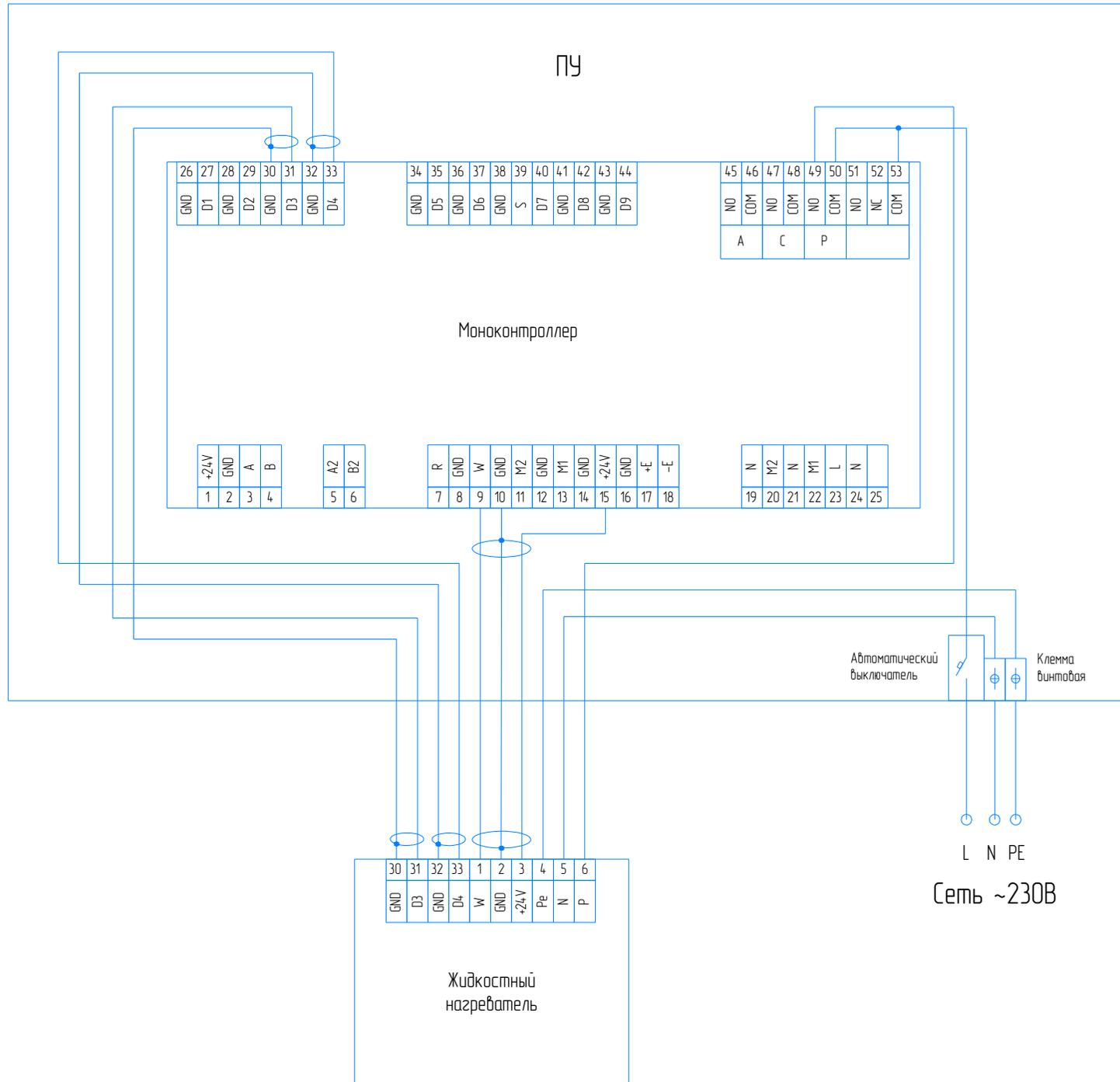


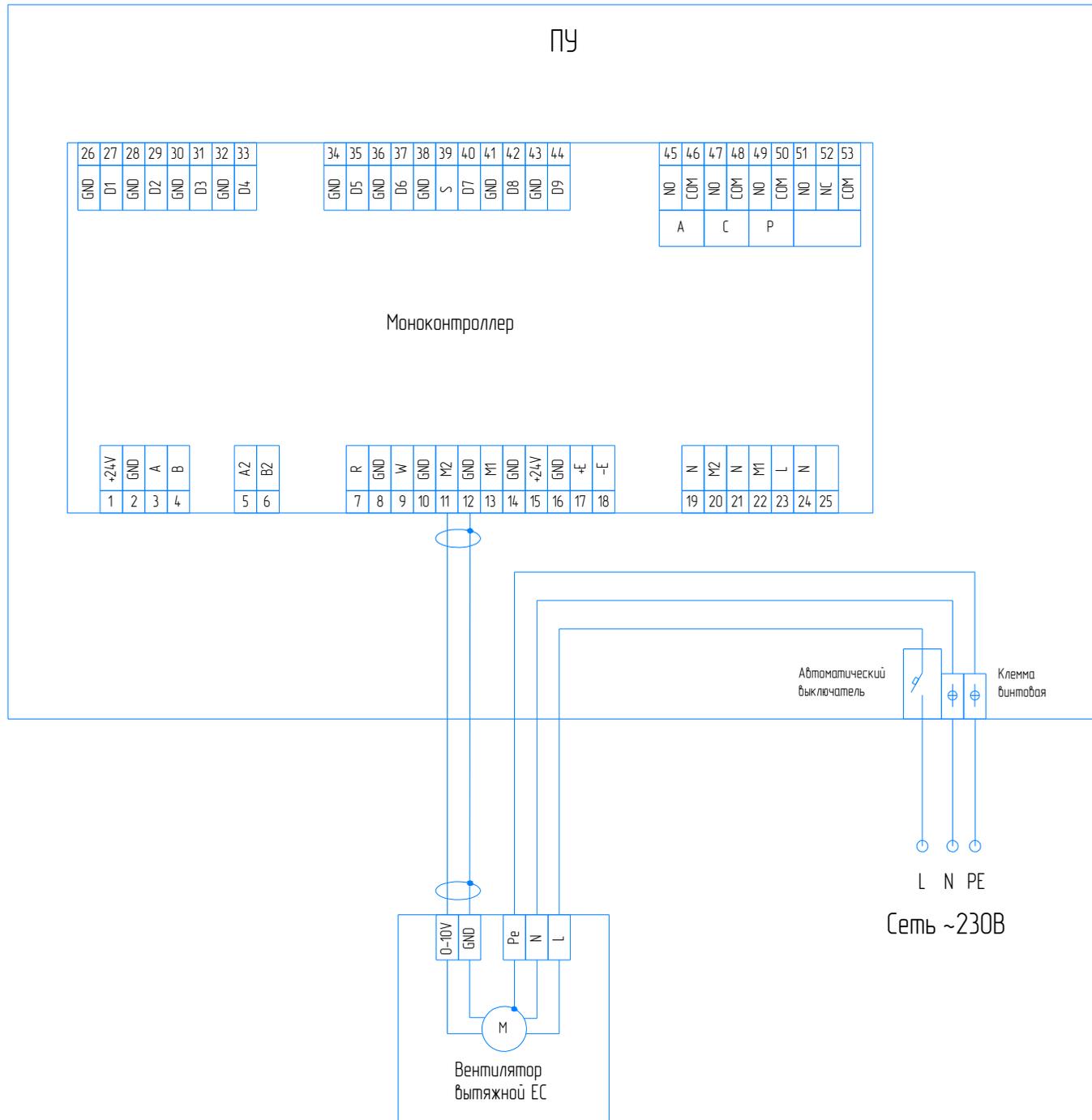
Capsule 3100-12600 W380

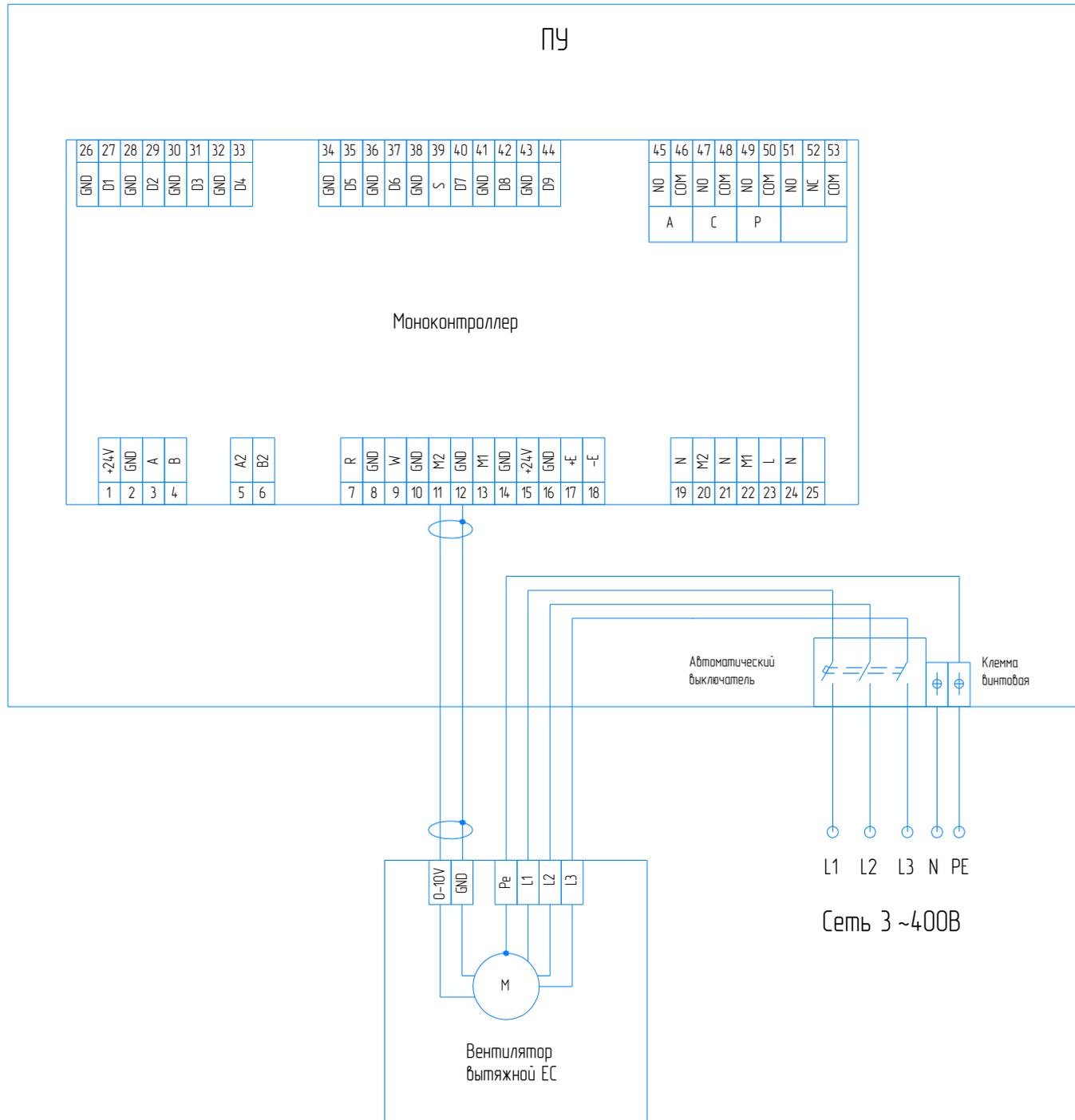


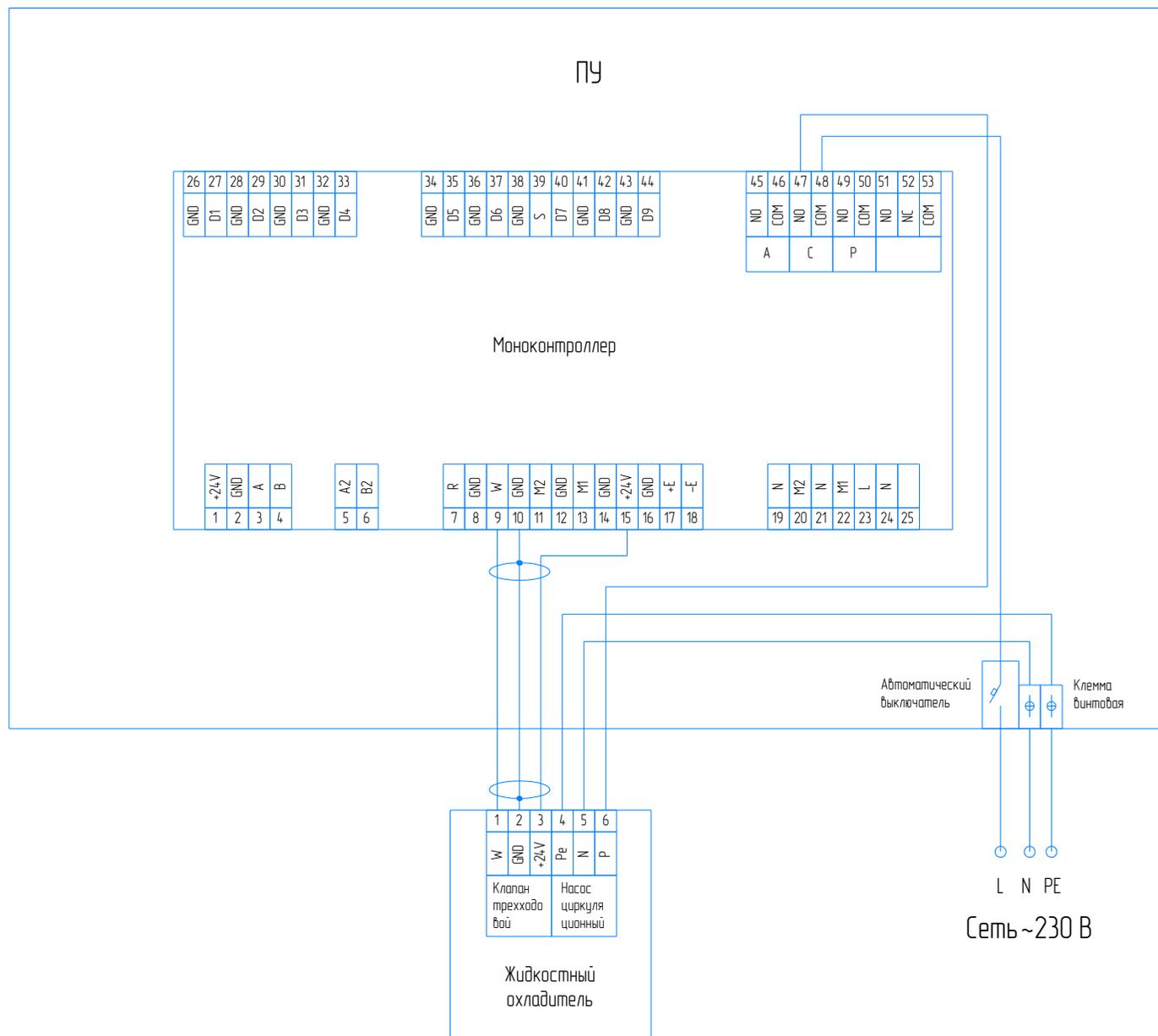


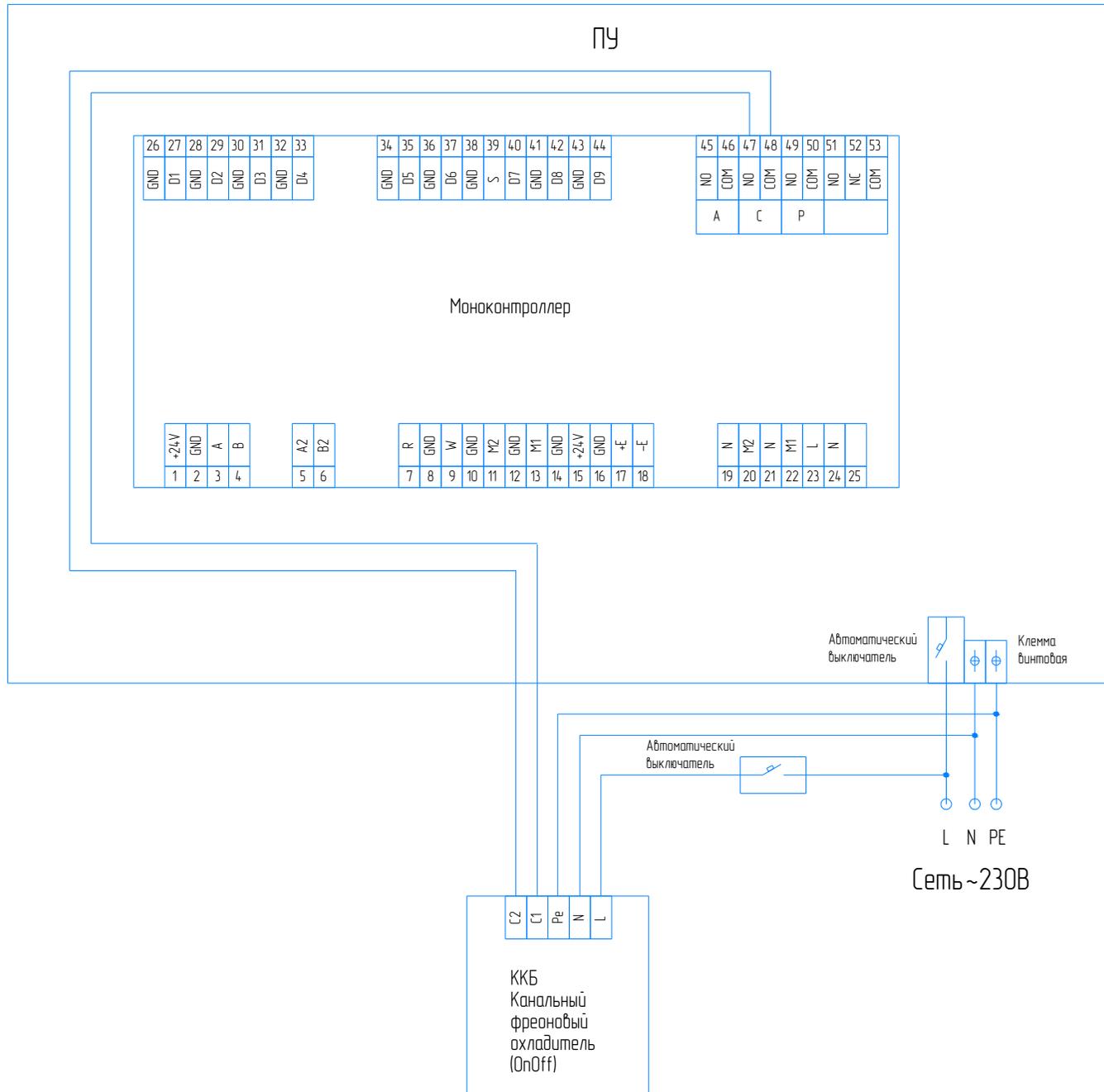


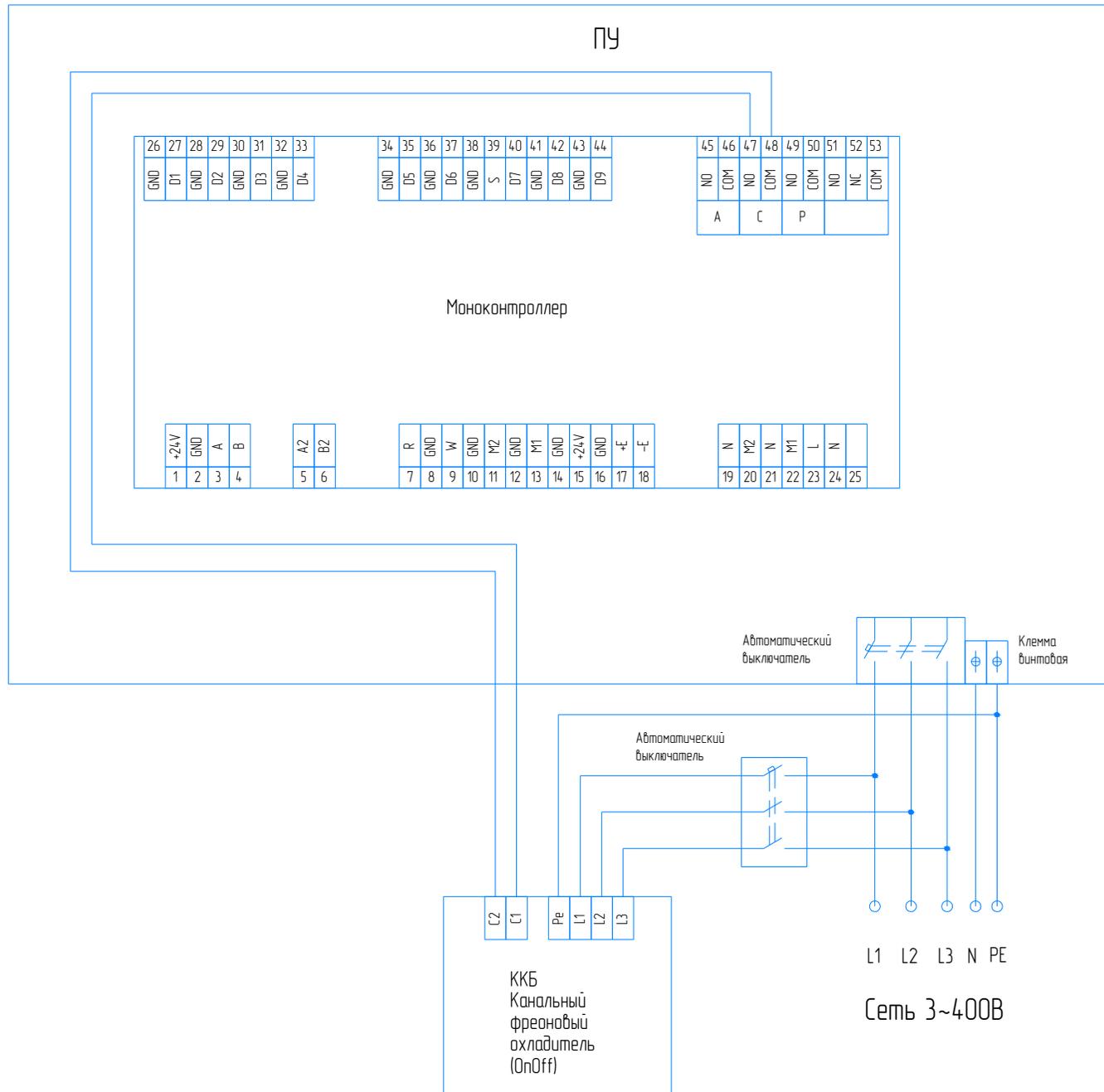












Midea (АНУКZ) (Invertor)

